

## 忠告

《用户手册》和《保修及保养手册》明确了上海通用汽车有限公司与用户之间就有关产品的质量保证责任、售后服务方面权利与义务设立和终止的约定。请务必在使用本公司产品前认真阅读《用户手册》与《保修及保养手册》。

# 雪佛兰迈锐宝用户手册



感谢您选择了由上海通用汽车为您精心制造的汽车。

该车采用了高新科技，性能优良，久经考验。选择迈锐宝，证明您对汽车的性能和款式都有极高的要求。

请通读本手册，因为其中的信息可让您了解如何正确操控汽车，并从中获得最大程度的驾乘享受。

本车辆产品执行企业标准：Q/JQCJ 45 - 2011

上海通用汽车有限公司

2011 年 10 月

零件号：9014402



# 目录

引言 .....	3
钥匙、车门和车窗 .....	5
座椅和保护装置 .....	21
储物区 .....	53
仪表和控制装置 .....	57
照明 .....	83
信息娱乐系统 .....	89
温度控制系统 .....	129
驾驶和操作 .....	137
车辆保养 .....	167
维修和保养 .....	217
技术数据 .....	221



# 引言

本车集先进技术、安全性、环保及经济性于一体。

本《用户手册》为您提供了所有必要的信息，让您安全有效地驾驶您的爱车。本手册包括截止至该手册印刷时的最新信息。上海通用汽车有限公司负责该手册的修订及说明，并保留该手册印刷后更改产品而不另行通知的权利。本手册中部分图片是示意图，仅供参考，若图片与实物不符，以实物为准。

请通读本手册，了解车辆的特点和操控方法。请确保您的乘客了解对车辆的不恰当操作有可能带来事故和伤害的风险。

请将本手册放置在您的汽车内，以便您无论何时需要均能找到。如果您要转卖汽车，请将本手册随车交给新买主，以便新买主需要时使用。

## 使用本手册

- 本手册开始处的目录及各章开始处的目录供您查找具体信息的位置。
- 方向性数据，如左右前后，均以行驶方向为准。
- 本手册中所描述的某些功能配置并不是所有车型都配备，根据车型的不同功能配置会不同。

## 警告和注意

带有词语“警告”的方框用以阐述如果您忽视警告，可能会让您或他人受伤的情况。

### 警告

**这些“警告”表示可能会有让您或他人受伤的情况。**

“警告”讲述了会有什么危险以及要怎样做才能避免或减少该危险。请通读这些告诫内容。  
“注意”讲述了可能会损坏车辆的情况。

### 注意

**这些“注意”表示可能会有导致车辆损坏的情况。**

很多情况下，此类损坏不属于车辆的保修范围，而且修理费用高昂。“注意”讲述了要怎样做才能帮助避免车辆损坏。

## 符号

车辆上有一些零部件和标签会使用符号而非文字。例如：

📖：该符号会在您需要查阅用户手册以了解更多说明或信息时显示。

🔧：该符号会在您需要查阅维修手册以了解更多说明或信息时显示。



# 钥匙、车门和车窗

钥匙和门锁 .....	6
钥匙 .....	6
遥控门锁 (RKE) 系统 .....	7
遥控门锁 (RKE) 系统操作 .....	7
遥控车辆启动 .....	10
门锁 .....	11
电动门锁 .....	11
车门未关提示灯 .....	12
延迟锁止 .....	12
自动门锁 .....	12
锁定保护 .....	12
儿童安全门锁 .....	12
车门 .....	13
行李厢 .....	13
车辆安全 .....	13
防盗报警系统 .....	13
发动机禁用操作（钥匙门锁） .....	14
防盗器操作（无钥匙门锁） .....	15
车外后视镜 .....	15
凸面后视镜 .....	15

电动后视镜 .....	15
折叠式后视镜 .....	16
加热型后视镜 .....	16
车内后视镜 .....	16
手动后视镜 .....	16
自动变光后视镜 .....	16
车窗 .....	17
电动车窗 .....	17
遮阳板 .....	18
车顶 .....	19
天窗 .....	19

### 钥匙和门锁

#### 钥匙

##### 警告

出于各种原因，将儿童留在有点火钥匙的车里是比较危险的。儿童或其他人可能会因此受重伤甚至死亡。他们可能会操作电动车窗或其它控制装置，甚至开动汽车。当钥匙插在点火装置中时就可以操作车窗，儿童如果被夹在正在关闭的车窗的窗口中就可能受重伤甚至死亡。切勿将点火钥匙和儿童一起留在车内。

##### 警告

对于配备无钥匙启动系统的车辆，由于各种原因，将儿童留在具有遥控门锁 (RKE) 发射器的车里是比较危险的，儿童或其他人可能会因此严重受伤甚至死亡。他们可能会操作电动车窗或其它控制装置，甚至开动汽车。车内如果有遥控门锁发射器，就可以操作车窗，儿童如果被夹在正在关闭的车窗的窗口中就可能受重伤甚至死亡。切勿将遥控门锁发射器和儿童一起留在车内。



如果车辆带有钥匙门锁系统，那么作为遥控门锁 (RKE) 发射器一部分的钥匙可用于操作点火装置和所有锁。如果车辆带有无钥匙启动系统，钥匙仅可用于开锁。



按下遥控门锁发射器上的按钮，钥匙伸出。再按一次按钮，将钥匙折叠回原位。



如果需要新钥匙，请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系。

### 注 意

如果钥匙锁在车内，则您可能必须损坏车辆才能将其取出。请务必携带一把备用钥匙。

## 遥控门锁 (RKE) 系统

未经授权私自更改或改装本系统，会导致发射器实效并无法使用。

如果遥控门锁的操作范围减小：

- 检查距离。发射器可能隔车辆太远。
- 检查位置。其它车辆或物体可能阻断了信号。
- 检查发射器的电池。参见下文中的“电池更换”。
- 如果发射器仍然不能正常工作，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

## 遥控门锁 (RKE) 系统操作

发射器的功能在距车辆 20 米的距离内才能发挥出来。对于带有遥控启动的车辆，距离可能会稍大一些。谨记其它情况（诸如前文说明的情况）可能会影响发射器的性能。



不带遥控启动功能的遥控钥匙

**🔒 (锁止)：**按下它，锁上所有车门。转向信号指示器可能会闪烁并且 / 或者喇叭可能会发出声响，指示车门上锁。如果通过车辆个性化设置启用了遥控解锁反馈功能，当按下 🔒 按钮时，

如果驾驶员侧车门是打开的，则除驾驶员侧车门之外的所有车门都将上锁。

当按下 🔒 按钮时如果乘客一侧的车门是打开的，那么所有车门都将上锁。

按下 🔒 按钮可能会启动防盗系统。请参见“防盗警报系统”。

如果车门被锁上，那么燃油加注口门也将被锁上。

对于某些车型，按住 🔒 按钮不放会关闭车辆的所有车窗。

**🔓 (解锁)：**按下解锁驾驶员一侧的车门或所有车门。此项功能可在车辆个性化设置中进行设置。转向信号指示灯可能会闪烁并且 / 或者喇叭可能会发出声响，指示解锁。此项功能可在车辆个性化设置中进行设置。

按下 🔓 按钮将解除防盗系统。请参见“防盗警报系统”。

对于某些车型，按住 🔓 按钮不放会打开车辆的所有车窗。

**🚗 (遥控行李厢盖开启)：**按住按钮打开行李厢的锁。

## 8 钥匙、车门和车窗

▶ (车辆定位器 / 防盗警报)：按下并释放按钮一次，定位车辆。车外灯闪烁并且喇叭发出啾啾声。  
按住 ▶ 按钮至少两秒钟，触发防盗警报。喇叭会发出声响且转向信号会闪烁，直到再次按下 ▶ 按钮或启动车辆。

⊙ (遥控车辆启动)：对于带有这一功能的车辆，按下 ⊙ 按钮然后按住 ⊙ 五秒钟，利用遥控车辆启动发射器从车辆外起动发动机。其它信息请参见“遥控车辆启动”。  
如果车辆配有钥匙，当钥匙插在点火装置中时，禁用钥匙上的按钮。

### 无钥匙门锁系统操作

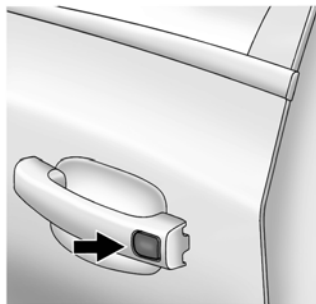
有些车辆配备有无钥匙门锁系统，能让您锁上和打开车门以及开启行李厢，而不用从口袋、钱包、公文包中拿出遥控门锁发射器。发射器应在要打开的车门或行李厢的 1 米范围内。

### 无钥匙解锁

在遥控门锁发射器距离车辆 1 米以内的情况下，靠近前车门，拉车门把手解锁并打开车门。如果发射器识别后，车门将解锁并打开。

进入除了驾驶员侧车门以外的其它车门通常会使得所有车门都解锁。这是不能自行定义的。  
要自定义驾驶员侧车门开启时要解锁哪个车门，可在车辆个性化设置中进行设置。

### 锁止传感器



当所有车门以及点火装置都关闭后，按车门把手上的这一区域可将车辆上锁。这一功能在车辆熄火后几分钟内可用。

### 无钥匙行李厢开启


如果遥控门锁发射器在有效距离范围内，按后行李厢盖上的开启按钮打开行李厢。

### 为车辆发射器编程

只有经过了车辆编程的遥控门锁发射器才会起作用。如果发射器丢失或被盗，则可到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心购买备用发射器并进行编程。可对车辆进行编程，以便让丢失或被盗的发射器不再对该车起作用。需要对剩下的所有发射器进行编程。每台车可能有多达五个匹配的发射器。

### 在有已识别的发射器的情况下编程（仅针对无钥匙门锁系统车辆）


当有一个已识别的发射器时，可将新发射器对车辆进行编程。要进行编程，您必须使车辆熄火，并携带所有的发射器，无论是现已识别的发射器还是新发射器。

1. 打开中央控制台上的储物盒盖并将发射器放入发射器袋中，按钮正对车辆前方。
2. 将新发射器上的车辆钥匙插入驾驶员侧车门外部的钥匙锁芯中，然后在 10 秒内将钥匙转至开锁位置五次。  
驾驶员信息中心 (DIC) 显示“就绪钥匙 2,3,4 或 5”。
3. 取下已识别的钥匙并将新发射器放入发射器袋中。
4. 按下点火开关。当发射器被识别后，DIC 将显示准备为下一个发射器编程。
5. 将发射器从发射器袋中取下，并按下  按钮。要对其他的发射器进行编程，请重复第 3 到第 5 步。当所有额外的发射器都编程完毕后，按住点火开关 10 秒钟退出编程模式。

### 在没有已识别的发射器的情况下编程（仅针对无钥匙门锁系统车辆）

如果目前没有已识别的发射器，那么就按照此程序对不超过五个的发射器进行编程。这一过程大约需要 30 分

钟。您必须关熄火车辆并携带所有您想要编程的发射器。

1. 将发射器上的车辆钥匙插入位于驾驶员侧车门外的钥匙锁芯中，然后在 10 秒内将钥匙转到开锁位置五次。驾驶员信息中心 (DIC) 将显示“钥匙学习中”。
2. 等待 10 分钟，直到 DIC 显示“按发动机启动按钮进行学习”，然后再按下点火开关。驾驶员信息中心 (DIC) 将再次显示“钥匙学习中”。
3. 另外重复第 2 步两次。第三次后，之前已识别的发射器将不再协同车辆工作。剩下的发射器可以在后续步骤中重新读入。驾驶员信息中心 (DIC) 现在应显示“就绪钥匙 1”。
4. 打开扶手存储区并将发射器放置在发射器凹槽内，按钮朝车辆前方。
5. 按下点火开关。当发射器已读入，DIC（驾驶信息中心）将显示其已就绪可以对下个发射器进行编程。
6. 从发射器凹槽内拆下发射器并按下 。对其他的发射器进行编

程，重复第 4 到第 6 步。当其他多有发射器都编程完后，按住点火开关 10 秒钟以退出编程模式。

### 发射器电池电量过低时启动车辆

如果发射器电池电量不足，在尝试启动车辆的时候，DIC（驾驶员信息中心）可能显示“未发现遥控钥匙”。此时还可能同时显示“请更换遥控钥匙电池”。

启动车辆：

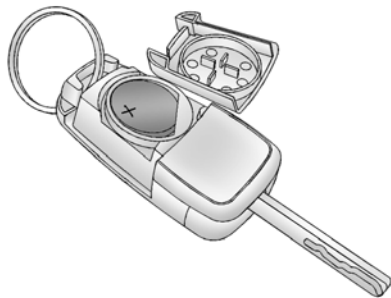
1. 打开扶手存储区并将发射器放置在发射器凹槽内，按钮朝车辆前方。
2. 车辆在 P 档（驻车档）或 N 档（空档）时，踩下制动踏板并按下点火开关按钮。尽快更换发射器电池。

### 电池更换

如果驾驶员信息中心显示更换遥控钥匙电池信息，则请更换电池。

电池不可充电。要更换电池：

1. 按下发射器上的按钮以使钥匙坯伸出。



2. 用手指取下电池盖。
3. 按下电池并将其向钥匙坯一侧滑动，然后取出。
4. 插入新电池，正极朝上。将电池推入到位。请用 CR2032 型或同等型号电池替换。
5. 将电池盖重新扣回发射器上。

### 遥控车辆启动

如果车辆配备此功能，允许您从车外启动发动机。

**Ⓢ (遥控车辆启动)：**如果您的车辆有遥控启动功能，则遥控门锁发射器上将有该按钮。



带有自动温度控制系统的车辆将在遥控启动时，根据车外温度来默认设置为加热或制冷模式。不带有自动温度控制系统的车辆将默认使用上一次使用的加热或制冷模式。将钥匙转到 ON/RUN (打开 / 运行) 位置后，温度控制系统将根据上一次车辆的设定来启动。如果车辆带有加热型座椅，其可以在遥控启动时开启。更多信息请参见“加热型前排座椅”。

在某些地区的法律可能限制了遥控启动器的使用。例如，有些法律要求驾驶员在使用遥控启动时车辆必须在其视线内。查询当地法规来了解这些要求。

还有一些其他条件也可以影响到发射器的性能。其他信息请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。

### 启动车辆

使用遥控启动功能启动发动机：

1. 将 RKE (遥控门锁) 发射器对准车辆。
2. 按下并松开 。
3. 完成第 2 步后，迅速按下  直到转向信号灯闪烁，或当车辆不在视线内时，按下该按钮并维持约两秒钟的时间。

发动机启动时，驻车灯将亮起且只要发动机在运行就不会熄灭。车门将锁止而温度控制系统可能启动。发动机将持续运行 10 分钟。重复以上步骤可以延长发动机运行 10 分钟。遥控启动仅可延长一次。

### 延长发动机运行时间

在发动机运行时重复第 1 到第 3 步以延长 10 分钟的运行时间。遥控启动仅可延长一次。


在延长遥控启动后，即开始第二个 10 分钟的计时。

例如，如果发动机已经运行了五分钟，在增加 10 分钟，发动机将总共运行 15 分钟。

点火循环间最多允许进行两次遥控启动，或者单次带延时的启动。  
在遥控启动程序再次使用之前，车辆点火开关必须开启并重新关闭。

## 取消遥控启动

通过以下方法中的任意一种以取消遥控启动：

- 将 RKE（遥控门锁）发射器对准车辆，并按住  直到驻车灯关闭。
- 打开危险警告闪光灯。
- 启动车辆然后将车辆熄火。

## 遥控启动不工作的情况

发生以下情况时遥控车辆启动功能将不工作：

- 钥匙在点火开关内（钥匙门锁）或者钥匙在车内（无钥匙门锁）。
- 发动机舱盖未关闭。
- 危险警告闪光灯开启。
- 故障指示灯亮起。
- 发动机冷却液温度过高。
- 油压较低。
- 已经进行了两次遥控车辆启动或一次带延时的遥控启动。

- 车辆档位没有置于 P（驻车）档位。

## 门锁



### 警告

车门未锁止是十分危险的。



- 乘客，尤其是儿童，可以轻易地打开车门并从移动中的车辆掉出。当车门锁定时，手柄将无法将车门打开。如果车门没有锁定，在碰撞事故中被甩出车外的几率将增加。因此，车辆行驶时所有乘客都应正确佩戴安全带并将车门锁定。
- 幼童进入未锁定的车辆后可能无法出来。儿童可能承受极度高热并由于中暑而受到永久性伤害甚至死亡。无论何时离开车辆，请务必锁定车门。
- 当您减速或停车时，外人可以很容易地通过未锁的车门进入车辆。锁定车门有助于防止此类事件发生。

有几种方法可锁定和解锁车辆。

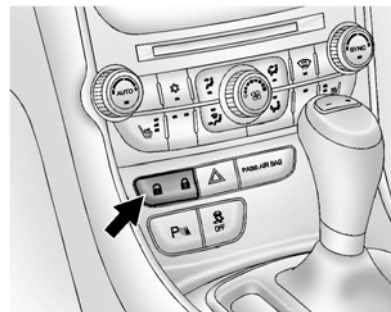
从外侧：


- 在驾驶室门锁处顺时针旋转钥匙以锁定车门，逆时针转动以解锁。
- 按下遥控门锁（RKE）发射器上的  或者 。

从内侧：

- 按下车门内侧的手动门锁立钮可以手动锁定车门。
- 拉动车门把手解锁车门。再次拉动车门把手打开车门。
- 按下仪表板上的  或者 。

## 电动门锁



（锁止）：按下以锁定车门。

## 12 钥匙、车门和车窗

**🔓 (解锁)：**按下以解锁车门。

锁定或者解锁车门时将同时锁定或者解锁行李厢和燃油加注口门。请参见“行李厢”或者“加注燃油箱”。

### 车门未关提示灯

当有车门没有完全关闭时，将听到一声蜂鸣声并显示车门未关的信息。该现象在点火开关开启且换挡杆移出 P（驻车档）档或 N（空档）档位置时出现。

### 延迟锁止

当使用电动门锁开关或遥控门锁发射器输入来锁定车辆时，该功能将延迟车门的实际锁定和防盗系统启动五秒钟。

当锁定车辆时如果有车门未关，将发出三声蜂鸣声提醒延迟锁定功能已启动。当最后一扇车门关闭的五秒钟后，所有车门将被锁定。再次按下遥控门锁发射器或电动门锁开关上的锁定按钮以取消延迟并将车门立即上锁。防盗系统将在 30 秒后启动。

### 自动门锁

当符合以下条件时，车辆自动锁定所有车门。

- 所有车门关闭。
- 点火开关置于 ON（打开）位置。
- 车辆移出 P 档（驻车档）。

当车辆切换到 P 档（驻车档）时，所有车门将解锁。  
车门锁定和解锁功能可通过车辆个性化设置进行设置。

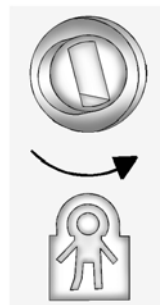
### 锁定保护

如果在钥匙位于点火开关位置时按下电动车门锁定位开关，且有车门未关，所有车门将锁定而驾驶员侧车门将不会上锁。锁定车辆时，应确保将钥匙从点火开关位置拔出。

~~当钥匙在点火开关位置中时使用遥控门锁发射器锁定车门，将听到三声蜂鸣声。而后所有车门将锁定。~~

### 儿童安全门锁

车辆配备儿童安全门锁可防止儿童从车内打开后门。



打开后车门，儿童安全门锁位于每个车门的内侧边缘。

要设置儿童安全门锁，将钥匙插入锁槽并转至水平位置。车门仅能在未锁定的情况下从车外侧打开。将锁槽转至垂直位置以恢复车门正常操作。

## 车门

### 行李厢

#### 警告

如果在行李厢 / 尾门开启的情况下  
或有其他物体位于车体和行李厢 /  
尾门密封处之间时驾驶车辆，可能  
使得废气进入车内。发动机废气包  
括一氧化碳 (CO)，它是无色无味  
的。一氧化碳可以导致人昏迷甚至  
死亡。如果在驾驶车辆时必须开启  
举升门或者行李厢 / 尾门：

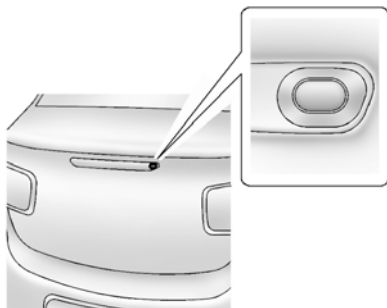
- 关闭所有车窗。
- 完全打开仪表板上方或下方的  
出风口。
- 将温度控制系统设置为仅允许  
外部空气进入并将风扇速度设  
置到最高设置。
- 如果车辆配备电动举升门，则  
请禁用电动举升门功能。

关于一氧化碳的更多信息请参见  
“发动机废气”。

### 行李厢释放

行李厢可以在车辆为 P 档或当点火开  
关为关时或时速小于 3km/h 下时打  
开。

按下 RKE (遥控门锁) 发射器上的  
🔑。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统  
操作”。



或者按下仪表板或 RKE (遥控门锁)  
发射器上的 🚪 解锁行李厢。然后按  
下行李厢开启按钮。

拉动把手关闭行李厢。

## 车辆安全

本车辆具有防盗功能，但这些功能并  
不能杜绝发生偷盗的可能性。

### 防盗报警系统

本车辆带有防盗报警系统。

#### 启用本系统

按下 RKE (遥控门锁) 发射器上的  
🔑 以启用本系统。

大约 30 秒后警报自动启用。位于仪  
表板上的安全指示灯闪烁。

按下 RKE (遥控门锁) 发射器上的  
🚪 以在不触发警报的情况下打开行  
李厢。行李箱关闭时本系统重新启  
用。


#### 解除本系统

采取以下任一步骤以解除本系统：

- 按下 RKE (遥控门锁) 发射器上  
的 🔑。
  - 靠近车辆时使用 RKE (遥控门  
锁) 发射器 (无钥匙门锁系统车  
辆)。
  - 起动发动机。
- 警报自动解除。

## 14 钥匙、车门和车窗

### 如何检测撬车情况

当按下  且喇叭发声，并在本系统激活时出现了企图进入。如果警报被激活，将在 DIC（驾驶员信息中心）显示一条信息。

### 发动机禁用操作（钥匙门锁）

本车辆带有被动防盗系统。

本系统无需手动启用或解除。

当钥匙从点火开关位置取出时，本车辆自动启用防盗模块。

当使用正确的钥匙启动车辆时，本系统自动解除。钥匙使用与车内防盗模块控制单元相配套的无线电频率收发器并自动解除本系统。只有正确的钥匙才能启动车辆。如果钥匙受损，车辆可能无法启动。



当启用或解除防盗系统时出现故障，仪表板组合仪表内的安全指示灯将点亮。

在尝试启动车辆时，如果点火开关打开，安全指示灯将短暂点亮。

如果发动机未起动而安全指示灯保持点亮，则说明本系统有故障。

如果发动机仍未启动，钥匙未受损或灯长亮，尝试使用另一把钥匙。

如果用其他钥匙仍不能起动发动机，则需维修车辆。如果车辆启动，第一把钥匙可能已受损。请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心修理防盗系统并配制一把新钥匙。

请勿将可解除或停用防盗系统的钥匙或装置留在车辆内。

### 发动机禁用系统操作（无钥匙门锁）

本车辆带有被动防盗系统。

本系统无需手动启用或解除。

当发射器离开车辆时，本车辆自动启动防盗模块。

当按下点火按钮并在车内检测到有效的发射器时，防盗模块系统解除。



当启用或解除防盗系统时出现故障，位于组合仪表内的安全指示灯将亮起。



本系统带有一个或一个以上的与车内防盗模块控制单元相匹配的发射器。仅一个正确匹配的发射器即启动车辆。

如果发射器受损，可能无法启动车辆。

在尝试启动车辆时，如果点火开关打开，安全指示灯立即启亮。

如果发动机没有启动而安全灯长亮，本系统故障。关闭点火开关并再尝试一次。

如果目测 RKE（遥控门锁）发射器未受损，尝试使用另一个发射器。或者可以尝试将发射器置于中央控制台内的发射器凹槽内。请参见“钥匙和门锁信息”下的“未检测到遥控”。

如果使用另一个发射器，或者当发射器位于中央控制台内的发射器凹槽内时无法启动发动机，则需维修车辆。联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心，修理防盗系统并编配一个新的发射器。

请勿将可解除或停用防盗系统的钥匙或装置留在车内。

## 车外后视镜

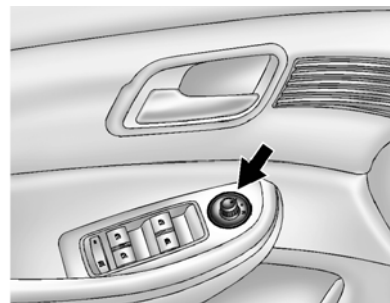
### 凸面后视镜

#### 警告

**凸面镜可以使其他车辆看起来比实际距离远。如果在切至右车道时过急，可能撞上右侧的车辆。检查车内后视镜或者转头扫视一下，然后变换车道。**

副驾驶侧后视镜为凸面镜。凸面后视镜的表面为曲面，因此，可以从驾驶员座椅处看到更广的范围。

## 电动后视镜



**手动折叠式后视镜如图所示，电动折叠式后视镜与此类似**

调整后视镜：

1. 将选择开关置于 L（左侧）或 R（右侧）的位置来选择驾驶员或副驾驶侧的后视镜。
2. 拨动控制钮以调节后视镜。
3. 将选择开关调至 ○ 来取消后视镜选择。

### 折叠式后视镜

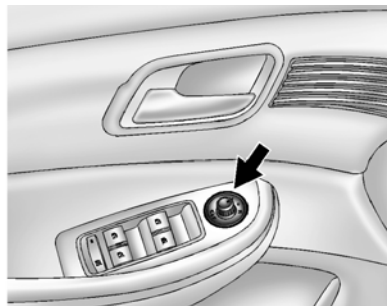
#### 手动折叠式后视镜

将后视镜手动向内折叠以防止在自动洗车时被损坏。朝车辆方向推动后视镜以将其折叠。向外推动后视镜以将其位置复原。

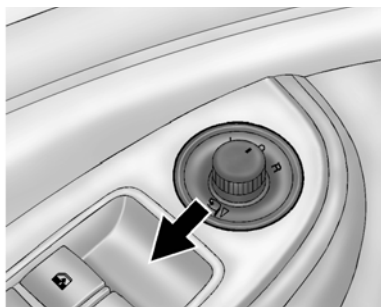
#### 电动折叠后视镜

车辆可能配备有电动折叠后视镜。

折叠后视镜：




1. 将选择开关转到 ○。



2. 回拉控制钮以折叠后视镜。
3. 再次将控制钮回拉以将后视镜恢复到原位置。

### 加热型后视镜

对于带有加热型后视镜的车辆：

 (后窗除雾)：按下以对后视镜进行加热。

更多信息请参见“自动温度控制系统”下的“后窗除雾”。

### 车内后视镜

#### 手动后视镜

要调节车内后视镜，握住后视镜中间部位并移动以观察车后区域。

对于带有手动后视镜的车辆，白天使用时前推凸舌，夜晚使用时后拉凸舌以避免车后前照灯的眩光。

#### 自动变光后视镜

对于带有自动变光后视镜的车辆，后视镜将自动减少后方车辆前照灯的眩光。车辆启动后，变光功能即启用。

#### 清洗后视镜

请勿将玻璃清洗剂直接喷到后视镜上。使用潮湿的软布清洁。

## 车窗

### 警告

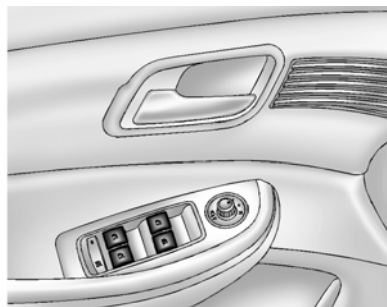
将儿童、无行为能力的成人或者宠物留在车窗关闭的车内是很危险的。他们可能承受极度高热并由于中暑而受到永久性伤害甚至死亡。切勿将儿童、无行为能力的成人或者宠物单独留在车内，特别是较温暖或炎热天气下关闭车窗的车内。



车辆的空气动力性用于改善燃油经济性。当车窗部分开启时可能导致出现

脉冲声音。打开另外一扇窗户或者天窗（如有）以减少该声音。

## 电动车窗



电动车窗仅在点火开关转到 ACC/ACCESSORY（附件）或者 ON/RUN/START（打开 / 运行 / 启动）位置，或者在保持型附件电源（RAP）状态时方可运行。请参见“保持型附件电源（RAP）”。

按下或拉动开关可以操作车窗开启或关闭。

## 快速下降车窗

快速下降功能允许在不按住车窗开关的情况下将车窗完全放下。完全按下开关以启动快速下降功能。短暂按下或提起开关可取消快速模式。

## 快速上升车窗（如装备）

在带有此功能的车辆上，完全拉起并松开开关以启动快速上升功能。短暂按下或提起开关可取消快速模式。

## 电动车窗编程

如果车辆的电池被重新充电、断开连接或者未正常工作，将需要对驾驶员侧电动车窗重新编程以使用快速上升功能。重编程之前更换或对车辆电池重新充电。

驾驶员侧车窗编程：

1. 点火开关位于 ACC/ACCESSORY（附件）或者 ON/RUN（打开 / 运行）或者在 RAP（保持型附件电源）位置时，关闭所有车门。
2. 按住电动车窗开关直到车窗完全打开。

## 18 钥匙、车门和车窗

3. 拉起电动车窗开关直到车窗完全关闭。
4. 车窗完全关闭后继续向上提住开关约两秒钟。  
现在车窗已经完成编程。

### 快速车窗防夹功能

启动快速上升功能时，如果有物体位于车窗上升路径中，车窗将停止在障碍物处并自动退回到预设的出厂位置。天气情况，例如严重的结冰情况可能导致车窗自动回缩。一旦移除障碍物或天气情况好转，车窗即恢复为正常操作。

### 快速车窗防夹超控

#### 警告

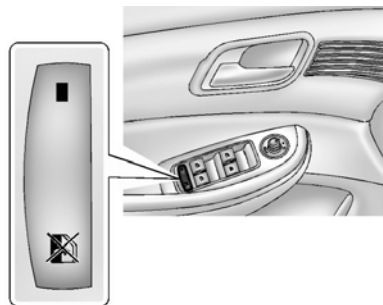
当启动了快速防夹超控，车窗将不会自动回缩。驾驶员或其他乘客可能因此受伤而车窗也可能受损。使用快速超控前，确保车窗开合路径上没有任何阻碍。

在紧急情况时，防夹功能可用监控模式超控。一直向上提住车窗开关至第二位置。只要按住开关车窗即升起。


一旦松开开关，即重新启动快速模式。


在此模式下，即使在移动过程中车窗上有物体存在，但车窗仍将关闭。使用超控模式时务必当心。

### 后车窗锁止

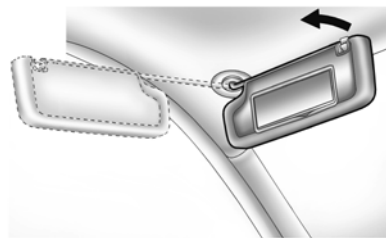


本功能阻止了除驾驶员位置处外其他对后排乘客车窗的操作。

按下  以启动后车窗锁止功能。开关内的 LED 灯将亮起。

再次按下  以关闭车窗反锁。

### 遮阳板



向您的方向拉下遮阳板或把遮阳板转到侧车窗处以阻挡眩光。

## 车顶

### 天窗

如果车辆配备有天窗，用于操作天窗的开关位于后视镜上方的车顶内衬上。点火开关必须位于 ON/RUN（打开 / 运行）或 ACC/ACCESSORY（附件），或者保持型附件电源 (RAP) 处以操作天窗。



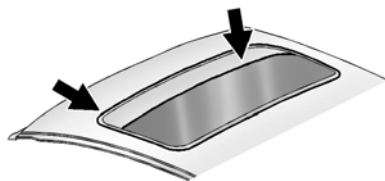
- 按住开关 (A) 的前端或后端以打开或关闭天窗。遮阳板随着天窗自动开启，但必须手动关闭。
- 按下开关 (B) 的后端来倾斜天窗进行开口通风。按住开关前端以关闭。

### 快速开启 / 快速关闭

按下并松开开关 (A) 的前端或后端以快速打开或关闭天窗。

### 防夹功能

如果有物品在天窗关闭时位于其可能经过的路径上，防夹功能将检测到该物体并停止以防夹到该障碍物。天窗玻璃返回到完全打开位置。



尘土和碎屑可能聚集与天窗密封处或导轨内。这可能影响到天窗的运行或使其发出噪声。其还可能阻塞排水系统。定期打开天窗并移除任何障碍物或碎屑。使用干净的布、温和的肥皂和水清洁天窗密封处和车顶的密封区域。切勿除掉天窗的润滑脂。



## 座椅和保护装置

头枕 .....	22	安全气囊是如何充气的? .....	36
主动头枕 .....	23	安全气囊是如何提供保护的? .....	36
前排座椅 .....	23	安全气囊充气后将看到什么? .....	36
座椅调节 .....	23	保养配有安全气囊的车辆 .....	37
电动座椅调节 .....	24	配备安全气囊车辆的设备添加 .....	38
腰部支撑调节 .....	24	安全气囊系统检查 .....	38
座椅靠背倾斜 .....	25	撞车事故后更换安全气囊系统部件 .....	38
加热型前排座椅 .....	26	儿童保护装置 .....	38
后排座椅 .....	27	年长儿童 .....	38
后排座椅扶手 .....	28	婴儿和幼童 .....	40
安全带 .....	28	儿童保护系统（不随车配备） .....	41
如何正确使用安全带 .....	29	保护装置的安装位置 .....	43
胯/肩式安全带 .....	30	儿童保护装置下固定钩和上锚带（LATCH 系统） .....	43
孕妇的安全带使用 .....	31	撞车事故后更换锁门系统部件 .....	48
安全系统检查 .....	32	固定儿童保护装置（后排座椅） .....	48
安全带保养 .....	32	固定儿童保护装置（前排座椅） .....	49
撞车事故后更换安全带系统部件 .....	32		
安全气囊系统 .....	33		
安全气囊的位置 .....	34		
安全气囊应在何时充气? .....	35		

### 头枕

#### 警告

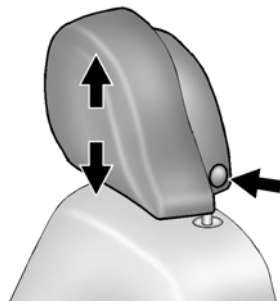
头枕安装和调节不当，将有较高可能导致乘客在撞车事故中颈部/脊椎部位受伤。在正确安装和调整所有乘客的头枕之前不得驾驶。

#### 前排座椅

车辆前排座椅带有可调节的头枕。

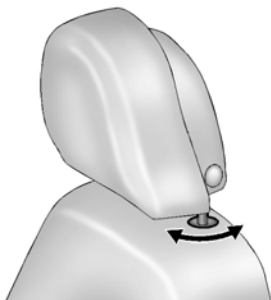


调节头枕使其顶部与乘客头顶等高。该位置可以减少撞车事故中的颈部受伤的几率。



**主动式头枕**如图所示，**被动式头枕**类似按下位于头枕侧面的按钮并拉起或推低头枕，然后松开按钮以对头枕进行升降调节。在松开按钮后推拉头枕以确定其被锁定到位。

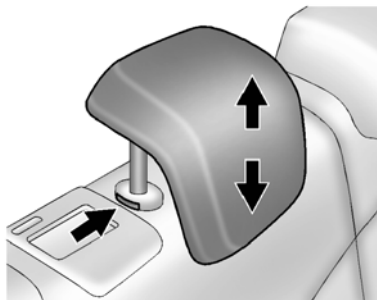




**主动式头枕**如图所示，**被动式头枕**类似对于某些车型，头枕可以前后调节。要向前调节头枕，握住头枕底部并前拉至所需的锁定位置。要向后调节头枕，握住头枕底部前拉直到机构释放并让头枕回位到最后方的位置。前排座椅头枕并非设计为可拆下。

### 后排座椅

车辆后排座椅在外侧座椅位置处带有可调节的头枕。



头枕高度可以调节。上拉以升起头枕。尝试移动头枕来确定其已锁定到位。按下位于座椅靠背顶部的按钮并下推头枕以将其放低。在松开按钮后尝试移动头枕以确定其被锁定到位。后排座椅外侧头枕并非设计为可拆下。

### 主动头枕

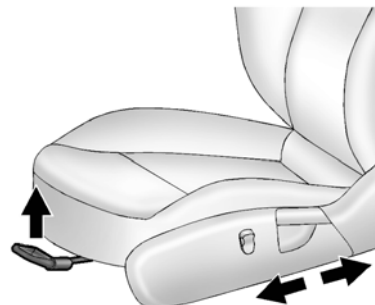
车辆的前排座椅可能带有主动式头枕系统。其自动前倾以减少车辆在遭受来自后方撞击时颈部受伤的危险。

## 前排座椅

### 座椅调节

#### 警告

在车辆行驶过程中尝试调节手动驾驶员座位可能导致车辆失控。突然的移动可能惊吓和使你慌乱，或者令你踩下你不需要踩下的踏板。仅在车辆停止时调节驾驶员座椅。



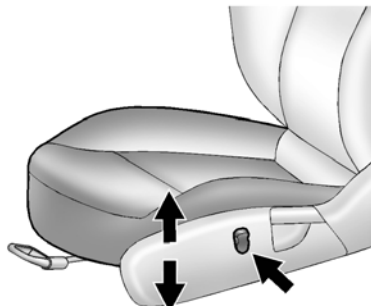
调节手动座椅：

1. 拉座椅前端的手柄。
2. 将座椅滑至所需位置并松开手柄。

## 24 座椅和保护装置

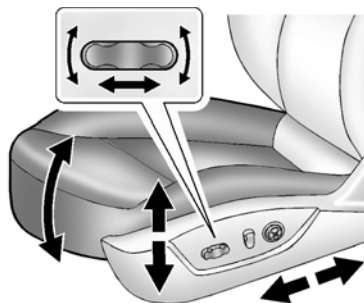
3. 尝试将座椅前后移动以确定其被锁定到位。

### 座椅高度调节



如果车辆配备，按住开关顶部或底部来升起或放低座椅。达到所需高度时松开开关。

### 电动座椅调节

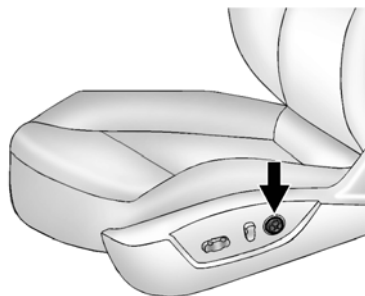


调节电动座椅（如装备）：

- 通过向前或后方滑动控制器来前后移动座椅。
- 通过上下移动控制器前端来升起或放低座椅靠垫前端部分。
- 通过上下移动整个控制器来升起或放低整个座椅。

关于座椅靠背的调节，请参见“座椅靠背倾斜”。

### 腰部支撑调节



调节腰部支撑（如装备）：

- 按住控制器的前或后部来增加或减少腰部支撑。
- 按住控制器的顶部或底部来升起或降低腰部支撑的高度。

## 座椅靠背倾斜

### 警告

车辆行驶时，以后靠的姿势坐在座椅上是十分危险的。即使系上了安全带，在这种倾斜姿势下安全带也无法发挥其作用。

由于肩带未贴住身体，因此其将无法发挥作用。相反的，因为其位于你的前方。在撞车事故中，可能导致撞上肩带而引起颈部或其他部位受伤。

腰带同样无法发挥作用。在撞车事故中，腰带可能升至腹腔上方。安全带的受力点也将位于该处，而不是骨盆位置处。这样可能造成严重的内伤。

车辆在行驶过程中，为了安全起见，请将座椅靠背放直。然后靠座椅后方坐好并正确地系好安全带。



当车辆正在行驶时，请勿倾斜座椅靠背。

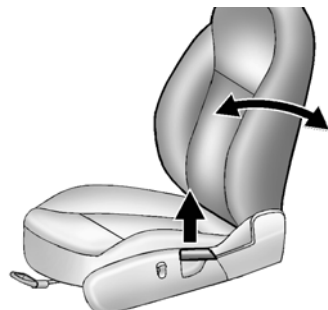
### 手动倾斜座椅靠背

### 警告

在车辆行驶过程中尝试调节手动驾驶员座位可能导致车辆失控。突然的移动可能惊吓和使你慌乱，或者令你踩下你不需要踩下的踏板。仅在车辆停止时调节驾驶员座椅。

### 警告

如果座椅靠背未锁定，可能在急停或撞车事故中前移。这将导致坐在该处的乘客受伤。务必推拉座椅靠背以确认靠背被锁定。



倾斜手动座椅靠背：

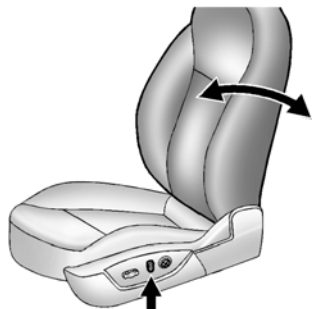
1. 向上拉操纵杆。
2. 将座椅靠背移至所需位置，然后松开控制杆以将座椅靠背锁定就位。
3. 推拉座椅靠背，确保已经锁定。

## 26 座椅和保护装置

要将座椅靠背恢复到竖直位置：

1. 在不向座椅靠背施加任何外力的情况下完全提起控制杆，座椅靠背将恢复到竖直位置。
2. 推拉座椅靠背，确保已经锁定。

### 电动倾斜式座椅靠背



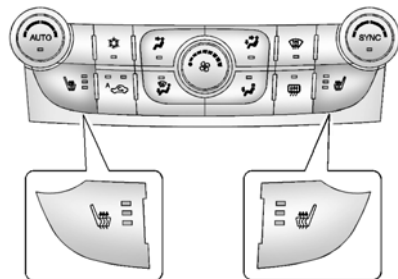
调节电动座椅靠背（如装备）：

- 向后拨动控制器顶部调节座椅靠背向后倾斜；
- 向前推动控制器顶部升起座椅靠背。

## 加热型前排座椅

### 警告

如果无法感觉到温度变化或皮肤疼痛，座椅加热器可能在低温下引起灼伤。为减少灼伤危险，在使用座椅加热器时，有此类状况的人群应特别小心，尤其是长时间使用时。不要在座椅上放置任何具有隔热性的物品，例如毛毯、坐垫、罩子、或类似物件。否则将引起座椅加热器过热。过热的座椅加热器可能导致灼伤或损坏座椅。



如果车辆配备，按钮均位于空调系统控制面板上。发动机必须处于运行状态以进行操作。

按下 或 来加热驾驶员或乘客座椅垫或座椅靠背。按钮上的指示灯显示当前设置状态。

按下按钮一次即可调至最高设置。每按下一次按钮，加热座椅将变更为下一级较低设置，直至关闭。指示灯显示三为最高设置，一为最低设置。

## 后排座椅

### 折叠座椅靠背

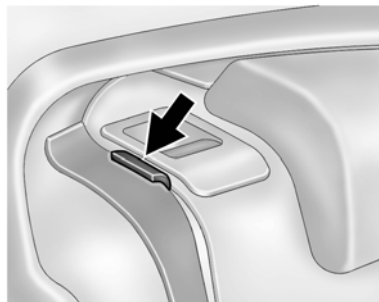
座椅靠背的两侧都可以折叠以省下更多的车厢空间。仅在车辆停止时折叠座椅靠背。

#### 注意

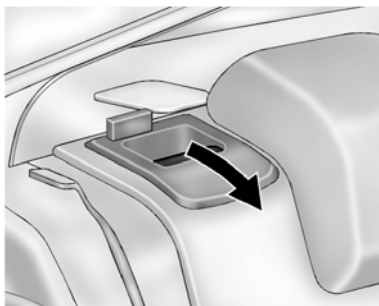
安全带系紧时折叠后排座椅可能损坏座椅或安全带。折叠后排座椅前，务必将安全带解开，收缩回原存放位置。

折叠座椅靠背：

1. 完全放低后排座椅头枕。请参见“头枕”。
2. 如有必要，将后排座椅扶手升起并置于折叠位置处。请参见“后排座椅扶手”。



3. 将外侧安全带置于固定卡夹内。



4. 按图示方向拉座椅靠背顶部的操纵杆以解锁。  
座椅靠背解锁后，座椅靠背操纵杆附近的凸舌弹起。
5. 将座椅靠背折下。

如有必要，在其他座椅靠背上重复该步骤。

### 升起座椅靠背

#### 警告

如果没有锁定任一座椅靠背，则在紧急制动或发生碰撞时，它会向前移动。这会伤害坐在那里的乘员。务必推拉座椅靠背，确保已将其锁定。

#### 警告

如果安全带布置不正确、连接不正确或扭结，在发生碰撞时可能无法起到必要的保护作用。安全带佩戴者可能会严重受伤。在升起后排座椅靠背后，务必检查确认安全带适当布置、连接且无扭结。

升起座椅靠背：

1. 升起座椅靠背并后推以将其锁止到位。  
确保安全带收纳在固定卡夹内，无扭曲或卡死在座椅靠背内。

## 28 座椅和保护装置

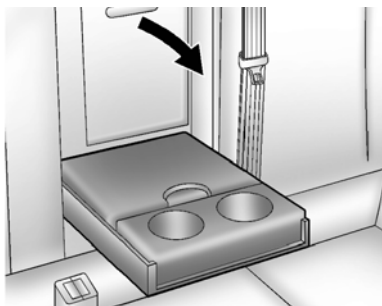
座椅靠背锁止到位时，座椅靠背杆附近的凸舌缩回。

升起座椅靠背时中后部安全带可能锁定。如果发生这种情况，则只需使肩带完全缩回，再重新开始操作。

2. 推拉座椅靠背顶部以确定靠背锁止到位。
3. 如有必要，在其他座椅靠背上重复步骤 1 和步骤 2。

如果没有使用座椅，应将座椅放直并锁止到位。

### 后排座椅扶手



后排座椅在座椅靠背中间处有扶手。放低扶手以使用两个杯托和存储区。升起扶手并将扶手后推直到其与座椅靠背齐平以折起扶手。

## 安全带

手册本章介绍如何正确使用安全带。

### 警告

请勿让任何人坐在无法正常使用安全带的座椅上。在撞车事故中，如果驾驶员或乘客没有使用安全带，受伤情况可能要远比使用安全带的情况严重。撞上车内硬物或车内伸出物有可能导致严重的受伤甚至死亡。除此以外，没有使用安全带的乘客可能撞上车内的其他乘客。撞车事故中，在这些区域内的乘客更容易遭受严重伤害或致死。不要让乘客呆在车内没有装配座椅和安全带的位置。务必使用安全带并检查所有乘客都已正确系好。

车辆配备有提示灯以提醒使用安全带。

## 安全带为什么会起作用



乘车时，乘客与车辆的速度是一致的。如果车辆突然停止，乘客将保持运行直至被某物阻止。它可以是挡风玻璃、仪表盘，或者安全带，使用安全带时，乘客与车辆一起减速。由于乘客在一段较长的距离停止，这意味着有更多的停止时间，并且正确使用安全带时，由乘客最强壮的骨头承受安全带的力量。这就是为什么使用安全带如此关键的原因。

## 关于安全带的问答

**问：**如果我佩带了安全带，当发生碰撞事故时我是否会被困在车内？

**答：**无论您是否佩带安全带，您都可能困在车内。使用安全带后，在撞车过程中和撞车后维持意识，然后解开安全带并从车内出来的几率要更高。

**问：**如果车辆带有安全气囊，为什么还要使用安全带？

**答：**安全气囊仅仅是辅助保护系统，因此安全气囊只是配合安全带工作 - 而不是取代安全带。无论是否配备安全气囊，所有乘员都必须佩带安全带，以获得最大程度的保护。

同时，几乎在所有地区，法律要求使用安全带。

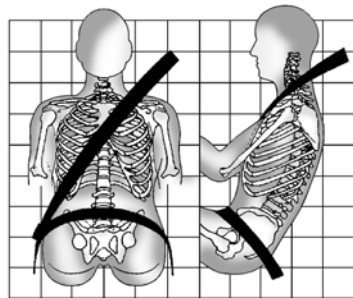
## 如何正确使用安全带

这部分内容仅适用于具有成人身材的乘客。

有一些关于安全带和儿童的特别知识需要了解。而且对更小的婴幼儿有另外的规定。儿童乘车时，请参见“年长儿童”或“婴儿和幼童”。请遵循各类人员保护规定。

所有乘员都必须系好安全带。统计表明，未佩带安全带的乘客比佩带者更容易严重受伤。

关于正确使用安全带的重要知识需要了解。



- 坐直，把脚放在您前面的地板上。
- 务必使用座椅位置上的正确锁扣。
- 将安全带的腰带放低并扣在臀部位置，触到大腿。发生碰撞时，胯带向比较结实的髋骨施力，从而减少乘客滑下胯带的可能性。如果您在胯带下滑动，则胯带将在您腹部施力。这可能导致严重甚至致命的伤害。
- 将安全带肩带过肩过胸。身体的上述部位最能承受安全带的约束力。如果出现紧急制动或发生碰撞，则肩带会锁定。

### 警告

不当使用安全带可能导致严重伤害或致命。

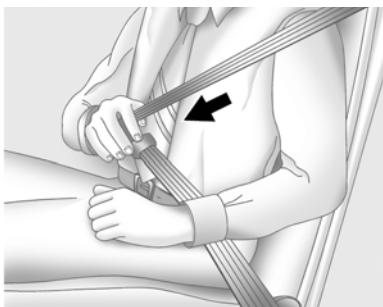
- 不要让腰带或肩带松弛或扭曲。
- 不要让肩带穿过双臂下方或置于背部。
- 不要将腰带或肩带绕过扶手。

### 胯 / 肩式安全带

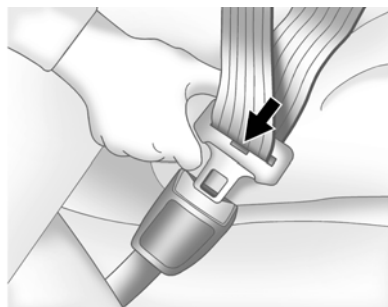
车内所有座椅位置都配有胯 / 肩式安全带。

以下说明了如何正确佩带胯 / 肩式安全带。

1. 如果座椅可以调节，则请调节座椅，这样您可以坐直。



2. 拿起锁板，将安全带拉过身体。勿使安全带扭绞。  
如果拉动胯 / 肩式安全带速度过快，则肩带可能会锁住。若锁止，则让肩带稍稍回缩，即可将肩带解锁。然后将肩带缓慢拉过身体。  
如果乘客安全带的肩膀部分全部拉出，则可能启用了儿童保护锁紧功能。  
如果发生这种情况，则只需使肩带完全缩回，再重新开始操作。



3. 将锁板按入锁扣中，直到听到咔嗒一声。  
上拉锁板，确认已锁紧。  
找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。  
如果装备了肩带高度调节器，则将其移动到适合您的高度。
4. 向上拉肩带，即可将胯带部分拉紧。  
可能需要将安全带上的缝合缝穿过锁板以完全紧固体型较小乘员的胯带。



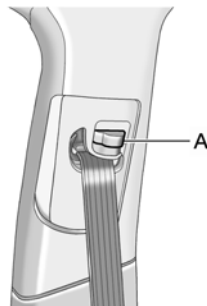


要解开安全带，只需按下锁扣上的按钮即可。应将安全带放回存放位置。未使用安全带时，将锁板滑动到安全带带子上方。锁板应置于安全带的缝合处靠近侧壁上的导向环。在关闭车门前，确定安全带未挡道。如果车门关闭时压到安全带，可能对安全带和车门都带来损坏。

### 肩带高度调节器

车辆驾驶员和副驾驶座位处带有肩带高度调节器。调节高度，使安全带肩带部分在肩膀上，且不会滑落。安全带应该接近，但不能接触到颈部。肩带高度调节不正确可能削弱安全带在碰撞事故中的

效用。请参见“如何正确使用安全带”。



按下释放按钮（A）并将高度调节器移到所需位置。可通过上推滑块 / 来上移调节器。在将调节器设置到所需位置后，尝试在不按下释放按钮的情况下下推来检查调节器是否锁止到位。

### 安全带预紧器

您的车辆配备了用于前排外侧乘员的安全带预紧器。虽然安全带预紧器不可见，但它们仍是安全带总成的一部分。如果满足了启动预紧器的极限条件，它们可以在发生严重的前方或靠

近前方的撞车事故的前期阶段协助紧固安全带。

预紧器只能使用一次。如果在碰撞事故中启用了预紧器，则需要更换车辆安全带系统的预紧器和可能的其他零件。

### 孕妇的安全带使用

安全带对所有人都适用，包括孕妇。与所有乘客一样，孕妇若不佩带安全带可能受伤更加严重。



在整个妊娠期间，孕妇应佩带胯 / 肩式安全带，而且胯带部分应尽可能靠下佩带在隆起的腹部下方。

保护胎儿的最佳途径就是保护母亲。孕妇正确佩带安全带时，如果发生碰

## 32 座椅和保护装置

撞，胎儿受伤的可能性将减小。对孕妇而言，与对其他人一样，使安全带发挥作用的关键就是正确佩戴安全带。

### 安全系统检查

经常检查安全带提示灯、安全带、锁扣、锁板、卷收器和固定装置是否可以正常使用。寻找是否存在任何可能影响安全带系统正常工作的松动或损坏的安全带系统零件。请至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。安全带破旧或磨损后无法在碰撞事故中提供保护。在撞击力下它们可能断开。如果安全带已经破旧或磨损，则应立即换新。确保安全带提示灯工作正常。保持安全带清洁干燥。请参见“安全带保养”。

### 安全带保养

保持安全带清洁干燥。

#### 警告

**禁止对安全带进行漂白或染色。否则会严重削弱安全带强度。在撞车事故中，它们将可能无法提供充分的保护。**  
仅用中性皂和温水清洗安全带。

### 撞车事故后更换安全带系统部件

#### 警告

**碰撞事故可能会损坏车内的安全带系统。安全带系统损坏后将无法正常保护使用者，从而导致事故中发生严重伤亡。为便于确定事故后安全带系统是否仍可正常工作，应尽快进行检查和必要的更换。**

发生轻微碰撞后，可能不需要更换安全带。但是，在任何碰撞事故中使用的安全带总成可能已经拉紧或损坏。

请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心检查或更换安全带总成。即使在碰撞时未使用安全带系统，也可能需要更换新零件并进行修理。如果您的车辆发生了碰撞，或在启动车辆后或行驶中安全气囊就绪指示灯保持亮起，则必须检查安全带预紧器。

## 安全气囊系统

车辆配有以下安全气囊：

- 驾驶员正面安全气囊。
- 前排乘客用正面安全气囊。
- 安装在座椅上的驾驶员侧面碰撞安全气囊。
- 前排乘客用座椅侧面碰撞安全气囊。

车辆可能配有以下安全气囊：

- 驾驶员和坐在驾驶员后方的乘客用车顶帘式安全气囊。
- 前排乘客和坐在前排乘客后方的乘客用车顶帘式安全气囊。

所有车辆安全气囊均在其部署的开口处附近的装饰板或标签上带有“**AIRBAG**”的字样。

对于前排的安全气囊，驾驶员侧的“**AIRBAG**”字样位于方向盘中间，前排乘客的“**AIRBAG**”字样位于仪表板上。

座椅侧面碰撞安全气囊，“**AIRBAG**”字样位于座椅靠背侧面靠近车门的位置。

车顶帘式安全气囊，“**AIRBAG**”字样位于顶衬或装饰板上。

安全气囊对安全带的保护起到补充作用。虽然现在的安全气囊均有助于减小气囊充气作用力导致受伤的风险，但是所有安全气囊必须非常迅速地充气来发挥作用。

以下是有关安全气囊系统的最重要的注意事项：

### 警告

如果不使用安全带，即便带有安全气囊，撞车事故也可能导致严重的伤害或死亡。安全气囊设计用来与安全带一起使用，而不是取代安全带。同样，安全气囊也不是设计为每次撞车事故都充气的。在某些撞车事故中，安全带是唯一的保护。撞车事故中如果系上了安全带，将大大的帮助乘客减少撞上车内物品或车内伸出物的几率。安全气囊属于安全带的“附加保护装置”。车内所有乘客都应正确使用安全带，无论该乘客是否有安全气囊保护。

### 警告

由于充气的安全气囊带有较大的冲击力且速度很快，靠在安全气囊位置或非常接近安全气囊的乘客可能因为气囊的充气而严重受伤甚至丧命。不要因为不必要的原因而坐得靠近安全气囊，例如坐在座椅边缘或前倾。在碰撞事故发生之前和发生过程中，安全带有助于将您固定在座椅上。即使配有安全气囊，仍必须佩带安全带。驾驶员应在保持车辆控制的前提下，尽量靠后坐。车辆配备有安装在座椅上的侧面碰撞安全气囊和 / 或车顶纵梁安全气囊的情况下，乘员不能倚靠在车门或侧窗上或在座椅上靠着车门或侧窗睡觉。

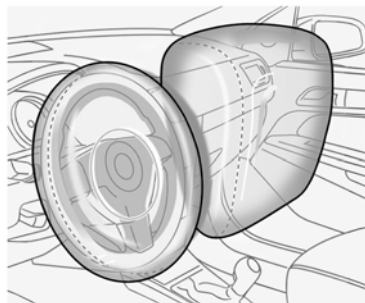
### 警告

儿童若面对安全气囊或距安全气囊太近，当安全气囊充气时可致使儿童发生严重伤亡。安全气囊加上胯/肩式安全带可为成人和较年长的儿童提供保护，但对婴幼儿却并非如此。车内的安全带系统和安全气囊系统并非为保护婴幼儿而设计。婴幼儿所需的保护可由儿童保护装置提供。务必让儿童正确乘坐在车内。

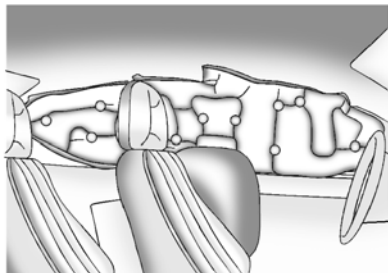


仪表板组合仪表上有一个安全气囊就绪指示灯，该灯显示安全气囊符号。系统检查安全气囊的电气系统有无故障。指示灯指示有无电气故障。请参见“安全气囊就绪指示灯”。

### 安全气囊的位置



驾驶员安全气囊位于方向盘中间。  
前排乘客安全气囊位于乘客侧仪表板内。



驾驶员侧如图所示，乘客侧与之类似。驾驶员和前排乘客座椅侧安全气囊位于座椅靠背侧面最靠近车门处。如果车辆配备有驾驶员、右前乘客和后排外侧乘客用的车顶帘式安全气囊，它位于车辆侧窗上方的顶衬内。

### 警告

如果乘员与安全气囊之间存在物体，则安全气囊可能无法正常充气或者安全气囊会使物体挤压乘员身体，导致严重伤害甚至死亡。安全气囊充气通道上必须无任何障碍物。禁止将任何物体置于乘员和安全气囊之间，而且禁止将任何物体固定或放置在方向盘盘毂上或者任何其他安全气囊盖之上或其附近。请勿使用会阻碍安装在座椅上的侧面碰撞安全气囊充气通道的座椅附件。不得使用将绳子穿过车门或车窗 - 捆绑的方法将任何物品固定在带有车顶纵梁安全气囊的车辆顶部。否则，会堵住车顶纵梁安全气囊的充气通道。

### 安全气囊应在何时充气？

前排安全气囊设计在前排或前排附近发生严重碰撞时充气以帮助减少潜在的严重受伤危险，主要是针对驾驶员或前排外侧乘客头部和胸部的伤害。但是，只有当碰撞冲击力超过了预定的充气阈值时，这些安全气囊才会充气。启用临界用于预测碰撞严重程度以便及时对安全气囊进行充气并协助保护乘客。

前排安全气囊是否会充气并不主要基于车辆的行驶速度。它取决于撞击物体、撞击方向和车辆急停速度。前排安全气囊可能在不同的碰撞速度下充气，它取决于车辆是否直接或者以一定角度撞击到其他物体，以及该物体是固定的还是移动中，硬性的或者可变形的，宽的或者窄的。临界值根据具体的车辆设计而不同。前排安全气囊并不趋于在车辆翻滚、遭受后部撞击或多种侧部撞击时充气。

此外，您的车辆配备有双极正面安全气囊。

双极安全气囊可以根据碰撞的严重性调整保护程度。

车辆上装备了电子正面碰撞传感器，帮助传感系统区分中度正面碰撞和重度正面碰撞。对于中度正面碰撞，双极安全气囊充气量低于完全充气。对于重度正面碰撞，安全气囊完全充气展开。

车辆带有座椅侧面碰撞安全气囊。车辆可能带有车顶帘式安全气囊。请参见“安全气囊系统”。座椅侧碰撞安全气囊和车顶帘式安全气囊趋于在遭受严重的侧面撞击时根据撞击的位置而充气。当撞击严重程度超过了系统设计的临界等级时，座椅侧碰撞安全气囊和车顶帘式安全气囊将充气。阈值会随着具体车型的设计而变化。座椅侧碰撞安全气囊和车顶帘式安全气囊并不趋于在前排碰撞、靠近前排的碰撞、车辆翻滚或后部碰撞中充气。

座椅侧碰撞安全气囊和车顶帘式安全气囊设计为在车辆受撞击的一侧充气。

在任何具体的碰撞事故中，没有人可以根据车辆损坏或维修费用来判断安全气囊是否应该充气。

### 安全气囊是如何充气的？

在充气过程中，传感系统发送电信号，触发气体发生器释放气体。充气装置中的气体充满安全气囊而导致气囊从遮盖中充气弹出。气体发生器、安全气囊和相关构件均为安全气囊模块的组成部分。

关于安全气囊位置请参见“安全气囊位置”。

### 安全气囊是如何提供保护的？

在中度至重度正面碰撞或接近正面的碰撞中，即使佩带了安全带的乘员也可能碰到方向盘或仪表板。在中度至重度侧面碰撞中，即使佩带了安全带的乘员也可能碰到车辆内部。安全气囊通过将撞击力更平均的分布在乘客身体上来实现对安全带提供的保护进行补充。

但是，由于乘客身体移动的方向并非朝着这些安全气囊，所以在许多种碰撞情况下安全气囊无法提供保护。请参见“安全气囊应在什么时候充气？”。

安全气囊应仅被认为是安全带的补充装置。

### 安全气囊充气后将看到什么？

在前排安全气囊以及座椅侧碰撞安全气囊充气后，它们将迅速放气，放气速度之快以至于部分人甚至意识不到安全气囊曾充气。车顶帘式安全气囊在充气一段时间后仍有可能留有部分气体。安全气囊的某些部件模块可能在数分钟内温度较高。关于安全气囊位置请参见“安全气囊位置”。

与您身体相接触的某些安全气囊零件可能会处于温热状态，但摸上去不会感觉很烫。放气后的安全气囊通风口还会散出一些烟雾和粉尘。安全气囊充气不会妨碍驾驶员视野越过挡风玻璃或妨碍驾驶员操纵车辆转向，也不会妨碍乘客离开车辆。

**警告**

当安全气囊充气时，空气中会散布粉尘。对有哮喘或其他呼吸系统疾病的人来说，这种粉尘可引起呼吸系统问题。为避免这种情况的发生，一旦安全上允许，车内所有人应尽快下车。如果您有呼吸系统问题并且在安全气囊充气之后无法下车，则应打开车窗或车门以呼吸新鲜空气。如果在气囊充气之后您出现了呼吸问题，则应就医。

车辆带有在安全气囊充气后自动解锁车门、开启车内灯、开启危险警告灯、关闭燃料系统的功能。驾驶员可通过使用对应功能的控制器来锁定车门、关闭车内灯、关闭危险警告灯。

**警告**

在导致安全气囊充气的严重碰撞事故中，可能会损坏车辆的重要功能，如燃油系统、制动和转向系统等。即使在中度碰撞后车辆可以行驶，但可能存在一些损坏，从而导致无法安全操作车辆。发生碰撞后，重新启动发动机时应格外小心。

在许多导致安全气囊充气的严重碰撞事故中，挡风玻璃会因车辆变形而碎裂。除此之外，挡风玻璃也可能随着前排外侧乘客安全气囊的充气而碎裂。

- 安全气囊只能充气一次。在安全气囊充气之后，安全气囊系统的某些零件需要更换。如果您不更换这些零件，则下次发生碰撞事故时安全气囊系统将无法提供保护。应更换的安全气囊系统零件包括安全气囊模块，而且很可能还包括其他零件。
- 您的车辆配备有碰撞传感和诊断模块，该模块将记录碰撞后的信

息。请参见“车辆数据记录和隐私”及“事件数据记录”。

- 只能让合格的技术人员处理您的安全气囊系统。维修保养不当会导致安全气囊系统无法正常工作。请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

**保养配有安全气囊的车辆**

安全气囊会影响车辆的维修保养方式。您车上的好几个部位存在安全气囊系统的零件。要想知道如何维修保养您的车辆和安全气囊系统，请咨询上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

**警告**

在车辆熄火且断开电池连接最高 10 秒后，安全气囊仍可由不当维护而充气。当安全气囊充气时，如果离安全气囊太近，则您可能会严重受伤。应避开那些黄色的连接器。它们很可能属于安全气囊系统。务必遵照正确的维修保养程序，并确认维修人员可胜任此工作。

### 配备安全气囊车辆的设备添加

添加会导致车架、保险杠系统、高度、前端或侧面金属板件改变的附件将可能导致安全气囊系统无法正常工作。

改变或移动前排座椅、安全带、安全气囊感应和诊断模块、方向盘、仪表盘、车顶纵梁安全气囊模块、车顶内衬或立柱装饰、车顶控制台、前排感应器、侧面碰撞感应器、或者安全气囊线路同样可能影响到安全气囊系统的运行。

如果您的车辆由于您的身体缺陷而需要进行调整，而您又不清楚调整是否会影响到车辆安全气囊系统，或者您不清楚在车辆因为任何其他原因而进行调整后，其是否会影响到安全气囊系统，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

### 安全气囊系统检查

安全气囊系统无需定期保养或更换。确保安全气囊就绪指示灯工作。详细信息，请参见“安全气囊就绪指示灯”。

#### 注意

如果安全气囊罩损坏、打开或断裂，则安全气囊可能无法正常工作。请勿开启或损坏安全气囊罩。如果安全气囊罩打开或断裂，则请更换安全气囊罩和/或安全气囊模块。请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维护。

### 撞车事故后更换安全气囊系统部件

#### 警告

碰撞事故可能会损坏车内的安全气囊系统。损坏的安全气囊系统可能无法正常工作，不能在碰撞事故中保护您和乘客，从而导致严重伤亡。为便于确定事故后安全气囊系统是否仍可正常工作，应尽快进行检查和必要的更换。

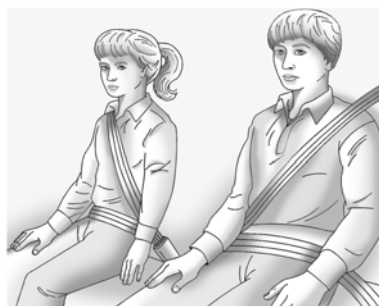
如果某个安全气囊充气，则必须更换安全气囊系统零件。请到上海通用汽

车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

如果车辆启动后安全气囊就绪指示灯保持亮起或在行车时点亮，则安全气囊系统可能工作不正常。立即维修车辆。详细信息，请参见“安全气囊就绪指示灯”。

### 儿童保护装置

#### 年长儿童



如果儿童已经长大到不能使用辅助座椅，则应佩带车上的安全带。



辅助座椅附带的制造商说明书指明该辅助座椅的重量和身高限制。使用带胯 / 肩式安全带的辅助座椅，直到该儿童通过以下测试：

- 完全靠在座椅上坐好。膝部是否在座椅边缘处弯曲？如果是，则继续进行测试。如果不是，则请继续使用辅助座椅。
- 佩带胯 / 肩式安全带。肩带是否搁在肩膀上？如果是，则继续进行测试。如果不是，则请尝试使用后排座椅安全带舒适导板。如果肩带仍不能搁在肩膀上，则还是继续使用辅助座椅。
- 胯带是否靠下，紧贴臀部，刚接触到大腿，如果是，则继续进行测试。如果不是，则请继续使用辅助座椅。
- 是否可以在整个行程中保持安全带佩带正确？如果是，则继续进行测试。如果不是，则请继续使用辅助座椅。

**问：如何正确佩带安全带？**

**答：**较年长的儿童应佩带胯 / 肩式安全带，以利用肩带提供的附加保护。肩带不能跨过面部或颈部。胯带应紧贴臀部，并刚好接触到大腿上部。这样，当发生碰撞时安全带的作用力将施加到儿童的骨盆上。切勿将胯带佩带在腹部，否则在发生碰撞时将导致严重甚至致命的内伤。

根据事故统计，正确固定在后排座椅位置的儿童或婴儿保护系统中的小孩更加安全。

碰撞事故中，未系好安全带的儿童会撞到系好安全带的其他人或者被甩出车外。较年长的儿童必须正确使用安全带。

### 警告

**禁止让两名儿童佩带同一条安全带。安全带无法正确的分散撞击力。碰撞事故中，两个儿童可能会碰撞到一起并严重受伤。每条安全带仅供一人使用。**



### 警告

禁止让儿童将带肩带的安全带系在背后。如果未正确佩戴胯/肩式安全带，儿童可能会严重受伤。在碰撞事故中，肩带可能不会使儿童固定。儿童的身体可能会过于前冲，从而增大头部和颈部受伤的风险。儿童可能会在胯带下滑动。安全带的作用力刚好作用于儿童的腹部。这可能会导致严重伤亡。肩带应越过肩部并跨过胸部。



### 婴儿和幼童

车内的每个人都需要保护，包括婴儿和所有其他儿童。不论旅程的长短，也不论旅行者的年龄和身材大小，每个人都有必要使用安全保护装置。

### 警告

如果肩带缠绕在儿童的颈部且持续拉紧，则儿童可能会严重受伤甚至勒死。禁止将无人照管的儿童留在车内，绝不允许儿童玩耍安全带。

安全气囊加上胯/肩式安全带可为成人和较年长的儿童提供保护，但对婴幼儿却并非如此。车内的安全带系统和安全气囊系统并非为保护婴幼儿而设计。每次婴幼儿乘坐车辆，均应使用合适的儿童保护装置。未得到正确保护的儿童可能会撞到其他人，或被甩出车外。

### 警告

乘车时禁止抱着婴儿或儿童。在碰撞事故中，碰撞的冲击力会使婴儿或儿童变得过重而无法抱住。例如，在时速仅为 40 公里/小时的碰撞事故中，5.5 公斤的婴儿将突然向人的手臂施加 110 公斤的力。因此婴儿应固定在适当的保护装置内。



**警告**

儿童若面对安全气囊或距安全气囊太近，当安全气囊充气时可致使儿童发生严重伤亡。禁止将后向式儿童保护装置固定在右前座椅上。将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。同样，最好将前向座的儿童固定在后排座椅上。如果必须将前向式儿童保护装置固定在右前座椅上，则务必将前排乘客座椅尽量后移。



选择儿童保护装置时，不仅要考虑儿童的体重、身高、年龄，而且还要考

虑您的车辆是否适合安装这种保护装置。

多数基本类型的儿童保护装置都不同的型号。在购买儿童保护装置时，要确保其适用于本车辆。

保护装置制造商说明应指明针对特定的儿童保护装置的体重和高度限制。

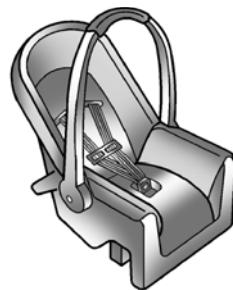
**警告**

要减小在碰撞事故中颈部和头部受伤的风险，婴儿需要全面支撑。这是因为婴儿的颈部没有完全发育，与身体其他部位相比，头部重量非常大。在碰撞事故中，坐在后向式儿童保护装置中的婴儿会受到保护，碰撞力会分散到婴儿身体最结实的部分，即背部和肩部。婴儿应始终固定在后向式儿童保护装置内。

幼童的臀部骨骼仍过小，因此车辆的普通安全带可能无法按照要求保持在臀部骨骼的较低位置处。

**警告（续）**

反而会缚在幼儿腹部。在碰撞事故中，安全带会在这个身体部位施加作用力，而这个部位没有任何骨骼结构的保护。仅此就会造成严重甚至致命伤害。要减小在碰撞中出现严重伤亡的风险，应始终将幼儿固定在合适的儿童保护装置内。

**儿童保护系统（不随车配备）****(A) 后向式婴儿座椅**

后向式婴儿座椅 (A) 通过采用乘坐面紧贴婴儿背部的方式提供保护。

## 42 座椅和保护装置

约束系统将婴儿固定到位，并且在发生碰撞时使婴儿一直固定在保护装置内。



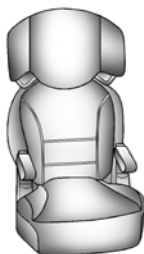
**(B) 前向式儿童座椅**

前向式儿童座椅 (B) 通过约束带来约束儿童的身体从而提供保护。



**(C) 辅助座椅**

辅助座椅 (C) 也是一种儿童保护装置，可以提高儿童使用车辆安全带系统时的适合程度。辅助座椅还有利于儿童观察车窗外的情况。



### 在车内固定加装儿童保护装置

#### 警告

如果儿童保护装置未正确固定在车内，那么在碰撞事故中，儿童可能会严重受伤甚至丧命。使用车辆安全带或儿童保护装置下固定钩和上箍带 (LATCH) 系统，遵照保护装置随附的说明和本手册中的说明，将儿童保护装置正确固定在车内。

要降低受伤的风险，必须将儿童保护装置固定在车内。儿童安全保护系统必须用胯带或胯 / 肩式安全带的胯带部分或锁门系统固定在车内座椅中。详细信息，请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带 (LATCH 系统)”。如果儿童保护装置没有正确的固定在车内，在碰撞事故中可能对儿童带来危险。在固定加装的儿童保护装置时，请参见保护装置所附的使用说明，这些说明可能在保护装置上或在小册子中，或两者均有，同时参见本手册。儿童保护装置的使用说明十分重要，如果没有，则请向制造商索取。

谨记未固定的儿童保护装置在碰撞或急停时可能移动并使车内乘客受伤。确保在即使没有儿童乘车时，也要将儿童保护装置正确的固定在车内。  
**将儿童固定在儿童保护装置内**

### 警告

如果未将儿童正确固定在儿童保护装置内，则在碰撞事故中，儿童可能会严重受伤甚至丧命。按照儿童保护装置所附说明书，正确固定儿童。

## 保护装置的安装位置

根据事故统计，正确固定于后排座椅上的儿童保护系统或婴儿保护系统内儿童和婴儿更安全。

我们建议将儿童和儿童保护装置固定在后排座椅上，包括婴儿；使用后向式儿童保护装置的儿童；使用前向式儿童座椅的儿童；使用辅助座椅的年长儿童；以及体型够使用安全带的儿童。

不得将后向式儿童座椅置于前排。因为如此放置的话，在安全气囊充气时

将对后向式坐姿的儿童造成极大的危险。

### 警告

当乘客气囊充气时，坐在后向式儿童保护装置中的儿童会受到严重伤害甚至致死。这是因为后向式儿童保护装置的靠背离充气的安全气囊非常近。将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。

当前排侧面乘客安全气囊充气，且乘客座椅为前向位置时，前向式儿童固定装置中的儿童会受到严重伤害甚至致死。如果将前向式儿童保护装置固定在前排侧面乘客座椅上，务必将乘客座椅尽可能地后置。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

将儿童保护装置固定在后排座椅内时，请仔细阅读儿童保护装置所附说明书，确保与您的车辆兼容。

儿童保护装置和辅助座椅在尺寸上各不相同，某些款型可能更适合特定的座位。请务必确保正确固定儿童保护装置。

根据儿童保护装置的安装位置和尺寸，其他乘客或儿童保护装置可能无法使用安全带总成或儿童保护装置下固定钩和上箍带系统锚定器。如果儿童保护装置阻碍或挡住安全带，则不应使用旁边座位。

无论安装在何处，确保正确固定儿童保护装置。

切记在发生碰撞或紧急制动时，没有固定的儿童保护装置可能移动并撞伤车内乘客。确保将所有儿童保护装置正确固定在车内 - 即使车内没有儿童。

## 儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH 系统）

儿童保护装置下固定钩和上箍带系统在驾驶期间或者在碰撞中对儿童保护装置进行固定。此系统是为方便安装儿童保护装置而设计的。锁门系统使用车辆中的锚定器以及用于锁门系统的儿童保护装置上的连接钩扣。

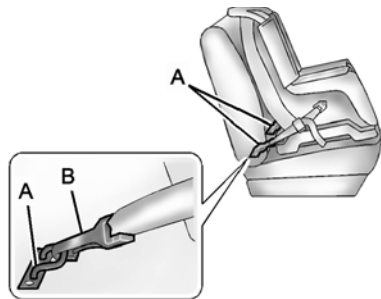
遵循保护装置所附的说明书或本手册中的说明，务必用锚定器正确安装与锁门系统兼容儿童保护装置或用车辆的安全带固定保护装置。

## 44 座椅和保护装置

安装配有顶部系绳的儿童保护装置时，您还必须使用下固定钩或安全带以正确固定儿童保护装置。不得仅通过使用顶部系绳和下固定钩系统安装儿童保护装置。

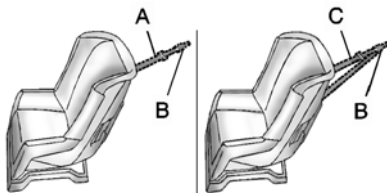
为在车辆内使用锁门系统，需使用带有锁门附件的儿童保护装置。儿童保护装置的制造商将提供如何使用儿童保护装置及其连接钩扣的方法说明。下文阐述了如何将带有这些附件的儿童保护装置固定在车内的方法。并非所有的座椅位置或儿童保护装置都装有下列固定钩和连接钩扣或上箍带固定钩及连接钩扣。

### 下固定钩



下固定钩 (A) 是车辆内置的金属条。用来容纳带下连接钩扣 (B) 儿童保护装置的各 LATCH 座椅位置，都具有两个下固定钩。

### 上箍带固定钩



上箍带 (A, C) 将儿童保护装置的顶部固定在车辆内。上箍带固定钩内置于车辆中。儿童保护装置上的上箍带连接钩扣 (B) 连接车内的上箍带固定钩以便在驾驶期间或在发生碰撞时减少向前冲量和儿童保护装置的转动。儿童保护装置可为单箍带 (A) 式或双箍带 (C) 式。两者都装有一个连接钩扣 (B)，将上箍带固定至固定钩。

某些儿童保护装置设计带有上箍带，但可以选择使用或者不使用上箍带。如果有则必须固定上箍带。阅读并遵守儿童保护装置的说明。

### 下固定钩和上箍带固定钩的位置



#### 后排座椅

🪖 (上箍带固定钩)：带上箍带固定钩的座椅位置。

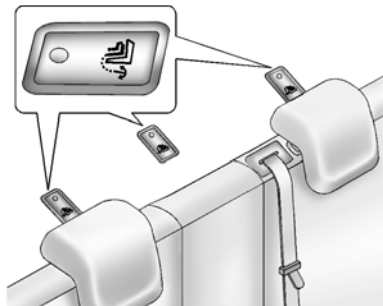
🪖 (下固定钩)：带有两个下固定钩的座椅位置。



在座椅靠背和座垫相接合处均带有一个标签，用来辅助定位下固定钩系统。



上安全带固定钩符号位于盖板上方以辅助定位上安全带固定钩。



上安全带固定钩位于盖板下方，后排座椅背面填充板上。确保在车辆内放置儿童保护装置的座椅同一侧使用一个固定钩。

如果国家法规或地方法规要求固定上安全带，或者如果儿童保护装置附带的使用说明书要求固定上安全带，则请勿将儿童保护装置固定在未配备上安全带固定钩的位置内。

根据事故统计，正确固定于后排座椅上的儿童保护系统或婴儿保护系统内儿童和婴儿更安全。其他信息，请参见“保护装置的安装位置”。

## 固定为 LATCH 系统设计的儿童保护装置

### 警告

如果 LATCH 系统类型的儿童保护装置未连接到固定钩，则儿童保护装置不能正确保护儿童。在碰撞事故中，儿童会遭遇严重伤亡。使用固定钩来正确安装锁闭式儿童保护装置，或者使用车辆安全带来固定保护装置，遵守儿童保护装置所带的说明书和本手册中的说明书。

请勿将一个以上儿童保护装置安装到单个固定钩上。

如果在单个固定钩上固定多个儿童保护装置，则在发生碰撞时，固定钩或连接钩扣可能会松动，甚至折断。儿童或其他人员可能受伤。要减小在碰撞事故中出现严重伤亡的风险，每个固定钩仅固定一个儿童保护装置。

**警告**

如果肩带缠绕在儿童的颈部且持续拉紧，则儿童可能会严重受伤甚至勒死。将任何不用的安全带扣在儿童保护装置后面，确保儿童无法触及。在儿童保护装置安装完毕后，从安全带卷收器中拉出肩带以进行锁止设置（如该车辆带有该装置的话）。

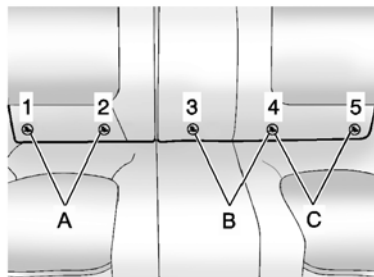
**注意**

请勿让锁门系统连接钩摩擦车辆安全带。这样可能损坏这些零件。必要时移开系好的安全带，避免摩擦锁门系统连接钩扣。  
请勿折叠系好安全带的后排空置座椅。这样可能损坏安全带或座椅。折叠座椅前，解开安全带并将安全带放回存放位置。

如果需要在后排座椅上固定一个以上的儿童保护装置，请参见“保护装置的安装位置”。

无法通过使用锁门固定钩在后排座椅上同时固定三个儿童保护装置，但是可以安装两个。如需如此，在乘客侧位置处安装一个锁门儿童保护装置，并将另一个安装在驾驶员一侧的位置或中间位置处。如需在中间和驾驶员一侧位置都安装儿童保护装置，中间座椅位置处的保护装置将需要通过使用安全带加以固定，而非使用锁门固定钩固定。

请参考下图来了解应使用何种固定钩。



A. 乘客侧后排座椅下固定钩 1 和 2

B. 中间后排座椅下固定钩 3 和 4

C. 驾驶员侧后排座椅下固定钩 4 和 5

在后排座椅上有五个下固定钩。

- 当在座椅位置A用锁门安装儿童保护装置时，使用固定钩 1 和 2。
- 当在座椅位置B用锁门安装儿童保护装置时，使用固定钩 3 和 4。
- 当在座椅位置C用锁门安装儿童保护装置时，使用固定钩 4 和 5。

不允许在座椅 B 和 C 位置同时用锁门安装儿童保护装置。

确保将儿童保护装置固定在合适的固定钩位置。

本系统为儿童保护装置的便捷安装而设计。在使用下固定钩时，不要使用车辆安全带。使用车辆固定钩和儿童保护装置附件代替以固定保护装置。部分保护装置还可以使用另外的车辆固定钩来固定顶部箍带。

1. 将下附件安装并固定在下固定钩上。如果儿童保护装置没有配备下连接钩扣或所需乘坐位置没有配备下固定钩，则用上箍带和安全带固定儿童保护装置。请参见儿童保护装置生产商说明书和本手册中的说明书。



1.1 为所需座椅位置找到下固定钩。

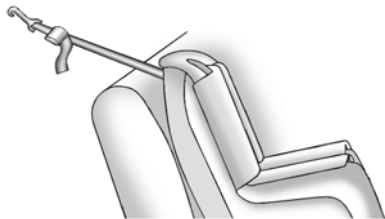
1.2. 将儿童保护装置放在座椅上。

1.3. 将下附件安装并固定在儿童保护装置上的下固定钩处。

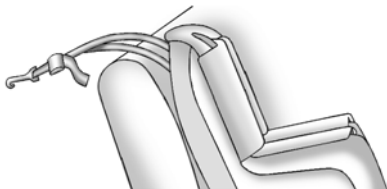
2. 如果儿童保护装置生产商建议连接顶部安全带，将顶部安全带连接并固定在上安全带固定钩上（如果装配了的话）。请参见儿童保护装置说明及以下步骤：

2.1. 找到上安全带固定钩。打开盖子露出固定钩。

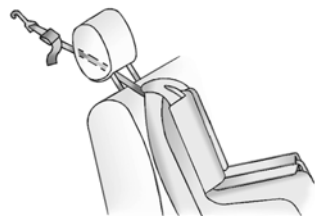
2.2. 根据儿童保护装置说明以及以下说明对顶部安全带进行布置、安装和固定。



- 如果您乘坐的位置未配备头枕或头部保护装置，且您使用的是单系绳，则将安全带越过座椅靠背。



- 如果您乘坐的位置未配备头枕或头部保护装置，且您使用的是双安全带，则将安全带越过座椅靠背。



- 如果所用的位置带有可调节的头枕或者头部保护装置，而使用的是单安全带，则应将安全带安置在头枕或头部保护装置下方，并位于头枕或头部保护装置支柱之间。请参见“头部保护装置”。



- 如果所用的位置带有可调节的头枕或者头部保护装置，且您使用的是双箍带，则应将箍带绕头枕或头部保护装置安装。
3. 将儿童放在儿童保护装置内之前，确保儿童保护装置固定就位。请参见儿童保护装置生产商说明。

### 撞车事故后更换锁门系统部件

#### 警告

**碰撞事故可能会损坏车内的锁门系统。锁门系统损坏后将无法正常固定儿童保护装置，导致碰撞事故中发生严重伤亡。为便于确定事故后锁门系统是否仍可正常工作，应尽快至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行系统检查和必要的更换。**

如果车辆配备锁门系统且在碰撞时使用过，则需要更换新的锁门系统零件。即使在碰撞时未使用锁门系统，也可能需要更换新零件并进行修理。

### 固定儿童保护装置（后排座椅）

将儿童保护装置固定在后排座椅内时，请仔细阅读儿童保护装置所附说明书，确保与您的车辆兼容。

如果儿童保护装置带有锁门系统，使用锁门安装儿童保护装置的方法和位置请参见“儿童保护装置（LATCH系统）下固定钩和上箍带”。如果儿童保护装置通过使用安全带固定在车内，并用到了顶部箍带，顶部箍带安装位置请参见“儿童保护装置（LATCH系统）下固定钩和上箍带”。

如果国家法规或地方法规要求固定顶部箍带，或者如果儿童保护装置附带的使用说明书要求固定顶部箍带，则请勿将儿童保护装置固定在未配备上箍带固定钩的位置内。

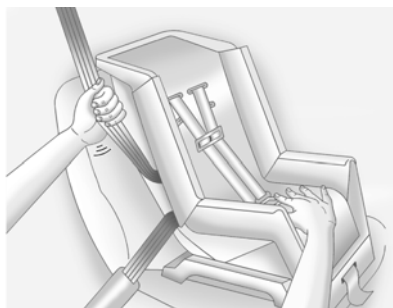
如果儿童保护装置没有锁门系统，则您可用安全带将儿童保护装置固定在此位置。务必遵守儿童保护装置所附的使用说明。按照说明书将儿童固定在儿童保护装置内。

如果需要在后排座椅上安装一个以上的儿童保护装置，请参见“保护装置的安装位置”。

1. 将儿童保护装置放在座椅上。
2. 拿起锁板，将车辆安全带的肩带和胯带部分绕在儿童保护装置上。具体操作方法可参见儿童保护装置使用说明书。



3. 将锁板按入锁扣中，直到听到咔嗒一声。找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。



4. 要系紧安全带，向下拉儿童保护装置，推动安全带的肩带部分，使安全带的胯带部分拉紧，并将肩带送回卷收器。安装前向式儿童保护装置时，拉紧安全带的同时用膝部下压儿童保护装置很有效。  
如果儿童保护系统带有锁死机构，使用该机构来固定车辆安全带。
5. 如果儿童保护装置有上箍带，则关于上箍带的使用请遵照儿童保护装置制造商提供的说明书。
6. 将儿童放在儿童保护装置内之前，确保儿童保护装置固定就位。沿不同方向推拉儿童保护装置，以确定其固定牢靠。

要拆下儿童保护装置，解开安全带使之回到原位置。如果上箍带连接在上箍带固定钩上，则将其拆下。

## 固定儿童保护装置（前排座椅）

本车辆配备安全气囊。后排座椅是较安全的固定前向式儿童保护装置的位置。请参见“保护装置的安装位置”。不得将后向式儿童座椅置于前排。这是因为安全气囊一旦展开，则会给后向式儿童带来巨大的危险。

### 警告

当乘客气囊充气时，坐在后向式儿童保护装置中的儿童会受到严重伤害甚至死亡。这是因为后向式儿童保护装置的靠背离充气的气安全气囊非常近。将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。

当前排侧面乘客安全气囊充气，且乘客座椅为前向位置时，前向式儿童固定装置中的儿童会受到严重伤害甚至致死。如果将前向式儿童保护装置固定在前排侧面乘客座椅上，务必将乘客座椅尽可能的后置。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

如果儿童保护装置带有锁门系统，使用锁门安装儿童保护装置的方法和位置请参见“儿童保护装置（LATCT 系统）下固定钩和上箍带”。如果儿童保护装置通过使用安全带固定在车内，并用到了顶部箍带，顶部箍带安装位置请参见“儿童保护装置（LATCT 系统）下固定钩和上箍带”。

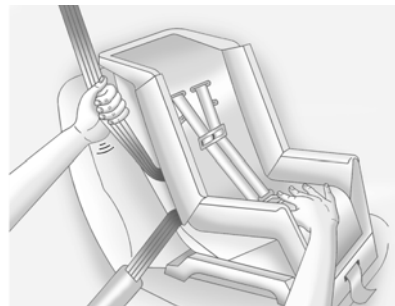
如果国家法规或地方法规要求固定上箍带，或者如果儿童保护装置附带的使用说明书要求固定上箍带，则请勿将儿童保护装置固定在未配备上箍带固定钩的位置内。

您可以使用胯/肩式安全带将儿童保护装置固定在此位置上。使用时遵照儿童保护装置附带的说明书。

1. 固定前向式儿童保护装置之前，将座椅尽量后移。
2. 将儿童保护装置放在座椅上。
3. 拿起锁板，将车辆安全带的肩带和胯带部分绕在儿童保护装置上。具体操作方法可参见儿童保护装置使用说明书。



4. 将锁板按入锁扣中，直到听到咔嗒一声。  
找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。



5. 要系紧安全带，向下拉儿童保护装置，推动安全带的肩带部分，使安全带的胯带部分拉紧，并将肩带送回卷收器。安装前向式儿童保护装置时，拉紧安全带的同时用膝部下压儿童保护装置很有效。  
如果儿童保护系统带有锁死机构，使用该机构来固定车辆安全带。
6. 将儿童放入保护装置之前，确保该装置已经固定到位。检查，沿

不同方向推拉儿童保护装置，以  
确定其固定牢靠。  
要拆下儿童保护装置，解开安全带使  
之回到原位置。



## 储物区

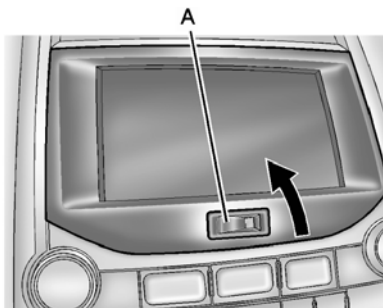
储物盒 .....	54
仪表板储物盒 .....	54
手套箱 .....	54
杯托 .....	54
太阳镜盒 .....	55
中央控制台储物区 .....	55
行李厢储物区 .....	56
绳眼 .....	56
方便网 .....	56

## 储物盒

### 仪表板储物盒



拉下储物盒盖即可打开。



#### 高级型如图所示

本车音响系统显示屏后可能配有一个储物盒。将按钮 (A) 推到右侧后放开，盒盖自动打开。

#### 注 意

未使用车辆的情况下应使储物盒处于关闭状态。

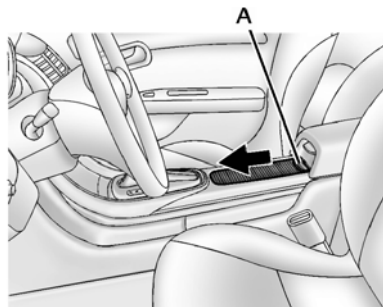
按下盒盖即可关闭。

### 手套箱

上拉手柄即可打开。

## 杯托

### 中央控制台



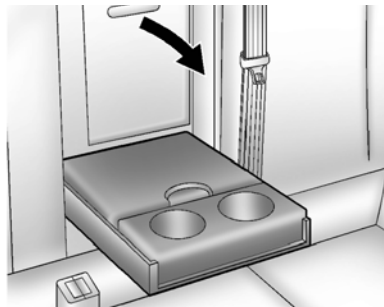
如果车辆配备，拉下拉手盖 (A)，然后前推打开杯托。

车辆可能装配可拆卸杯托。若要杯托：

1. 拉住杯托后部的凸舌。
  2. 稍用力向上拉起杯托。
- 若要装回杯托，将两个前部凸舌插入凹槽，按下杯托后部即可。



## 后排座椅



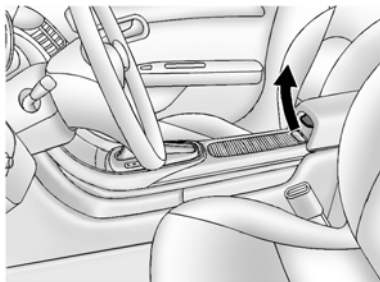
放下扶手打开杯托。扶手中已配有储物区，提起盖子即可进入。

## 太阳镜盒



按下释放按钮盒盖会自动弹出。

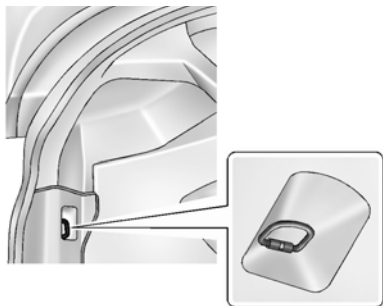
## 中央控制台储物区



拉起锁门，将其提起，即可打开。  
中央控制台在扶手下配有储物区，储物区内可能装配有一个 3.5 毫米插孔和一个 USB 音频插口，以及附件电源插座。  
扶手可以调节至后、中和前三个位置。可向前推动扶手，将扶手调节至所需位置。如果车辆装配有可拆卸杯托，则其下方也配有储物区。杯托拆除方法请参见“杯托”。

## 行李厢储物区

### 绳眼



行李厢中配有二个绳眼。绳眼可以用以保护轻载物品或安装方便网。请参见“方便网”。

### 方便网

对于装配有方便网的车辆，方便网位于行李厢中，其用以储存轻载物品。不得使用方便网存储重载物品。将网两侧的搭扣与行李厢后部的绳眼连接。请参见“绳眼”。

### 三角警示牌

三角警示牌位于车辆行李厢内右侧。使用三角警示牌时，可将其放在路旁距您车辆后约 100 米处。

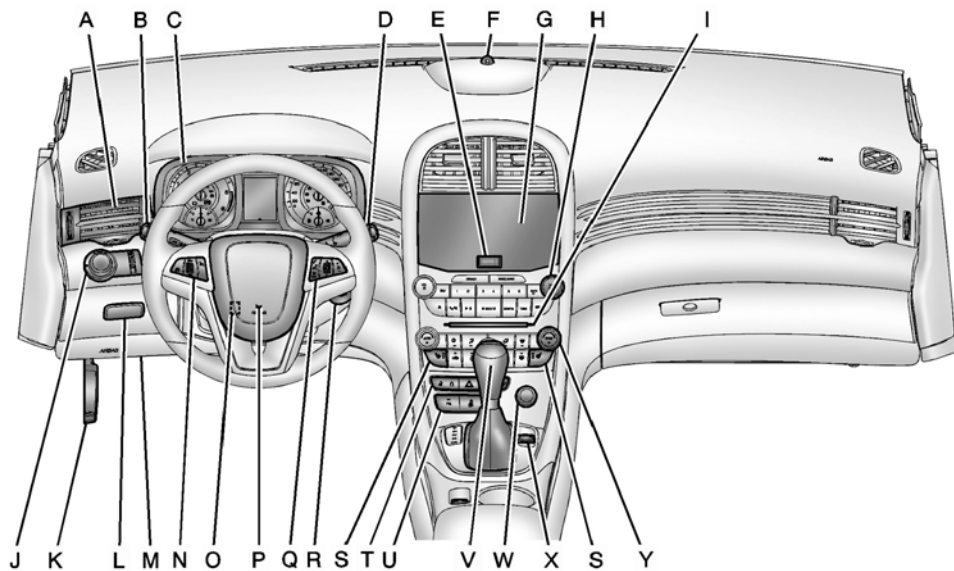
# 仪表和控制装置

仪表板概述 .....	58
控制装置 .....	60
方向盘调整 .....	60
方向盘控制装置 .....	60
喇叭 .....	60
挡风玻璃刮水器 / 洗涤器 .....	60
前照灯清洗器 .....	62
时钟 .....	62
电源插座 .....	62
点烟器 .....	63
警告灯、量表和指示灯 .....	63
组合仪表 .....	64
车速表 .....	66
里程表 .....	66
行程表 .....	66
转速表 .....	66
燃油表 .....	66
发动机冷却液温度表 .....	67
安全带提示灯 .....	67
安全气囊就绪指示灯 .....	68

充电系统警告灯 .....	68
故障指示灯 .....	69
制动系统警告灯 .....	70
电子驻车制动器指示灯 .....	71
防抱死制动系统 (ABS) 警告灯 .....	72
牵引力关闭指示灯 .....	72
电子稳定控制装置 (ESC) 指示灯 .....	72
电子稳定控制装置 (ESC) / 牵引力控制系统 (TCS) 指示 / 警告灯 .....	73
轮胎气压过低警告灯 .....	73
发动机机油压力警告灯 .....	74
燃油油位过低警告灯 .....	75
安全指示灯 .....	75
远光灯开启指示灯 .....	75
前雾灯指示灯 .....	76
后雾灯指示灯 .....	76
车灯开启提醒灯 .....	76
巡航控制指示灯 .....	77
车门未关指示灯 .....	77
显示信息 .....	77
驾驶员信息中心 (DIC) .....	77
车辆信息 .....	80
车辆个性化设置 .....	80

安吉星系统 (如装备) .....	81
-------------------	----

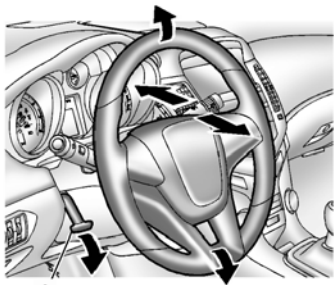
## 仪表板概述



- A. 请参见“通风口”。
- B. 转向和信号操纵杆。请参见“转向和变道信号”。
- 驾驶员信息中心按钮。请参见“驾驶员信息中心(DIC)”。
- C. 请参见“组合仪表”。
- D. 请参见“挡风玻璃刮水器/洗涤器”。
- E. 请参见“仪表板储物盒”。
- F. 光照传感器。请参见“自动前照灯系统”。
- G. 信息娱乐显示屏。
- H. 请参见“信息娱乐系统”。
- I. 请参见“CD 播放机”。
- J. 请参见“车外灯控制装置”。
- 请参见“前雾灯”。
- 请参见“后雾灯”。请参见“仪表板照明控制”。
- K. 发动机舱盖释放装置。请参见“发动机舱盖”。
- L. 储物盒。
- M. 数据链路连接器（视野之外）。
- N. 请参见“巡航控制”。
- O. 请参见“方向盘调整”。
- P. 请参见“喇叭”。
- 驾驶员侧安全气囊。请参见“安全气囊位置”。
- Q. 请参见“方向盘控制系统”。
- R. 请参见“点火位置（钥匙启动）”或“点火位置（无钥匙启动）”。
- S. 请参见“加热型前排座椅”。
- T. 请参见“电动门锁”。请参见“危险警告闪光灯”。
- U. 请参见“超声波驻车辅助系统”（如装备）。
- 请参见“牵引力控制系统(TCS)”/“电子稳定控制装置”。
- V. 换挡杆。请参见“自动变速器”或“手动变速器”（如装备）。
- W. 请参见“点烟器”。
- X. 电子驻车制动器。请参见“电子驻车制动器”。
- Y. 请参见“温度控制系统”。
- 请参见“自动温度控制系统”。
- 请参见“双区自动温度控制系统”。

## 控制装置

### 方向盘调整



方向盘调整方法：


1. 拉下拉杆 (A)。
2. 上下移动方向盘。
3. 将方向盘向后拉或向前推。
4. 上拉拉杆 (A) 将方向盘锁止到适当位置。


切勿在驾驶过程中对方向盘进行调整。



### 方向盘控制装置



对于带方向盘音响控制装置的车辆，调整方法因车型而异。某些音响控制功能可以在方向盘上进行调节。

 **(通话按钮)**：对于带蓝牙®设备的车辆，按此按钮对系统进行操作。详细信息请参见“信息娱乐系统”。

 **(挂电话 / 结束通话)**：按此键拒绝来电或结束当前通话。信息娱乐系统使用过程中按此键使车辆扬声器静音。再次按下可开启声音。

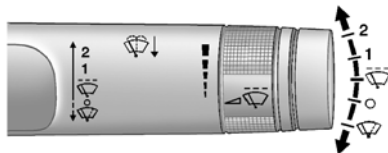
 **SRC**  **(拨动开关)**：按此键选择音源。

将开关上 / 下拨来选择上一个 / 下一个喜欢的广播电台或 CD/MP3 曲目。  
**+ ▢ - (音量)**：按 + 或 - 增加或降低音量。

### 喇叭

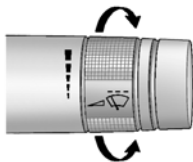
按  可鸣响喇叭。

### 挡风玻璃刮水器 / 洗涤器



挡风玻璃刮水器控制杆位于转向柱侧部。在点火开关处于 ACC/ACCESSORY (附件) 或 ON/RUN (打开 / 运行) 位置时，拨动挡风玻璃刮水器控制杆选择刮水器速度。  
**2**：用于快速刮水。

1: 用于慢速刮水。



☒ (可调式间歇刮水): 调大或调小刮水频率进行高速或低速刮水。

○ (关闭): 用以关闭挡风玻璃刮水器。

☒ (除雾): 将控制杆下移至此位置一次, 仅刮水一次。若想连续刮水, 保持此位置。

使用之前, 请清理刮水器刮片上的冰冻和积雪。如果刮片冷冻在挡风玻璃上, 小心地拉开或让刮片解冻。如果刮片损坏, 请使用新刮片或橡胶刮片。请参见“刮水器刮片的更换”。积雪过多或结冰会使刮水器负载过重。断路器会阻止这种情况, 直到电机冷却。

## 雨刮止动

当刮水器处于 1 或 2 或 ☒ 位置时, 如果将点火开关转到 LOCK/OFF (锁定 / 关闭) 位置, 则刮水器将立即停止。

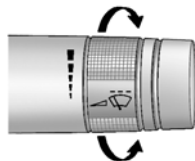
在驾驶员侧车门未打开情况下, 车辆点火关闭后 10 分钟内, 如果将挡风玻璃刮水器控制杆拨动到 ○ 位置时, 刮水器将重新启动并移动至挡风玻璃基部。

在清洗挡风玻璃时如果将点火开关转到 LOCK/OFF (锁定 / 关闭) 位置, 则刮水器将在到达挡风玻璃基部时停止。

## 雨量传感器™

对于配备有雨量传感器的车辆, 其挡风玻璃顶部中间部位附近装有一个传感器, 可以对挡风玻璃上的水量进行诊断并自动控制挡风玻璃刮水器的频率。

确保挡风玻璃此区域无碎屑, 以发挥最佳系统性能。



☒ (雨量传感器刮水灵敏度控制装置): 将挡风玻璃刮水器控制杆拨动到 ☒ 位置。转动控制杆上的调节圈对灵敏度进行调节。

- 上调调节圈以增大对湿度的敏感性。
- 下调调节圈以降低对湿度的敏感性。
- 将挡风玻璃控制杆从 ☒ 位置拔出以禁用雨量传感器。

## 刮水器臂总成保护装置

自动洗车时, 将挡风玻璃刮水器控制杆拨动到 ○ 位置。可以禁用雨量传感器自动挡风玻璃刮水器。

对于配备雨量传感器的车辆，当变速器处于 N（空档）并且车速很慢时，刮水器将自动停在挡风玻璃基部。当变速器不再处于 N（空档）或车速增加时刮水器将恢复正常运行。

### 挡风玻璃洗涤剂

朝您的方向拉动挡风玻璃刮水器 / 清洗器控制杆，在挡风玻璃上喷洒清洗液并启用刮水器。清洗器会继续喷洒清洗液，直至控制杆松开或达到最大清洗时间。控制杆松开后，刮水器可能还会运行几次，这取决于挡风玻璃清洗器被激活多长时间。请参见“清洗液”，了解有关加注挡风玻璃清洗液罐的信息。

#### 警告

在结冰天气下，直到挡风玻璃变暖之后才使用清洗器。否则清洗液会在挡风玻璃上结冰，妨碍您的视线。

### 前照灯清洗器

带前照灯清洗器的车辆的清洗器位于前照灯侧部。

若要使用前照灯清洗器则必须打开前照灯。如果前照灯没有打开，将只清洗挡风玻璃。

在前照灯处于打开状态下，朝您的方向拉刮水器控制杆并拉住一会启动挡风玻璃清洗器。前照灯清洗器将喷液一次，暂停，然后再喷液一次。前照灯清洗器将在 5 个挡风玻璃清洗循环之后再次喷液。

### 时钟

时间设定方法：

按下 CONFIG 按钮，在信息娱乐系统显示屏上选择日期和时间设置的菜单或按控制面板上的时间按钮进行相应的操作。

详情请参见“信息娱乐系统”或单独的《娱乐 / 导航系统手册》。

### 电源插座

附件电源插座可以插入电气设备，如手机或 MP3 播放器。

附件电源插座位于中央控制台储物区内扶手下方。

点火开关处于 ON/RUN（打开 / 运行）或 ACC/ACCESSORY（附件）位置上时，插座通电。驾驶员侧车门打开或车辆熄火 10 分钟后，插座断电。请参见保持型附件电源 (RAP)。打开保护盖即可使用附件电源插座。某些电气附件不能与附件电源插座兼容并且可能会超出车辆或适配器保险丝的负荷。如有故障请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。添加电气设备时，务必遵守设备安装说明的要求。请参见“加装的电气设备”。

#### 注意

将过重的设备悬挂在电源插座可能造成损坏，且不在车辆保修范围之内。电源插座只适用于附件电源插头，如手机充电器。



## 点烟器

点烟器位于温度控制系统下方的仪表板上。

点火开关必须置于 ACC/ACCESSORY（附件）或 ON/RUN（打开/运行）。

如要使用点烟器，将其按入加热元件中然后松手。点烟器加热完成后将弹起。

### 注 意

**在加热过程中，如果按住点烟器一段时间，则点烟器在加热完成后不会从加热元件中弹起。过度加热可能会损坏点烟器或加热元件或导致保险丝熔断。请勿在加热过程中按住点烟器不放。**

## 警告灯、量表和指示灯

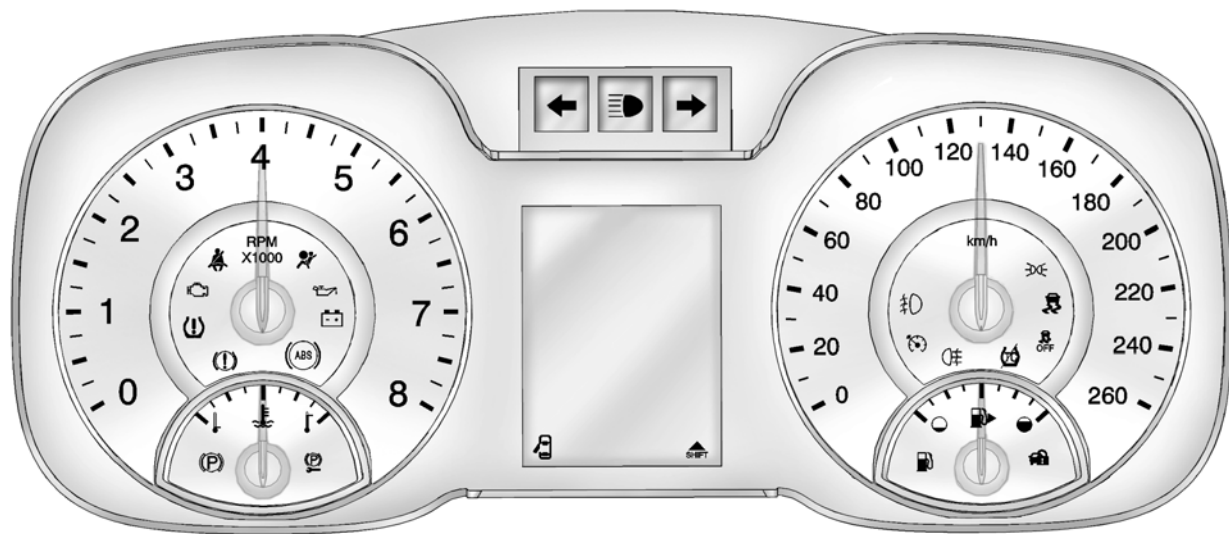
警告灯和量表可以发出信号表明某部件有故障，防止问题变得更严重从而造成昂贵的维修或更换成本。关注警告灯和量表可以防止造成伤害。

当车辆功能可能出现故障时，警告灯将点亮。某些警告灯在发动机启动时会短暂点亮，以显示其工作正常。

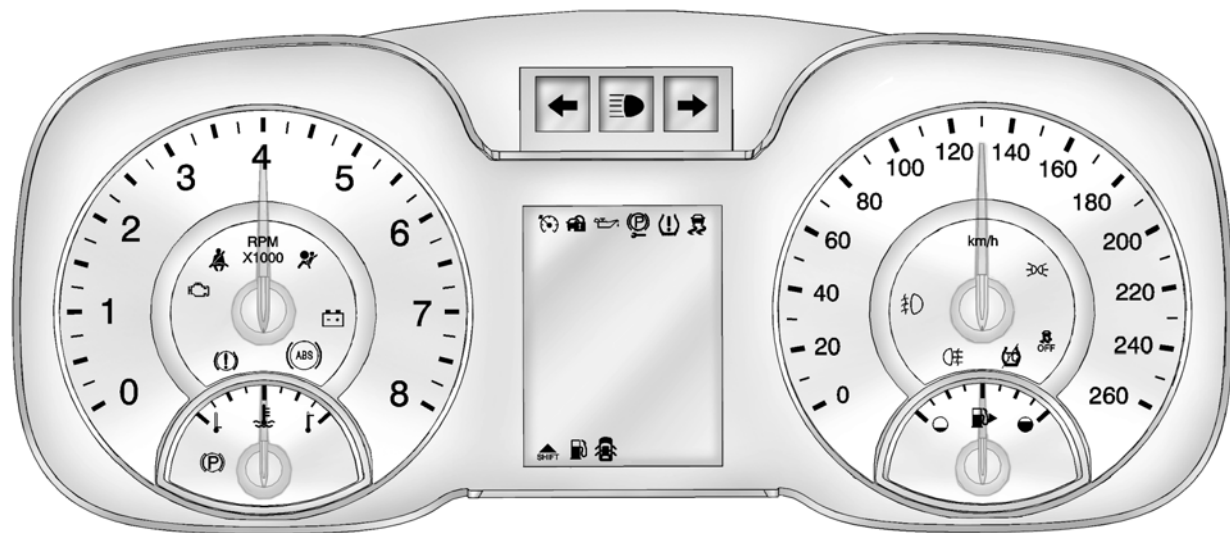
当车辆功能可能出现故障时，量表将予以显示。通常情况下，警告灯和量表会共同显示车辆故障。

当某个警告灯点亮并且行驶过程中仍处于点亮状态或量表之一显示出车辆故障时，查看相关章节并遵守本手册的建议。延迟维修可能会带来高额的维修费用。甚至造成危险。

## 组合仪表



组合仪表带基本型驾驶员信息中心 (DIC)



组合仪表带高级驾驶员信息中心 (DIC)

### 车速表

车速表可以以公里 / 小时 (km/h) 的方式显示车辆速度。

### 里程表

里程表以公里形式显示车辆已行驶里程。

车辆配备的是防篡改里程表。如果将其转回，数字里程表将显示 999,999。

如果车辆需要安装新里程表，则新里程表必须设置为旧里程碑的里程总数。如果此举不可行，则安装新里程表时其读数必须设为零，并且必须在驾驶员侧车门上贴一个显示旧里程读数的标签。

### 行程表

行程表可以显示自上次重新设置里程表至今车辆已行驶里程数。

行程表可以从驾驶员信息中心 (DIC) 进入重新进行设置。详细信息请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

### 转速表

转速表以转 / 分钟 (rpm) 的形式显示发动机转速。

#### 注意

在转速表处于阴影警告区域时操作发动机可能对车辆造成损坏，而此类损坏可能不在车辆保修范围内。切勿在转速表处于阴影警告区域时使用发动机。

### 燃油表



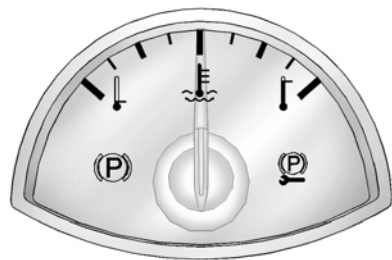
当点火开关处于打开状态时，燃油表将显示燃油箱内剩余燃油量。当显示

燃油将耗尽时，驾驶员信息中心 (DIC) 将显示一条信息。尽管车辆中仍剩余一些燃油，但车辆应尽快加油。

以下有四个用户常询问的事项。这些均属于正常情况，并不表示燃油表出现任何故障。

- 加油时燃油表读数未满，气泵就已关闭。
- 加满燃油箱需要的燃油量与燃油表所示存在差异。例如，燃油表显示燃油箱处于半满状态，但实际上加满燃油箱所用燃油量与燃油箱容量的一半存在差异。
- 转弯或加速时指针会稍稍偏转。
- 点火开关关闭后燃油表重回空位。

## 发动机冷却液温度表



显示发动机冷却液温度。

如果指针指向仪表的热侧，则发动机温度过热。

如果在正常驾驶条件下驾驶车辆，则离开道路，停下车辆，并且立即关闭发动机。

## 安全带提示灯

### 驾驶员安全带提示灯

仪表板组合仪表上配备有安全带提示灯。



车辆启动后，提示灯将闪烁并发出蜂鸣声，以提醒驾驶员系紧安全带。接着提示灯将持续点亮并保持固定不闪，直到系上安全带。如果驾驶员在车辆行驶过程中仍未系上安全带，则此循环将持续数次。驾驶员安全带系上后，则提示灯不会点亮并且蜂鸣声也不会响起。

## 乘客安全带提示灯



车辆启动后，仪表板上的提示灯将闪烁并发出蜂鸣声，以提醒前排乘客系紧安全带。接着提示灯将持续点亮并保持固定不闪，直到系上安全带。如果前排乘客在车辆行驶过程中仍未系上安全带，则此循环将持续数次。前排乘客安全带系上后，提示灯将不会点亮而且蜂鸣声也不会响起。当座椅上放有公文包、手提包、食品杂货袋、笔记本或其他电子设备时，前排乘客安全带提示灯和蜂鸣器也可能不会打开。若要关闭提示灯和/或蜂鸣器，请将物品从座椅上拿开或系上安全带即可。

### 安全气囊就绪指示灯

本系统用以检查安全气囊电气系统是否出现故障。如果此指示灯持续点亮则说明出现电气故障，本系统检查项目包括：安全气囊传感器、安全带预张紧器（如装备）、安全气囊模块、线束以及碰撞感知和诊断模块。有关安全气囊系统的详细信息请参见“安全气囊”。



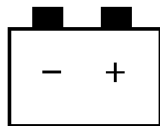
车辆启动后，安全气囊就绪指示灯将闪烁数秒。如果指示灯未点亮，则立即维修。

### 警告

如果安全气囊就绪指示灯在车辆启动后处于持续点亮状态或行驶过程中点亮，其表示安全系统可能不能正常工作。这种情况下，车辆安全气囊可能出现在碰撞时不能展开或在没有发生碰撞时展开的情况。为避免造成伤害，应立即对车辆进行维修。

安全气囊系统出现故障时，还可能出现一条驾驶员信息中心 (DIC) 信息。

### 充电系统警告灯



当点火钥匙转到 START（启动）但发动机没有运行时，本警告灯将短暂点亮，以检查是否工作。

如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。

本警告灯应在发动机启动后熄灭。如果其仍处于点亮状态或在行驶过程中点亮，则充电系统可能出现故障。本警告灯可以指示发电机传动皮带出现故障，否则为电气故障。立即对其进行检查。如果车辆必须在警告灯处于

点亮状态下行驶一段距离，则关闭一些附件，如收音机和空调。

## 故障指示灯

OBD II（车载诊断装置 - 第二代）的电脑系统将对车辆运行情况进行监控，以确保排放情况符合可接受水平，并形成更为清洁的环境。对于钥匙门锁车辆处于 ON/RUN（打开 / 运行）位置时，或对于车辆处于维修模式时，本指示灯点亮以检查其是否工作正常。如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。



当点火开关打开但发动机没有运行时本指示灯将点亮，以检查其是否工

作。如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。如果故障指示灯点亮并且在行驶过程中处于持续点亮状态，则说明 OBD II（车载诊断装置第二代）出现故障，应进行维修。系统通常在故障明显出现之前予以指示。注意指示灯可以防止对车辆造成更为严重的损坏。本系统有助于维修人员对故障进行正确诊断。

### 注意

如果本指示灯点亮的情况下继续驾驶车辆，则排放控制系统将可能不会工作，而车辆燃油经济性将下降，而且发送机也可能不能顺畅运行。此举可能造成高额的维修费用，而此类情况可能不在车辆保修范围内。

### 注意

对车辆发动机、变速器、排气系统、进气系统或燃油系统进行改装或使用不同轮胎性能标准 (TPC) 下的轮胎对原装轮胎进行更换可能会对车辆排放控制系统造成影响并导致本指示灯点亮。对这些系统进行修改可能造成昂贵的维修费用，而此类情况不在车辆保修范围内。此举可能导致车辆不能通过规定的排放检查 / 保养测试。

本指示灯在出现故障情况下将以两种方式中的一种点亮。

**指示灯闪烁：**诊断出缺火故障。缺火会增加车辆排放并可能损坏车辆的排放控制系统。需要进行诊断和维修。为防止对车辆造成更为严重的损害：

- 降低车速。
- 避免加速过猛。
- 避免上陡坡。
- 如果车辆牵引着一个挂车，则尽快减少牵引货物的数量。

如果指示灯持续闪烁，则以安全方式停止车辆。将车辆停在安全位置。车辆熄火，然后等待至少 10 秒钟再重

新起动发动机。如果指示灯仍然闪烁，则遵循前述步骤，尽快联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

**指示灯常亮：**诊断出车辆排放控制系统故障。需要进行诊断和维修。以下步骤可以对排放系统故障进行纠正：

- 检查燃油加注口盖是否安装正确。请参见“加注燃油箱”。车辆的故障诊断系统可判断加油口盖是否未盖上或未盖好。燃油加注口盖松动或丢失会使燃油蒸发混入空气中。如果燃油加注口盖已盖好，那么行驶一段距离后指示灯将熄灭。
- 检查所用燃油质量是否良好。燃油质量过低将导致发动机不能高效工作，并且可能造成启动后失速、换挡时失速、缺火、加速迟缓或转速不稳等故障。这些情况在发动机预热后将消失。

如果上述方法均不能熄灭指示灯，则需要对车辆进行检查。

### 排放检查和保养计划



DLC（数据链路连接器）位于仪表板下方，与方向盘相邻。如需帮助，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

如果出现下列情况，车辆将可能无法通过检查：

- 车辆行驶过程中故障指示灯点亮。对于钥匙门锁车辆处于 ON/RUN（打开 / 运行）位置时，或对于遥控门锁车辆处于维修模式时，指示灯未点亮。如在验证故障指示灯是否正常工作方面需要帮助请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

- OBD II（车载诊断装置）系统确定关键排放控制系统尚未进行完全诊断。车辆将视为尚未准备好进行检查。这种情况可能在 12 伏蓄电池近期经过更换或电量耗尽的情况下发生。诊断系统用以在正常行驶过程中对关键排放控制系统进行评估。这将需要数天的日常驾驶。如果采取此措施后车辆因 OBD II（车载诊断装置）未准备好而仍未通过检查，则上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心可以对车辆进行处理以备检查。

### 制动系统警告灯

车辆制动系统包括两个液压回路。在一个回路停止工作的情况下，另一个回路仍能发挥用来停止车辆。为了达到正常制动性能，两个回路都必须处于工作状态。

如果警告灯点亮，则说明制动器出现了故障。立即对制动系统进行检查。





制动系统警告灯应在发动机启动后短暂点亮。如果警告灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

### 警告

**如果制动系统警告灯点亮，则表示制动系统可能工作不正常。在制动系统警告灯点亮的情况下驾驶车辆可能导致碰撞事故。如果在将车辆在路边小心停下后警告灯仍然处于点亮状态，则拖走车辆进行维修。**

如果警告灯在行驶过程中仍然处于点亮状态，则蜂鸣器会发出蜂鸣声。将车辆在路边停下。踏板可能很难推动

或其与地板的间距很小。停车所用时间可能会较长。  
如果警告灯仍然处于点亮状态，则拖走车辆进行维修。

### 电子驻车制动器指示灯



对于带电子驻车制动器 (EPB) 的车辆，本指示灯将在发动机启动后短暂点亮。如果指示灯未点亮，则车辆需要进行维修。  
驻车制动器状态指示灯将在使用制动器时点亮。如果本指示灯在释放驻车制动器后或行驶过程中持续闪烁，则说明电子驻车制动系统出现故障。驾驶员信息中心 (DIC) 也会显示“请检修驻车制动”信息。

如果本指示灯未点亮或持续闪烁，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。



对于带 EPB（电子驻车制动器）的车辆，驻车制动警告灯将在发动机启动后短暂点亮。如果指示灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。如果本警告灯点亮，则说明车辆某个系统出现故障，其使驻车制动系统在降级水平上运行。车辆仍然可以驾驶，但应尽快进行维修。详细信息请参见“电子驻车制动器”。  
根据车型配置不同，有的车辆此警告灯在驾驶员信息中心 (DIC) 显示。

### 防抱死制动系统 (ABS) 警告灯



对于带防抱死制动系统 (ABS) 的车辆，本警告灯将在发动机启动后短暂点亮。

如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。如果系统工作正常，警告灯随后将熄灭。

如果 ABS（防抱死制动系统）警告灯持续处于点亮状态，则关闭点火开关。如果本警告灯在行驶过程中点亮，则尽快以安全方式停车并关闭点火开关。然后重新起动发动机对系统进行重置。如果 ABS（防抱死制动

系统）警告灯持续处于点亮状态，或在行驶过程中再次点亮，则说明车辆需要维修。如果常规制动系统警告灯未点亮，则说明车辆仍然具有制动功能，但是不具有防抱死制动功能。如果常规制动系统警告灯点亮，则说明车辆不具有防抱死制动功能，并且常规制动功能也出现问题。请参见“制动系统警告灯”。

驾驶员信息中心会相应地显示制动系统的有关信息。

### 牵引力关闭指示灯



按下并释放牵引力控制按钮关闭牵引力控制系统 (TCS) 后，指示灯将点亮。

如果牵引力控制系统出现故障时，指示灯也将点亮，而系统也将关闭。

如果本指示灯在系统开启时点亮并且长时间处于点亮状态，则说明车辆需要维修。

详细信息请参见牵引力控制系统 (TCS) 和电子稳定控制装置 (ESC)。

### 电子稳定控制装置 (ESC) 指示灯



指示灯将在发动机启动后短暂点亮。

如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。如果系统工作正常，本指示灯随后将熄灭。

如果本指示灯点亮并且在行驶过程中持续处于点亮状态，则 ESC（电子稳定控制装置）可能出现故障，车辆需要维修。当本警告灯处于点亮状态时，ESC（电子稳定控制装置）将关闭并且不会对车轮转动造成限制。

如果本系统处于启动状态并且正协助驾驶员在不良驾驶条件下进行方向控制，则该指示灯将闪烁。根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示屏上显示。详细信息请参见“电子稳定控制装置 (ESC)”。

### 电子稳定控制装置 (ESC) / 牵引力控制系统 (TCS) 指示 / 警告灯



指示灯将在发动机启动后短暂点亮。如果灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。如果系统工作正常，指示灯随后将熄灭。电子稳定控制 (ESC) 系统关闭时，指示灯将点亮。当 ESC（电子稳定控制装置）处于关闭状态，则牵引力控制系统也将处于关闭状态，而且车轮转动不会受到限制。如果 ESC（电子稳定控制装置）处于关闭状态，则

系统不会协助进行车辆控制。打开 TCS（牵引力控制系统）和 ESC（电子稳定控制装置），则警告灯关闭。详细信息请参见牵引力控制系统 (TCS) 和电子稳定控制装置 (ESC)。

### 轮胎气压过低警告灯



对于带轮胎气压监测系统 (TPMS) 的车辆，指示灯将在发动机启动后短暂点亮。它提供关于轮胎气压和轮胎气压监测系统的信息。

### 当指示灯稳定点亮时

其说明一个或多个轮胎明显充气不足。

驾驶员信息中心 (DIC) 也可能显示轮胎压力信息。立即停车并按照“胎压标签”中显示的压力数值对轮胎进行充气。

### 当指示灯先闪烁然后稳定点亮时

如果指示灯闪烁一分钟然后处于持续点亮状态，则说明轮胎气压监测系统 (TPMS) 可能出现了故障。如果故障未校正，则本指示灯会在每次点火循环时点亮。详细信息请参见“轮胎气压检测器的工作情况”。

根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示屏上显示。

### 发动机机油压力警告灯

#### 警告

**切勿在油压过低时继续驾驶。发动机会过热并引起火灾。可能造成人员烧伤。立即检查机油并对车辆进行维修。**

#### 注意

**没有对发动机机油进行适当保养会对其造成损坏。由此导致的修理不属于保修范围。更换发动机机油时务必遵守保养计划。**



机油压力警告灯应在发动机启动后短暂点亮。如果指示灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。

如果指示灯点亮并且持续处于点亮状态，其说明机油未能正确流经发动机。车辆可能机油油压过低或出现了其他系统故障。请咨询上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示屏上显示。

## 燃油油位过低警告灯



指示灯处于燃油表下方，其将在发动机启动后短暂点亮。

如果指示灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处进行维修。

如果系统工作正常，指示灯随后将熄灭。

燃油箱油位过低时，指示灯也将点亮。添加燃油后，指示灯将熄灭。如果指示灯未熄灭，则对车辆进行维修。

根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示屏上显示。

## 安全指示灯



安全指示灯应在发动机启动后短暂点亮。如果系统工作正常，指示灯将熄灭。如果指示灯未点亮，则将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

如果指示灯持续处于点亮状态并且发动机未启动，则说明防盗系统可能出现了故障。

指示灯还用于显示在发动机关闭状态下防盗警报系统的状态。当警报系统

发出警告并且一个或多个受监控入口点未关闭时指示灯将快速闪烁。

当警报系统发出警告并且所有入口点均关闭时指示灯将持续点亮。

关于指示灯和车辆安全系统的详细信息请参见“防盗警报系统”。

根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示屏上显示。

## 远光灯开启指示灯



当使用远光前照灯时，远光灯开启指示灯将点亮。

### 前雾灯指示灯



使用前雾灯时，指示灯将点亮。  
关闭前雾灯，指示灯熄灭。详细信息  
请参见“前雾灯”。

### 后雾灯指示灯



使用后雾灯时，指示灯将点亮。  
详细信息请参见“后雾灯”。

### 车灯开启提醒灯



使用车灯时，车灯开启提醒灯将点  
亮。

## 巡航控制指示灯



对巡航控制装置进行设置后巡航控制指示灯将点亮。  
关闭巡航控制装置，指示灯熄灭。详细信息请参见“巡航控制装置”。  
根据车型配置不同，此指示灯可能会在驾驶员信息中心 (DIC) 显示。

## 车门未关指示灯



根据车型配置不同，此指示灯可能会显示在驾驶员信息中心 (DIC) 上，在车门打开或未锁紧的情况下点亮。  
驾驶车辆前请检查是否所有车门都正常关闭。

## 显示信息

### 驾驶员信息中心 (DIC)

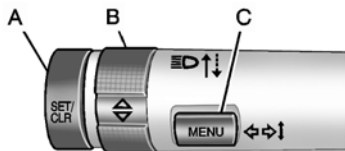
驾驶员信息中心用以显示车辆相关信息。其还在诊断到系统故障的情况下显示警告信息。所有信息均出现在仪表板组合仪表中间部位的驾驶员信息中心中。

车辆还具有其他一些功能，这些功能可以通过信息娱乐系统控制装置进行个性化设置。

### 驾驶员信息中心操作和显示

驾驶员信息中心配有各种不同的显示屏，其可以通过驾驶员信息中心按钮进行访问，这些按钮位于方向盘左侧的转向信号杆上。驾驶员信息中心可以显示里程、燃油、车辆系统信息以及诊断出系统故障时的警告信息。

### 驾驶员信息中心按钮



- A. **SET/CLR (设置 / 清除)**: 按此按钮以设置或清除所显示的菜单项。
- B. **△ ▽ (指轮)**: 用以对菜单项进行滚动浏览。
- C. **MENU (菜单)**: 按此按钮显示里程燃油信息菜单和车辆信息菜单。此按钮还可用以返回或退出驾驶员信息中心显示的最后屏幕。

### 里程燃油信息菜单

按转向信号杆上的“MENU (菜单)”按钮以显示行程 / 燃油菜单。用以 △ ▽ 对以下菜单项进行滚动浏览:

- 数字车速
- 小计里程 1
- 小计里程 2
- 燃油续航里程
- 平均油耗和瞬时油耗
- 平均速度
- 行驶时间
- 导航 (如装备)

### 数字车速

车速表可以以公里每小时 (km/h) 的方式显示车辆速度。车速表不能重新进行设置。

### 小计里程 1 和小计里程 2

本显示屏将以公里 (km) 的方式显示自上次行程表设置起至今的行程距离。显示行程表时, 可以通过按下“SET/CLR (设置 / 清除)”按钮将行程表复位为零。

### 燃油续航里程

本显示屏用以显示车辆在不加注燃油的情况下可以行驶的近似距离。燃油续航里程根据最近驾驶记录中车辆燃油经济性的平均值和燃油箱内剩余燃油量进行评估。燃油续航里程不能重新进行设置。

### 平均油耗和瞬时油耗

本显示屏将以升 / 100 公里 (L / 100 km) 的方式显示最大近似平均数。本数值根据自上次对此菜单项进行设置以来所记录的 L/100 km (mpg) 数值进行计算。可以在显示“平均油耗显示屏”时按“SET/CLR (设置 / 清除)”按钮进行复位。

瞬时油耗显示屏将以升 / 100 公里 (L / 100 km) 的方式显示当前油耗。本数值仅反映车辆当前的油耗, 其会随着驾驶条件的改变而频繁变化。与平均经济性显示屏不同, 本显示屏不能重新进行设置。

### 平均速度

本显示屏以公里 / 小时 (km/h) 的方式显示车辆平均速度。此平均数根据自上次数值重新设置以来所记录的各个



车辆速度进行计算。平均速度可以在显示“平均速度显示屏”时按“SET/CLR（设置/清除）”按钮重新进行设置。

### 行驶时间

本显示屏可以用作计时器。当显示行使时间时按“SET/CLR（设置/清除）”按钮启动计时器。本显示屏将显示自上次计时器重新设置以来过去的时间量，不包括点火开关关闭的时间。点火开关处于打开位置时，时间将持续累积，即使在 DIC（驾驶员信息中心）显示其他显示屏时也是如此。行使时间记录时长可达 99 小时 59 分钟 59 秒（99:59:59），之后显示屏将清零。当显示行使时间时按“SET/CLR（设置/清除）”按钮，停止计时器。按住“SET/CLR（设置/清除）”按钮可将计时器重新设置为零。

### 导航

本显示屏用以进行持续性导航（若装配）。

### 车辆信息菜单项

按转向信号杆上的“MENU（菜单）”按钮以显示车辆信息菜单。通过  $\triangle$   $\nabla$  对以下菜单项进行滚动浏览：

- 胎压
- 机油寿命

### 胎压

对于配备胎压检测系统的车辆，显示车辆所有四个轮胎的近似气压。轮胎气压以千帕 (kPa) 为单位进行显示。详细信息请参见“轮胎气压监测系统”。

### 机油寿命

本显示屏显示发动机机油剩余寿命的估计值。如显示剩余机油寿命 99%，则表示当前机油寿命还剩 99%。当剩余机油寿命过低时，显示屏上将出现请速更换机油的信息。除监测机油寿命的发动机机油寿命系统外，保养计划中还推荐了其他类型的保养。更多信息请参见“保修及保养手册”。

谨记：在每次更换机油后，应对机油寿命显示屏重新进行设置。它不会自行复位。同样，除刚刚更换机油外，切勿在其他任何时间对“机油寿命显示屏”重新进行设置。直到下次更换机油后才能对其进行精确设置。在“机油寿命显示屏”启动的情况下，通过“SET/CLR（设置/清除）”按钮对发动机机油寿命系统重新进行设置。请参见“发动机机油寿命系统”。

### 车辆信息

DIC（驾驶员信息中心）显示的各类信息可以指示车辆状态或校正车辆故障需要采取的措施。可以一个接着一个地显示多个信息。

对于不需要立即采取措施的信息，可以按“SET/CLR（设置 / 清除）”按钮确认和清除。对于需要立即采取措施的信息，只有采取了相应措施后才可清除信息。所有信息都应谨慎对待，清除信息并不等于排除故障。

系统会显示有关以下或更多主题的信息：

- 蓄电池
- 防盗系统
- 制动系统
- 传动系统
- 座椅安全带
- 安全气囊系统
- 巡航控制
- 物体检测系统
- 车门、车窗
- 照明、车灯
- 发动机
- 变速器
- 燃油系统


- 刮水 / 清洗系统
- 遥控钥匙
- 轮胎压力

### 车辆个性化设置

通过音响系统控制装置可以进入个性化设置菜单对一些车辆功能进行个性化设置。

**CONFIG（配置）：**按此按钮进入车辆设置菜单。

**TUNE/MENU（调台 / 菜单）：**旋转此按钮对菜单项进行滚动浏览。按此按钮进入选择的菜单。

**BACK（返回）** ：按此键退出或在某一菜单中后退。

车辆设置中可能有以下设定功能：

- 空调系统设置
- 车辆舒适与便利设置
- 语言设置
- 灯光设置
- 中控门锁设置
- 智能遥控钥匙设置
- 恢复出厂设置

关于每个菜单的详细信息，根据车辆配置的不同，请参见本手册中的“信息娱乐系统”或单独的《娱乐 / 导航系统手册》。

## 安吉星系统（如装备）



您的车辆可能配备有此装置。  
安吉星将为您提供紧急救援协助、全程音控领航、车况检测报告、车门远程应急开启、全音控免提电话等多项服务。

### 安吉星服务如何运行

安吉星系统操作按键位于车内后视镜上。

☎：按下此蓝色安吉星按钮，您将与安吉星客户服务顾问进行通话，安吉星客户服务顾问会根据需要验证您的账户信息，并解答您提出的相关问题以满足您的需求。

⛑：在紧急情况发生时，按下红色紧急按钮，您将获得安吉星客户服务顾问的专业帮助。

📞：按下此白色电话按钮，全音控免提电话功能启动，您在行车途中的通话将变得更为安全和便捷。

有关安吉星服务的更多信息，请参见单独的《安吉星用户手册》。

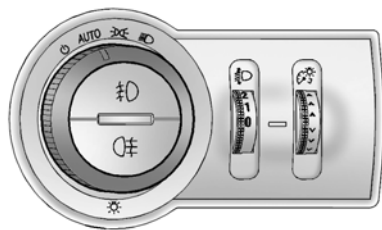


## 照明

车外照明 .....	84
车外灯控制装置 .....	84
车外灯关闭提醒 .....	84
前照灯远光 / 近光转换 .....	84
超车闪光灯 .....	84
自动前照灯系统 .....	84
前照灯高度调节装置（自动） .....	85
前照灯高度调节装置（手动） .....	85
危险警告闪光灯 .....	85
转向和变道信号 .....	85
前雾灯 .....	86
后雾灯 .....	86
车内照明 .....	87
仪表板照明灯控制装置 .....	87
门控灯 .....	87
顶灯 .....	87
阅读灯 .....	87
照明功能 .....	88
上车照明 .....	88
下车照明 .....	88
蓄电池负荷管理 .....	88

## 车外照明

### 车外灯控制装置



车外灯控制装置位于方向盘侧面的仪表板上。

将控制装置转到以下位置：

**OFF (关闭)：**关闭车外灯。松开后，旋钮回到 AUTO 位置。再次转到 OFF (关闭) 位置以重新启动 AUTO (自动) 模式。

**AUTO (自动)：**根据外界光线自动开启或关闭车外灯。

**远光 (远光灯)：**连同以下灯一起打开远光灯：

- 示宽灯

- 尾灯
- 牌照灯
- 仪表板照明灯

**远光 (前照灯)：**连同以下灯一起打开前照灯：

- 示宽灯
- 尾灯
- 牌照灯
- 仪表板照明灯
- 驻车灯

### 车外灯关闭提醒

在车外灯未关闭时，如果在点火开关关闭的情况下打开驾驶员侧车门，系统将发出报警声。

### 前照灯远光 / 近光转换

**远光 / 近光转换 (前照灯远光 / 近光转换)：**前推转向信号 / 变道信号控制杆并松开以开启远光灯。再次推或拉该控制杆并松开以切换回近光灯。



当前照远光灯打开时，组合仪表上的指示灯亮起。

### 超车闪光灯

朝驾驶员方向拉动转向信号 / 变道信号控制杆并松开以使远光灯闪烁。


### 自动前照灯系统

当车外灯控制装置设置到 AUTO 位置且车外光线较暗时，前照灯自动亮起。

仪表板顶部有一个光照传感器。切勿盖住该传感器。否则前照灯将在不必要的情况下亮起。

当行驶过较暗的车库或隧道时系统也可能开启前照灯。

当车外足够亮时，前照灯将关闭。

当车外灯控制器切换到  或点火开关关闭时，自动前照灯系统关闭。

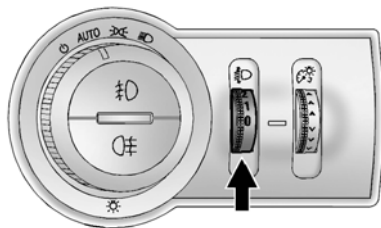
## 前照灯高度调节装置（自动）

带有自动前照灯高度调节装置的车辆无需进行调整。高度调整根据车辆所载负荷自动控制。

前照灯对光对于安全驾驶至关重要。

如果前照灯需要对光或者自动前照灯高度调节系统出现故障时，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

## 前照灯高度调节装置（手动）



对于带有手动前照灯高度调节装置的车辆，其控制装置位于车外灯控制器装置上。该功能可以让前照灯高度得到调整以与车辆负荷匹配。必须开启近光前照灯以调整前照灯高度。

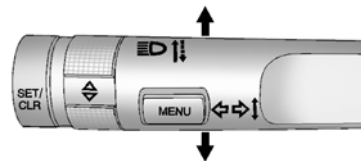
- 0 = 前排座椅有人乘坐。
- 1 = 所有座椅都有人乘坐。
- 2 = 所有座椅都有人乘坐且行李厢内有货物。
- 3 = 驾驶员座椅有人乘坐且行李厢内有货物。

## 危险警告闪光灯

（危险警告闪光灯）：

按下位于仪表板音响系统上方的按钮以使前后转向信号灯闪烁。再次按下以关闭闪光灯。当安全气囊展开时，危险警告闪光灯自动开启。

## 转向和变道信号



将操纵杆上移或下移到底以发出转向信号。

组合仪表上的箭头闪烁指示转向或变道方向。

抬高或按下操纵杆直到箭头开始闪烁示意即将变道。保持在该位置处直到

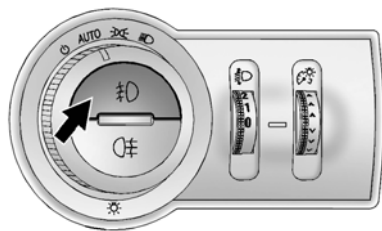
变道完成。如果简短的按下并松开操纵杆，转向信号灯闪烁三次。

转向和变道信号可通过将操纵杆移回原位手动关闭。

如果在发出转向或变道信号后，箭头快速闪烁或没有亮起，信号灯灯泡可能已烧坏。

更换灯泡。如果灯泡没有烧坏，检查保险丝。请参见“保险丝”。

## 前雾灯



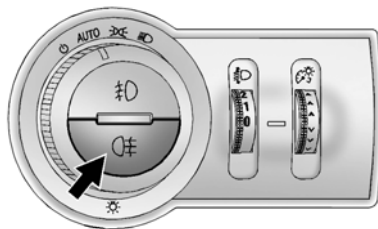
对于带前雾灯的车辆，按钮位于方向盘左侧车外灯控制装置上。

要开启前雾灯，点火开关和前照灯或驻车灯必须开启。

如果前雾灯在车外灯开关位于 AUTO 位置时开启，前照灯将自动亮起。

**⦿ (前雾灯)**：按下按钮以开启或关闭。当前雾灯开启时，组合仪表板上的指示灯亮起。

## 后雾灯



后雾灯按钮位于方向盘侧面的车外灯控制装置上。

开启前雾灯时点火开关和前照灯必须开启。

**⦿ (后雾灯)**：按下按钮以开启或关闭后雾灯。

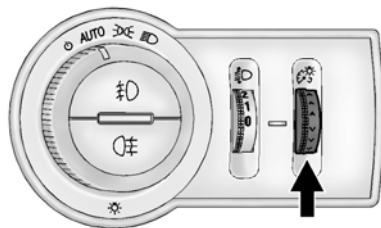


当后雾灯打开时，组合仪表板上的指示灯亮起。



## 车内照明

### 仪表板照明灯控制装置



仪表板照明和方向盘控制装置的亮度可以调整。

(仪表板亮度)：上移或下移并保持住指轮来调亮或调暗亮度。

### 门控灯

任何车门打开且顶灯控制装置位于车门位置处时，门控灯自动亮起。

### 顶灯

车内灯控制装置位于车顶控制台内，用于控制前后车内灯。

按下以下按钮进行操作：

(OFF (关闭))：关闭车内照明灯。

(Door (车门))：在任何车门打开时开启车内照明灯。

(ON (打开))：开启照明灯并一直保持启亮。

### 阅读灯



阅读灯位于车顶控制台内。

或 ：按下每盏灯附近的按钮将其开启或关闭。

## 照明功能

### 上车照明

按下遥控门锁 (RKE) 按钮时，或当拉动无钥匙门锁系统车辆的车门把手时，前照灯、尾灯、牌照灯、倒车灯、顶灯和大部分的车内灯将短暂点亮。

约 30 秒后，车外灯熄灭，然后顶灯和剩余的车内灯逐渐熄灭。可通过将点火开关移出 OFF 位置或通过按下遥控门锁按钮手动禁用上车照明。此功能可以通过设置更改。请参见“车辆个性化设置”。

### 下车照明

当钥匙从点火开关位置移出时，前照灯、尾灯、驻车灯、倒车灯和牌照灯在夜晚或光线不足的区域亮起。顶灯同样可以在钥匙从点火开关位置移出时亮起。车外灯和顶灯可以在车门关闭后按照设定持续启亮一段时间，然后自动关闭。

对于配备有无钥匙门锁系统的车辆，在点火开关关闭、车门开启时，车外灯和顶灯自动亮起。

将车外灯控制开关转到关闭状态，车外灯立即熄灭。

此功能可以通过设置更改。请参见“车辆个性化设置”。

### 蓄电池负荷管理

车辆配备有电量管理系统 (EPM)，它可用于对蓄电池的温度和充电状态进行估算。然后调整电压以获得最适宜的蓄电池性能和使用寿命。

当蓄电池的充电状态较低时，电压将稍微升高以迅速进行充电。当蓄电池的充电状态较高时，电压将稍微降低以防止过度充电。如果车辆带有电压表或在驾驶员信息中心 (DIC) 上带有电压显示器，驾驶员将可以观察到电压的升高或降低。这属于正常现象。如果出现故障，将显示报警。

如果电气负荷较高，蓄电池可以在怠速时放电。所有车辆情况均是如此。这是由于发电机（交流发电机）在怠速时的转速可能无法产生满足高电气负载需求的电力。

在以下几项设备启动时，可能出现高电气负载现象，例如：前照灯、远光灯、雾灯、后窗除雾器、高速运行的空气调节风扇、加热座椅、发动机冷

却风扇、接在附件电源插座的其他用电负载。

EPM（电量管理系统）运行以防止蓄电池过度放电。它通过平衡发电机的输出和车辆的电气需要来实现这一功能。当需要发更多的电时，它将增加发动机怠速转速。它可以暂时减少部分附件的用电需求。

正常情况下，这些措施可以在不被察觉的情况下分步骤或分等级进行。在少数采取最高等级纠正性措施的情况下，驾驶员可能有所察觉。一旦发生这种情况，驾驶员信息中心 (DIC) 信息将显示“节电器启用”或者“电池电压低”。一旦出现该信息，建议驾驶员尽可能减少电气负载。请参见“蓄电池电压和充电信息”。

# 信息娱乐系统

简介 .....	90
带 CD 播放器的收音机 .....	91
收音机 .....	99
音频播放器 .....	102
蓝牙电话系统 .....	105
带 CD 播放器和触摸屏的收音机 .....	107
收音机 .....	113
音频播放器 .....	116
电话 .....	123
带导航的信息娱乐系统 .....	127

# 简介

## 信息娱乐系统

请阅读以下内容以熟悉信息娱乐系统各项功能。

### 警告

**应时刻注意路面情况，否则很容易造成碰撞事故，从而导致人员伤亡。行驶过程中切勿过度注意娱乐事宜。**

本系统可以播放多种音频和非音频节目。

为了尽量减少行驶过程中视线脱离路面的情况：

请在车辆处于驻车状态时进行以下操作：

- 熟悉音响系统的操作和控制。
- 设置声音、调节扬声器并预设电台。

### 注意

**加装设备之前请联系上海通用汽车雪佛兰特约售后服务中心。**

**加装音响或通信设备可能会对发动机、收音机或其他系统的运行造成干扰，甚至会损坏这些系统。**

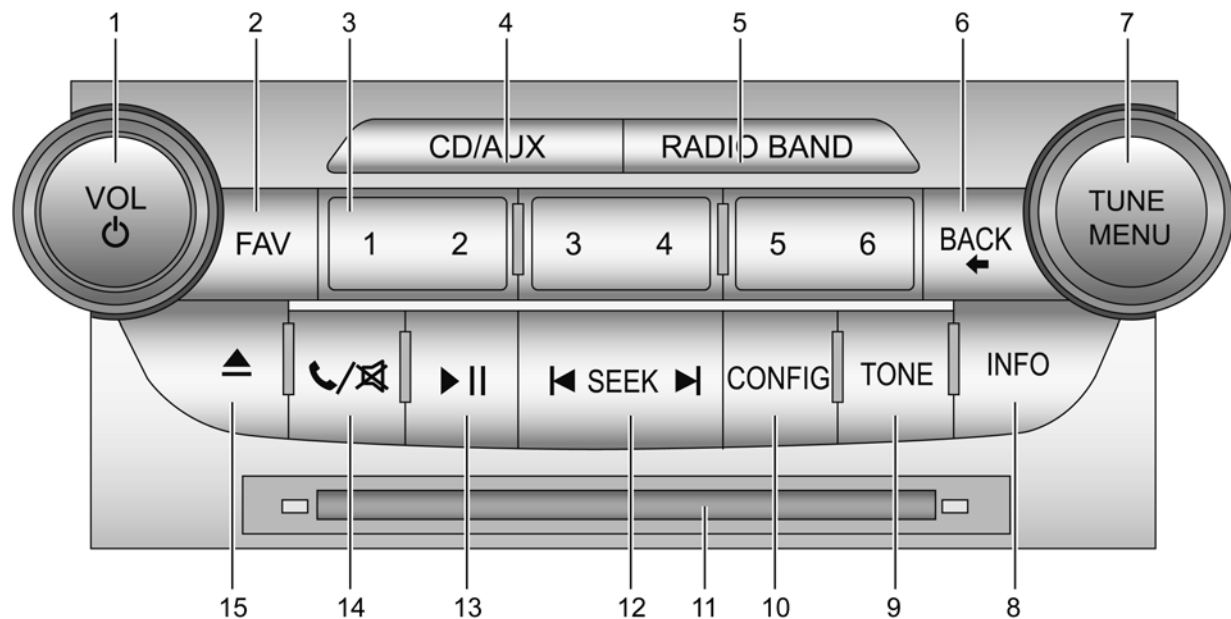
本车装有保持型附件电源 (RAP)。通过 RAP（保持型附件电源），即使在点火开关处于关闭状态下，信息娱乐系统也可以播放。

详细信息请参见“保持型附件电源 (RAP)”。

## 防盗功能

防盗功能通过将车辆识别号 (VIN) 输入信息娱乐系统发挥作用。信息娱乐在被盗或转装至其他车辆后将不能运行。

## 带 CD 播放器的收音机



### 控制按钮

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>1. 电源按钮<br/>按下: 打开 / 关闭信息娱乐系统<br/>旋转: 调节音量</li><li>2. FAV (收藏夹)</li><li>3. 数字按钮 1...6<br/>收音机电台按钮<br/>长按: 保存电台<br/>短按: 选择电台</li><li>4. CD/AUX<br/>选择 CD 播放机或外接电源</li><li>5. 收音机 (波段)<br/>启用收音机或改变波段</li><li>6. BACK (返回)<br/>菜单: 返回至上一级菜单</li><li>7. 多功能旋钮<br/>旋钮: 标记菜单选项或设置数值<br/>按住: 选中 / 启用标记选项; 确定<br/>设定值</li><li>8. INFO (信息)<br/>收音机: 显示当前电台的信息<br/>CD/MP3: 显示当前曲目的信息</li><li>9. TONE (音调)<br/>打开音调菜单</li><li>10. CONFIG (设置)<br/>打开设置菜单</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>11. CD 装载槽</li><li>12. 搜索<br/>收音机: 搜索上一电台或下一电台<br/>CD/MP3: 搜索上一曲目或下一曲目</li><li>13. 播放 / 暂停</li><li>14. 电话 / 静音</li><li>15. CD 弹出</li></ul> |
|---|--|

## 操作

### 操作按钮

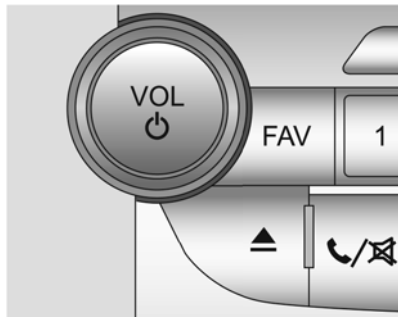


信息娱乐系统可通过功能按钮、多功能旋钮及显示在显示屏上的菜单进行操作。

可通过以下装置进行操作：

- 仪表板上的中央控制装置。
- 方向盘上的遥控装置。

### 打开或关闭信息娱乐系统



短按电源旋钮，打开信息娱乐系统后，系统上次选择的音源将会启用。

### 系统自动关闭

如果系统是通过电源旋钮打开的，当点火开关关闭时，其将会在用户最近一次操作的 30 分钟后自动关闭。

### 调节音量

旋转电源旋钮调节音量。屏幕上会显示当前的设置。

信息娱乐系统打开后，如果上一次设定的音量低于开机音量，则系统会默认为上一次设定的音量。

以下设置可单独设定：

- 开机音量。

### 车速补偿音量

启用车速补偿音量设置时，系统音量会根据车速数据自动进行调整，以补偿发动机和轮胎噪音造成的影响。

### 静音

按下静音按钮，把音频效果切换到静音状态。若想再次取消静音状态：转动电源旋钮或再次按下静音按钮。

对于配置有安吉星系统的车辆，需要按住静音按钮数秒钟，才能将音频效果切换到静音状态。若要取消静音状态，转动电源旋钮或再次按住静音按钮数秒钟。

### 高温下的音量限制

在车内温度很高的情况下，信息娱乐系统会限制最大可调节音量，如有必要，系统会自动调低音量。

### 功能区

#### 收音机

按下 RADIO (收音机) 按钮, 可打开收音机主菜单或在不同波段间切换。

按下多功能旋钮, 可打开带有电台选择选项的子菜单。

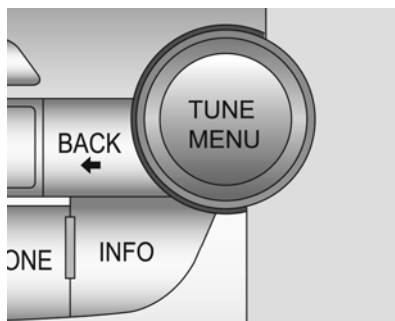
#### 音频播放器

按下 CDC/AUX 按钮可打开 CDC 或 AUX 主菜单, 或在这些菜单间切换。单 CD 系统: 按下 CD/AUX 按钮, 进入音频播放系统。

按下多功能旋钮可打开带有曲目选择选项的子菜单。

### 菜单操作

#### 多功能旋钮



多功能旋钮是菜单操作的中央控制元件。

#### 旋转

- 标记菜单选项;
- 手动搜台或跳到上一 / 下一曲目;
- 设定数值。

#### 按下

- 选择或启用标记选项;
- 显示菜单选项;
- 确认设定值;
- 开启 / 关闭系统功能。

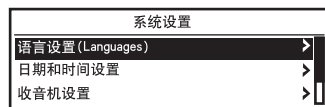
#### BACK (返回) 按钮

按此按钮, 可:

- 退出当前菜单;
- 从子菜单返回至上一级菜单。



## 选择选项



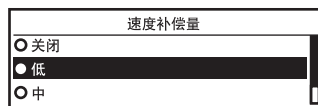
20133

旋转多功能旋钮可移动光标 (= 高亮显示背景) 到所想要的选项。  
按下多功能旋钮可选中标记选项。

### 子菜单

菜单右侧边缘上的箭头表示，选中选项后将会打开带有更多选项的子菜单。

## 启用设置确定



20134

旋转多功能旋钮可标记所想要的设置。  
按下多功能旋钮可启用所选设置。

## 设定数值



20135

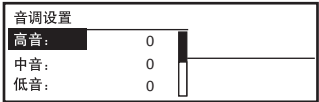
旋转多功能旋钮可更改当前的设定值。  
按下多功能旋钮可确认设定值。

### 开启或关闭功能

旋转多功能旋钮标记要开启或关闭的功能。  
按下多功能旋钮在设置“打开”和“关闭”之间切换。

音调设置

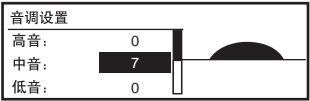
在音调设置菜单中，音调特性可针对每个收音机波段和每个音频播放器音源进行不同的设置。



20138

按下 TONE（音调）按钮可打开音调设置菜单。

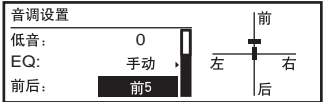
设置低音，中音和高音



20139

选择低音、中音或高音。  
为所选选项设定所想要的值。

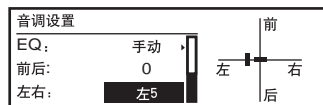
设置音量的前后分布



20140

选择 Fader（前后），设定所想要的值。

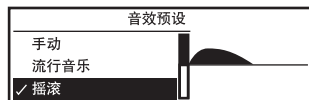
## 设置音量的左右分布



20141

选择 Balance（左右均衡）。  
设定所想要的值。  
若要设置复位为“0”，选择所想要的选项，按住多功能旋钮几秒钟即可。

## 优化不同音乐风格的音调



20142

选择 EQ presets（EQ）（均衡器）。  
显示的选项为相应风格的音乐提供了经过优化的低音、中音和高音预设值。

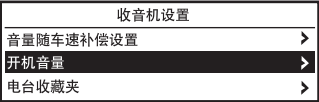
## 系统设置

在任何时候都可以对信息娱乐系统进行不同的设置和调整。  
按下 CONFIG（设置）按钮可打开系统设置菜单。



20133

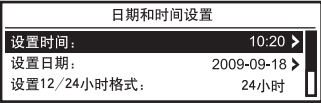
音量设置  
开机音量



20143

选择 Radio Settings（收音机设置），然后选择 Maximum startup volume（开机音量）。  
设定所想要的值。

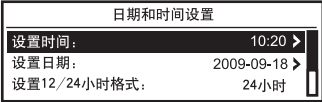
车速补偿音量



20146

选择 Radio Settings（收音机设置），然后选择 Speed compensated volume（音量随车速补偿设置）。  
在显示的菜单中，可以关闭车速补偿音量功能或选择音量调整程度。  
选择所想要的选项。

设置时间和日期



20146

如果要更改时间或日期显示，选择“日期和时间设置”选项。

可选择以下选项：

- Set time（设置时间）：更改显示屏上显示的时间。
- Set date（设置日期）：更改显示屏上显示的日期（在信息娱乐系统关闭时设置）。
- Set time format（设置 12/24 小时格式）：更改时间显示格式。
- Set date format（设置月与日的格式）：更改日期显示格式。

## 更改语言



20152

如果要更改菜单显示的语言，按下 CONFIG（设置）按钮进入系统设置菜单。然后选择 Language（语言设置）。  
选择所想要的语言。

## 收音机

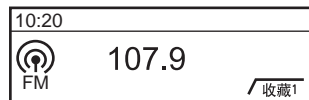
### 操作

#### 控制按钮

收音机最重要的控制按钮如下所示：

- RADIO：启用收音机或改变波段
- ◀◀、|◀、▶|、▶▶ 电台搜寻
- FAV：收藏夹列表
- 1...6：预置电台按钮

#### 启用收音机



20153

按下 RADIO（收音机）按钮可打开收音机主菜单。  
系统会接收上次播放的电台。

## 选择波段

按下 RADIO（收音机）按钮，在 AM，FM 波段之间进行切换。  
系统会接收该波段内上次播放的电台。

## 选择电台

### 自动搜台

如果电台是未知的：

短按 ◀◀、|◀或▶|、▶▶ 按钮，收音机自动搜索上一个或下一个可接收的电台。

如果电台是已知的：

按住 ◀◀、|◀或▶|、▶▶ 按钮几秒钟，可进行手动搜索，直至大概收到弹出屏幕上所需的电台频率，然后松开按钮。

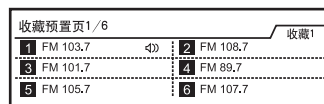
如果没有搜索到电台，收音机会自动切换到更为灵敏的搜索设置，如果仍未搜索到，则系统会再次设为上次启用的频率。

### 手动搜台

旋转多功能旋钮并在弹出的频率显示上设置最佳收听频率。

## 收藏夹列表 (FAV)

所有波段的电台都可手动储存在收藏夹列表上。



20155

每个收藏夹列表中可以储存 6 个电台。可用收藏夹列表的数量可以进行设置。请参见“定义收藏夹列表的数量”。

## 储存电台

调到要储存的电台。

按 FAV 按钮可打开收藏夹列表或切换到另一收藏夹列表。

若要将电台储存在列表中的特定位置：按下相应的数字按钮 1...6，直到

可以再次收听到该电台，电台即可储存。

## 调用电台

短按 FAV 按钮可打开收藏夹列表或切换到另一收藏夹列表。

短按数字按钮 1...6 之一，即可调用在相应列表位置上的电台。

## 定义收藏夹列表的数量



20156

可用收藏夹列表的数量可以进行设置。

按下 CONFIG 按钮，选择 Radio settings（收音机设置），然后选择 Radio favorites（电台收藏夹）。选择所想要的可用收藏列表数量。

## 波段菜单



20157

AM、FM 菜单是选择电台的另一方法。

在收音机主菜单激活的情况下，按下多功能旋钮可打开相应的波段菜单。

## 收藏列表



20158

选择 Favorites list（收藏列表）。  
所有的 AM、FM 电台都显示在收藏列表内。  
选择想收听的电台。

## 电台列表



20159

选择 AM 或 FM 电台列表。  
会显示在当前接收区域内所有可接收的电台。  
如果之前没有创建过任何电台列表，  
则信息娱乐系统会进行一次自动电台搜索。  
选择想收听的电台。

## 更新电台列表

如果储存在 AM、FM 电台列表上的电台已经不再能接收到：  
选择 Update AM Stations list（更新 AM 电台列表）或 Update FM stations list（更新 FM 电台列表）。  
开始电台搜索。一旦搜索完毕，更新后的电台列表中的第一个电台播放。  
要中断电台搜索，按下多功能旋钮。

## 音频播放器

### 音频播放器

信息娱乐系统的 CD 播放器可以播放音频 CD 和 MP3 CD。

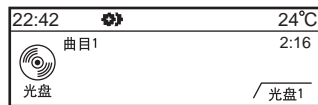
### 有关音频 CD 和 MP3 CD 音频的重要信息

#### 告 诫

在任何情况下，都不要把直径为 8cm 的 DVD 光盘，或有变形的 CD 光盘插入 CD 播放器内。请勿在 CD/DVD 上粘贴任何贴纸。这些光盘会卡在 CD 播放器里，从而对 CD 播放器造成损害。更换设备的价格会很昂贵。

- 具有复制保护、但不符合音频 CD 标准的音频 CD，可能无法正常播放或根本就不能播放。
- 相比预先录制的 CD，自行刻录 CD-R 和 CD-RW 更容易受到由于操作不当所造成的损坏。必须要确保正确取放，特别是自行刻录的 CD-R 和 CD-RW。请参见如下内容。
- 有些自行刻录的 CD-R 和 CD-RW 不能正确或根本就不能播放。这种情况是光盘的问题，而不是设备的原因。
- 更换 CD 时避免留下指纹。
- 将 CD 从播放器中取出后，要马上放到 CD 袋中，以防损坏或灰尘。
- CD 上的灰尘或液体会弄脏设备内 CD 播放器的透镜，导致故障。
- 保护 CD 免受高温和阳光直射。

## CD 和 MP3 的循环播放



20164

按 CDC/AUX 按钮：打开 CD 或 MP3。

按住 CD/AUX 按钮。

如果 CD 播放器里有一张光盘，则光盘会被循环播放。

根据储存在 CD 或 MP3 CD 上的数据信息，播放器上会显示 CD 上的信息和当前音乐曲目。



## 插入 CD 光盘

让印字的一面朝上，把 CD 光盘插入音响设备的 CD 装载槽，直到其被吸入。

## 直接选择曲目

### CD 播放时



20167

按多功能旋钮，然后选择 Tracks list（曲目列表）。  
选择想要播放的曲目。

### MP3 播放时



20168

按多功能旋钮，打开 MP3 主菜单。  
选择 Playlists/Folders（播放列表 / 文件夹），然后打开想要播放列表 / 文件夹。  
选择想要播放的曲目。

### CD 包含音频和 MP3 数据

如有一个 CD 光盘既包含音频数据又包含 MP3 数据，则可以从 Playlists/Folders（播放列表 / 文件夹）选择音频数据。

### 跳到上一或下一曲目

按下 ◀◀、|◀ 按钮，跳到上一个曲目。如果当前曲目的播放时间超过 5 秒钟，则会跳到当前曲目的开头。  
按下 ▶▶、▶| 按钮，跳到下一个曲目。

### 随机播放曲目

按住多功能旋钮，然后选择 Shuffle songs（随机歌曲）。

### 快退或快进

按住 ◀◀、|◀ 或 ▶▶、▶| 按钮，快退或快退进当前曲目。

## MP3 音频功能



20169

根据存储的数据，有更多不同的选项可用于选择和播放 MP3 CD 的音频曲目。

按住多功能旋钮，然后选择 Search（搜索），显示可供使用的选项。

MP3 CD 的查找过程会持续几分钟。

在这段时间内系统会播放上次播放的电台。

## 取出 CD 光盘

按住  按钮。

CD 从 CD 装载槽里退出来。

如果 CD 在弹出后未取下，则几秒钟后会自动重新载入播放器。

## 外接音源

### AUX 输入

外接音源输入端口位于中央控制台储物盒内。外接音源可以连接到 AUX 输入端口上。例如，可以连接插头为 3.5mm 的便携式 CD 播放器。始终保持 AUX 输入端口的清洁和干燥。

### 音源操作

连接到 AUX 输入端口上的音源只能通过音源的控制元件进行操作。

## 蓝牙电话系统

### 蓝牙电话系统

如果您的车辆配备有蓝牙电话系统，当您的手机和音响系统之间通过蓝牙功能建立起连接后，您可以用音响系统屏幕来对其进行操作。

不是每部手机都支持蓝牙电话系统的全部功能。

### 电话设置

按下 CONFIG（设置）按键进入系统设置菜单。然后选择“电话设置”选项，进入电话设置界面。



该模块功能有：

- 蓝牙（可以添加或解除蓝牙手机和音响系统的连接）



选择“蓝牙”选项，在新的窗口中会出现蓝牙功能界面：

#### • 设备列表

可以查看蓝牙手机和音响系统的连接状态，还可以在这里连接和删除蓝牙电话

#### • 匹配设备（电话）

在蓝牙手机第一次和音响系统匹配时，用该功能进行匹配，之后汽车蓝牙可以记住该手机，可以自动匹配。将具有蓝牙功能的手机与系统模块进行匹配时，系统会提示随机配对密码。匹配完成后，在设备列表里会出现您新加的电话设备。

#### • 匹配设备（GPS）

在蓝牙手机第一次和音响系统匹配时，也可用该功能进行匹配，之后汽车蓝牙可以记住该手机，可以自动匹配。

### 连接蓝牙电话

按如下方式连接蓝牙电话：

1. 开机后，按下 CONFIG（设置）按键进入系统设置菜单。然后选择“电话设置”选项，进入电话设置界面。
2. 选择“蓝牙”选项，进入蓝牙功能界面。
3. 选择“匹配设备（电话）”选项。
4. 打开手机蓝牙功能。
5. 在手机里搜索蓝牙设备。
6. 手机找到车上的蓝牙设备后，输入随机蓝牙密码进行连接。
7. 配对成功。

在第一次蓝牙电话连接成功后，汽车会发送信号给手机，允许汽车蓝牙访问手机蓝牙，从第二次开始就可以不用以上操作，汽车会自动连接蓝牙耳机。

更多信息请参见前文“电话设置”。

## 拨打电话

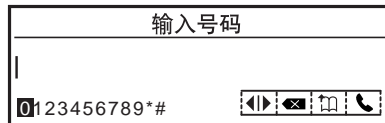
若想操作蓝牙电话系统，按下硬键进入电话菜单。





在电话菜单中，有三个选项可供选择，它们分别是：输入号码—电话本—通话记录。

## 输入号码

若想拨打电话号码，请选择“输入号码”选项，进入拨号界面。



您可以用多功能旋钮输入想要拨打的电话号码，然后选择屏幕右下角的 （呼叫）开始拨号。通过选择 ，您可切换到电话簿菜单。

## 电话簿

选择电话菜单屏幕上的“电话本”选项，可进入电话簿。

汽车蓝牙会复制手机上的电话簿。可以直接按电话簿进行拨号。（获取电话簿需要一段时间，大概 3 分钟以内，由电话簿的多少决定）

由于手机型号不同，某些手机可能会不支持电话簿功能，“电话本”选项也可能不会显示在电话菜单中。

## 呼叫列表

选择电话菜单屏幕上的“通话记录”选项，可进入呼叫列表界面。



在呼叫列表界面，有“呼入电话”、“呼出电话”和“未接电话”三个选项，可用来查询呼入电话，呼出电话，未接电话的信息。也可以根据这个进行拨号。

## 断开蓝牙电话

当电话离开车一定距离后会自动断开。

## 带 CD 播放器和触摸屏的收音机

紧盯路面和专心驾驶是安全驾驶的重要条件。信息娱乐系统具有一些内置功能，其可以通过在行驶过程中禁用某些功能来辅助安全驾驶。变灰功能在车辆移动过程中不能使用。

所有功能在车辆处于驻车状态下时均可使用。驾驶车辆前请进行以下活动：

- 熟悉信息娱乐系统的操作、面板按钮以及触屏按钮。
- 通过预设最爱电台、设置声音以及调节扬声器对音响系统进行设置。
- 对于带有电话功能的车辆，请提前对电话号码进行设置，以便通过按一个按钮或发出一个声音命令的方式来方便呼叫。

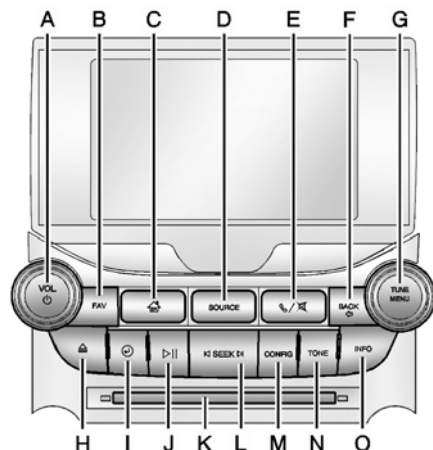
### 注 意

**未使用车辆时应使存储区处于关闭状态。**

车辆处于熄火状态下时应使信息娱乐显示屏盖处于关闭状态。

## 信息娱乐系统概述

信息娱乐系统通过控制面板和触摸屏上的按钮进行控制。详细信息请参见“信息娱乐系统控制按钮”。





- A. VOL/ (音量 / 电源)
- B. FAV (收藏夹)
- C. (主页)
- D. SOURCE (音源)
- E. /
- F. BACK (后退)
- G. TUNE/MENU (调台 / 菜单)
- H. (Eject (弹出))
- I. (Clock (时钟))
- J. / (Play/Pause (播放 / 暂停))
- K. CD 槽
- L. SEEK (搜索)
- M. CONFIG (设置)
- N. TONE (音频音效设置)
- O. INFO (信息)

## 信息娱乐系统控制按钮

在使用信息娱乐系统时，面板上的按钮用以开启主要功能。

### VOL/ (音量 / 电源):

1. 按此按钮以打开或关闭系统。
2. 旋转此按钮以调节音量。


 **(播放 / 暂停)**: 按  可以启动、暂停和恢复播放。详细信息请参见“CD 播放器和 MP3”。

**SOURCE (音源)**: 按此按钮对音源进行更改，如调幅 - 调频收音机、CD 播放器和 AUX (辅助装置)。


**TONE (音频音效设置)**: 按此按钮进入声音菜单屏幕以对低音、中音和高音进行调节。详细信息请参见“调幅 - 调频收音机”。


**INFO (信息)**: 按此按钮进入音响信息屏幕。

**CONFIG (设置)**: 按此按钮对收音机、显示屏、电话、车辆以及时间的各项功能进行调节。


 **(主页)**: 请参见本节的“主页”。

**TUNE/MENU (调台 / 菜单)**: 旋转此旋钮以高亮某个功能。按此按钮启用高亮功能。手动旋转此旋钮选择电台。


 **(Phone/Mute (电话 / 静音))**: 按此按钮进入“Phone (电话)”菜单。详细信息请参见“蓝牙 (概述)”、“蓝牙 (信息娱乐系统控制装置)”。按此按钮使音响系统静音。

**BACK  (后退)**: 按此按钮返回菜单的上一屏幕。

如果某一页面可以通过面板按钮或“Home Page (主页)”屏幕按钮

 直接进入，按下“BACK (返回)”按钮将返回上一菜单。

**FAV (收藏页面 1-6)**: 按此按钮显示预设按钮上的当前页码。每个列表的存储电台将显示在显示屏底部触摸预设按钮上。预设“FAV (收藏夹)”列表编号可以在“Configuration Menu (设置菜单)”中进行更改。

 **SEEK (向上搜索)**:


1. 按此按钮搜索至当前或上一曲目的开始部分。如果该曲目已播放

时间低于 5 秒，则将搜索至上一曲目。如果时间大于 5 秒，则当前曲目从开始进行播放。

2. 按住此按钮进行快退。释放按钮恢复播放速度。详细信息请参见“CD 播放器”和“MP3”。
3. 对于调幅或调频，按此按钮搜索至当前信号较强的电台。

**SEEK  (下一个 / 向下搜索)**:

1. 按此按钮至下一曲目。
2. 按住此按钮进行快进。
3. 释放按钮恢复至播放速度。详细信息请参见“CD 播放器”和“MP3”。
4. 对于调幅或调频，按此按钮搜索至下一个信号较强的电台。

 **Eject (弹出)**: 按此按钮从 CD 播放器中弹出光盘。请参见“CD 播放器”。

## 触屏按钮

触屏按钮位于显示屏上，其在某个功能可用时将处于高亮状态。某些开关屏幕按钮在已启用状态下将处于高亮状态，而在未启用状态下将处于变灰状态。

## 主页



信息娱乐系统将显示其主页，通过主页可以很方便地进入多项功能。

**Back (后退)：**在主页的第二页上按此按钮可以返回主页的第一页。在首页第一页时，Back (返回) 按钮不起作用。

**Home (主页)：**在其他菜单中进行导航时，按此按钮可以返回“主页”以启用其他功能。

**FAV (收藏夹)：**按此按钮显示所存储 (收藏夹) 的调幅或调频电台。继续按“FAV (收藏夹)”按钮对最喜欢电台页面进行浏览。

**Info (信息)：**按此按钮进入音响信息屏幕。

可以通过“设置”下的“主页选项”来更改主页上的功能显示，以及通过“恢复出厂默认设置”来恢复默认显示。

## 主页功能

在车辆处于运动状态时，多项功能将被禁用。

按“Now Playing (正在播放)”屏幕按钮，显示启动音源页面。可用音源包括：AM、FM、CD、USB/iPod 以及 AUX。

请参见“调幅 - 调频收音机”、“CD 播放器”以及“辅助装置”。

按电话屏幕按钮，显示电话主页面。请参见“蓝牙 (概述)”。



按“Config (设置)”屏幕按钮，显示“Config (设置)”主页面。在此屏幕中，可以对某些功能进行调节，如：时间和日期、收音机、电话、车辆和显示屏。

按“Tone (音频音效设置)”屏幕按钮，显示“Tone (音频音效设置)”主页面。通过屏幕按钮对音调 and 扬声器进行调节，以改变高音、中音、低音、调音以及平衡等声音级别。请参见“调幅 - 调频收音机”。

按“FM”屏幕按钮显示“FM”主页面并播放当前或最后调谐的 FM 电台。请参见“调幅 - 调频收音机”。



按“AM”屏幕按钮显示“AM”主页面并播放当前或最后调谐的 AM 电台。请参见“调幅 - 调频收音机”。

按“CD”屏幕按钮显示“CD”主页面并播放当前或最后选择的 CD 曲目。请参见“CD 播放器”。

按“USB”屏幕按钮显示“USB”主页面并播放当前或最后选择的曲目。请参见“辅助装置”。

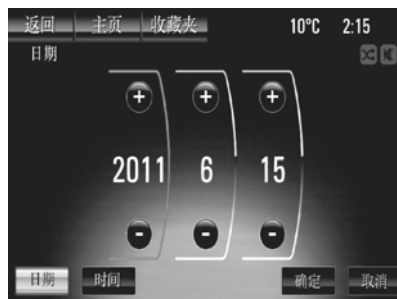
按“AUX”屏幕按钮进入已任何连接的辅助装置。请参见“辅助装置”。

## 语言

显示屏语言更改的详细信息请参见“车辆个性化设置”。

本车支持英文和中文。默认语言类型为中文。

## 时间和日期设置



按“Time&Date Settings（时间和日期）”屏幕按钮显示

“Time&Date Settings（时间和日期）”菜单。

**Set Time（时间设置）：**按+或-减少或增加时钟上显示的“Hours（小时）”和“Minutes（分钟）”。

**Set Date（日期设置）：**按+或-减少或增加日期。

**Set Time Format（时间格式设置）：**按“12Hours（12 小时）”屏幕按钮设为标准时间，按“24Hours（24 小时）”屏幕按钮设为军用时间。

## 收音机设置



按“HomePage（主页）”或面板上的“Config（设置）”按钮进入菜单选项。旋转 TUNE 旋钮或轻触滚动条以浏览可用选项。按 TUNE 旋钮或“RadioSettings（收音机设置）”按钮显示收音机设置菜单。按此功能对所显示的收音机信息、预设页面以及自动音量控制进行更改。

“Radio Settings（收音机设置）”包括：

**Speed Dependent Volume（自动音量补偿）：**选择 OFF（关闭）、Low（低）、Medium（中）或 High（高）灵敏度，对音量进行自动调节。此功能可以最小化路况变化、驾驶速度或开启车窗所致的不利背景噪音。此功能在较低音量设置时效果最好，此时背景噪音通常大于声音系统的音量。

**Startup Volume（起始音量）：**按此按钮设置启动时最大音量，即使收音机关闭前设置音量更高启动时也将使用此音量。

**Radio Favorites（收藏夹页数）：**按此按钮选择要在系统中使用的 FAV 页码。

**软件版本菜单：**按此按钮可供售后更新软件版本和版本问题处理。

## 蓝牙设置

详细信息请参见“蓝牙（概述）”、“蓝牙（信息娱乐系统控制装置）”。

## 车辆设置



按“车辆设置”按钮可对“空调系统设置”、“车辆舒适与便利设置”、“灯光设置”、“中控门锁设置”、“智能遥控钥匙设置”和“是否恢复出厂设置”这些选项进行设置。

## 显示屏设置



按“Home Page（主页）”或面板上的“Config（设置）”按钮，然后从列表中选择“Display Settings（显示屏设置）”。

以下选项将予以显示：

- **主页选项**  
按此选项可以更改主页上的功能显示。
- **关闭显示屏**  
按此选项可以关闭显示屏。

## 全屏显示状态的返回

如果车辆配置了有效的 OnStar 安吉星系统，部分配置的娱乐系统在安吉星系统全程音控导航服务语音提示播报时，显示屏将进入全屏显示状态。在此状态下，可以通过屏幕上“返回”按钮返回到全屏显示前娱乐系统的显示状态。

## 清理显示屏

如果中心架或显示屏有污点请使用干燥柔软的布料进行擦拭。

### 注 意

使用擦拭剂清洁玻璃表面可能会刮伤玻璃。只能使用软布，并且不得直接在系统上喷射清除剂，因为清除剂可能会对机械部件造成影响。

切勿使用硬布或涂料稀释剂等挥发性液体来擦拭中心架，其可能刮伤系统表面或消除按钮表面的字符。

## 收音机

### 调幅 - 调频收音机

#### 打开收音机



#### 音源

⏻ (电源 / 音量) :

1. 按此按钮以打开或关闭收音机。
2. 旋转此旋钮增加或降低主动音源。

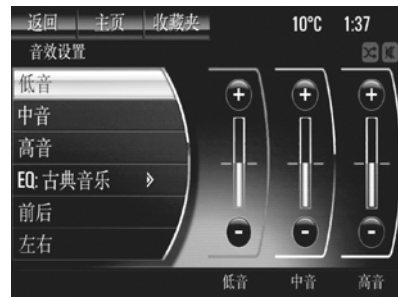
方向盘控制装置同样可用以对音量进行调节。详细信息请参见“方向盘控制装置”。

要进入收音机主页，请按面板上的“SOURCE (音源)”按钮、“Now Playing (正在播放)”按钮或“Home Page (主页)”音响屏幕按钮。

在音响主页上重复按下“Source (音源)”按钮可以显示可用音源 (AM、FM、CD、USB/iPod、以及 AUX) 并在可用音源间循环。

### 信息娱乐系统菜单音调设置

按“Home Page (主页)”上的“Tone (音频音效设置)”按钮或面板上的“TONE (音频音效设置)”按钮进入音调设置页面。



通过音调设置对以下功能进行调节：

- 设置音调
- 调节扬声器

### 设置音调

音调调节：

- 高音：按“Treble（高音）”按钮。然后按+或-对高音量进行调节。
- 中（中音）：按“Middle（中音）”按钮。然后按+或-对中音进行调节。
- 低音：按“Bass（低音）”按钮。然后按+或-对低音音量进行调节。

### 调节扬声器

扬声器平衡调节：

- 按底部的左箭头增大左侧扬声器的音量）按底部的右箭头增大右侧扬声器的音量。中间位置平衡左右扬声器的音量。

将扬声器音量调低：

- 按上箭头增大前扬声器的音量，按下箭头增大后扬声器的音量。中间位置平衡前后扬声器的音量。

### EQ 设置

通过音调菜单选择 EQ 设置。旋转 TUNE 旋钮或者直接按屏幕按钮在 EQ 选项间循环浏览。

### 查找电台

波段选择请参考本节前部分的“音源”。

旋转“TUNE/MENU（调台/菜单）”按钮寻找电台。预设电台选择方法：触压 FAV 按钮然后选择预设电台。

### 搜索电台

按下“ SEEK （搜索）”按钮寻找电台。

### AM：

1. 在“Home Page（主页）”按下 AM 屏幕按钮或从音源快捷菜单中选择 AM 项以显示 AM 主页面。
2. 在 AM 屏幕中按下“Menu（搜索）”屏幕按钮以显示 AM 电台。
3. 按下选择所需选项。触压“Refresh（刷新）”按钮更新电台列表。

### FM：



1. 在首页按下 FM 屏幕按钮或从音源快捷菜单中选择 FM 项以显示 FM 主页面。
2. 在 FM 屏幕中按下“Menu（搜索）”屏幕按钮以显示 FM 电台。
3. 按下选择所需选项。触压“Refresh（刷新）”按钮更新电台列表。

## 更改音源



若要在任何音响主页中更改音源 (AM、FM、CD、USB/iPod 或 AUX)，按下面板“SOURCE (音源)”按钮或“Source (音源)”屏幕按钮以显示可用音源弹出窗口。重复触压或按下面板“SOURCE (音源)”按钮更换至所需音源。

## 收音机接收

如果附件电源插座连接有手机充电器、车辆便利附件、以及外部电子设备等装置，则在正常收音机接收过程中可能会发生频率干扰和静频率的现

象。如果发生频率干扰或静频率现象，请从附件电源插座上拔下设备。

**FM：**FM 信号只能达到 16 - 65 千米。尽管收音机装配有可自动降低干扰的内置电子线路，某些静频率情况也会发生，从而导致声音减弱或消失，尤其是在高大建筑物或高山附近。

**AM：**大多数 AM 频段大于 FM 频段，尤其是在晚上。长频段会致使电台频率与其他电台频率产生干扰。当暴雨或电源线干扰收音机接收时可能出现静频率。出现此类情况时，可以尝试降低收音机的高音。

## 车载电话的使用

使用手机会对车辆收音机造成干扰。

## 后窗玻璃天线

调幅 - 调频天线位于后窗，安装于后窗除雾器上。确保后窗玻璃内部没有划伤并且玻璃上的线条没有损坏。如果内表面受损，则可能会影响收音机的接收。为了正确进行收音机接收，天线连接器应正确连接至玻璃接线柱。

当某车载电话天线需要与玻璃连接时，应确保 AM-FM 格栅线不会受损。格栅线之间有足够的空间可以在不影响收音机接收的情况下连接车载电话天线。

### 注意

使用刀片或锐器清理后窗内部时可能会对后窗天线和 / 或后窗除雾器造成损坏。此类维修将不在车辆保修范围内。切勿使用锐器对后窗内部进行清理。

### 注意

切勿使用贴有金属膜的售后玻璃。某些着色剂中的金属膜会干扰或让接入的收音机接收信号失真。任何因使用金属着色剂而对后窗天线造成的损坏均不在车辆保修范围内。

## 音频播放器

### CD 播放器

播放器可以用于 CD 和 MP3。

在点火开关打开的情况下，将一张 CD 插入 CD 槽内，标签面朝上。播放器将 CD 拉入，然后开始播放。

本系统可以播放：

- 大部分音频 CD
- CD-R
- CD-RW
- MP3 或无保护 WMA 格式

播放任何兼容可擦写光盘时，声音质量可能会因光盘质量、记录方法、所录音乐或视频质量或光盘处理方法而降低。

为避免对 CD 播放器造成损坏：

- 切勿使用划伤或损坏的光盘。
- 切勿在光盘加贴标签。标签可能会卡在播放器内。
- 每次仅可插入一张光盘。
- 确保装载槽内无杂物、液体和碎屑。

如果需要加贴说明标签，请使用标记笔标注在光盘顶部。

### 装载和弹出光盘

装载光盘：

1. 将点火开关置于 ON（打开）位置。
  2. 将一张光盘插入 CD 槽。接着播放器将光盘吸入。如果光盘损坏或未正确装载，将出现错误并弹出光盘。
- 装载后，光盘将自动播放。

按  $\triangle$  从 CD 播放器中弹出光盘。

### 播放音频 CD

1. 在首页按下 CD 屏幕按钮或从音源快捷菜单中选择 CD 项以显示 CD 主页面。
2. 在 CD 屏幕中按下“搜索”屏幕按钮以显示菜单选项。
3. 按下选择所需选项。

在 CD 主页面中，曲目号显示在每个曲目的开头。如果存在歌曲名称、艺术家及专辑名称等信息，其也将予以显示。

通过以下控制按钮播放光盘：

$\triangleright$  /  $\blacksquare$  (播放 / 暂停)：用以启动、暂停或重播。

$\blacktriangleleft$  SEEK (向上搜索)：

- 按此按钮搜索至当前或上一曲目的开始部分。如果该曲目已播放时间低于 5 秒，则将搜索至上一曲目。如果时间大于 5 秒，则当前曲目从开始进行播放。
- 按住此按钮进行快退。释放此按钮恢复播放速度。运行时间显示。

SEEK  $\blacktriangleright$  (向下搜索)：

- 按此按钮跳至下一曲目。
- 按住此按钮进行快进。释放此按钮恢复播放速度。运行时间显示。

TUNE/MENU (调台 / 菜单)：右转或左转选择下一或上一曲目。按此旋钮选择菜单。从列表中选择曲目后，系统将开始播放该曲目并返回 CD 屏幕。

### 错误信息

如果显示光盘读取错误和 / 或光盘弹出，可能为下列原因之一：

- 该光盘有非法或未知格式。
- 该光盘来自不正确的地区。

- 光盘过热。光盘温度下降至正常温度时再试一次。
- 路面不平。路况变好时，再试一次光盘。
- 光盘不洁、划伤、潮湿或颠倒。
- 空气非常潮湿。稍后再试一次光盘。
- 复制 CD 时出现故障。
- 标签卡在 CD 播放器内。

如果 CD 未正常播放，无论何种原因，请尝试其他已知正常的 CD。

如果仍有任何问题，请与上海通用汽车特约售后服务中心联系。

## MP3

### 播放 MP3 CD



播放 MP3 CD 时，请同样依照“Playing an Audio CD（播放音频 CD）”的说明操作。

创建 MP3 光盘时，必须遵守以下方针，否则 CD 将可能不能播放。

- 采样率：16 千赫、22.05 千赫、24 千赫、32 千赫、44.1 千赫以及 48 千赫。
- 所支持的比特率：8、16、24、32、40、48、56、64、80、96、112、128、144、160、192、224、256 和 320 千位节 / 秒。

- 最大文件夹数目：8 个文件夹，每个文件夹 255 个文件。
- 每张光盘最大 1,000 个文件。
- 记录在 CD-R 或 CD-RW 上，最大容量为 700MB。
- 艺术家 / 专辑 / 歌曲名称 / 音乐类型信息要求在音乐导航系统开始对菜单进行处理前对 CD 进行完全扫描。

### MP3 音乐菜单



当该音源启动后按“Menu（搜索）”屏幕按钮进入菜单。在 MP3 菜单中按下列按钮中的任一个：

**ShuffleSong (随机播放)**：按此按钮随机播放曲目。再次按下按钮停止随机模式。

**Playlist (播放列表)**：按此按钮浏览光盘中存储的播放列表。选择一个播放列表对该列表下的所有歌曲进行浏览。列表显示可能会有所延迟。从列表中选择一首歌曲进行播放。

**Artist (艺术家)**：按此按钮浏览光盘中存储的艺术家列表。选择一个艺术家名称对该艺术家列表内的所有歌曲进行浏览。列表显示可能会有所延迟。从列表中选择一首歌曲进行播放。

**Album (歌曲集)**：按此按钮浏览光盘中歌曲集。选择歌曲集对歌曲集内的所有歌曲列表进行浏览。列表显示可能会有所延迟。从列表中选择一首歌曲开始播放。

**Song Title (歌曲名)**：按此按钮显示光盘中所有歌曲列表。所有歌曲按光盘中存储进行显示。列表显示可能会有所延迟。从列表中选择一首歌曲，开始播放。

**Genre (风格)**：按此按钮浏览音乐风格。选择某一风格以浏览该风格的所有歌曲。从列表中选择一首歌曲开始播放。

**Folders (文件夹)**：按此按钮打开文件夹列表查看目录结构内的文件。

### 根目录

根目录也视为一个文件夹。在访问根目录之前先进入根目录下直接包含的所有文件。

### 空文件夹

如果某根目录或文件夹为空或仅包含文件夹，则播放器前进至目录结构中包括压缩音频文件的下一个文件夹。空文件夹将不会显示或编号。

### 无文件夹

如果 CD 仅含有压缩音频文件，而不含有任何文件夹或播放列表，则所有文件将置于根文件夹下。

### 文件系统与命名

歌曲名、艺术家、歌曲集和风格从文件 ID3 标签中获取，并且仅在标签中存在此类信息时才能显示。如果 ID3

标签中没有歌曲名称，则收音机将显示文件名称，将其作为曲目名称。

### 已编程播放列表

收音机可以认出已编程播放列表，但不可以对其进行编写。这些播放列表视为包含压缩音频歌曲文件的特殊文件夹。

### 辅助设备

本车辆在中央控制台装配有辅助输入插孔。可用辅助音源包括：

- 笔记本电脑
- MP3 播放器
- 磁带播放器

本插孔非音频输出端。切勿在辅助输入插孔中插入耳机。建议驾驶员在车辆处于 P（驻车）档时对辅助装置进行设置。

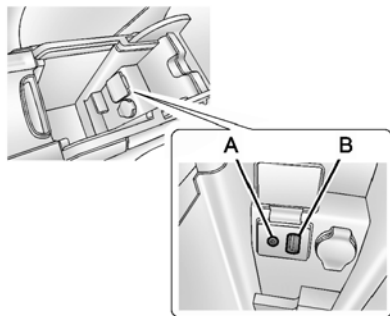
用一根 3.5 毫米（1/8 英寸）的电缆连接辅助装置和辅助输入插孔。装置连接后，系统通过车辆扬声器开始自动播放装置中的音频。

如果辅助装置连接后其他音源正处于启动状态，则按下“HomePage（主页）”上的“NowPlaying（正在播放）”屏幕按钮，然后重复按下面



板上的“Source（音源）”按钮在所有可用音源中进行循环浏览以选择辅助音源屏幕。

便携装置通过菜单系统进行控制，菜单系统信息见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”。



A. 3.5 毫米辅助输入插孔

B. USB 端口

USB/AUX 输入端口位于收音机后的中心架中。

## 通过 USB 播放



USB 大容量存储设备或微软传输协议 (MTP) 设备可以连接至 USB 端口。

USB 端口位于控制台中心。

USB 设备连接后将显示 USB 图标。

## USB MP3 播放器和 USB 驱动设备

- 所连接的 USBMP3 播放器和 USB 驱动设备必须符合 USB 大容量存储设备规范 (USBMSC) 的规定。
- 仅支持使用 FAT32 文件系统内的扇区数为 512 字节并且群集尺寸小于或等于 32 千字节的 USBMP3 播放器和 USB 驱动设备。

- 不支持使用硬盘驱动装置。
- 以下限制规定用于 USBMP3 播放器或 USB 驱动装置中存储的数据：
  - 最大文件夹目录机构深度：11 级。
  - 可显示 MP3/WMA 的最大数量：1,000
- 网上音乐商店带数位版权管理 (DRM) 的 WMA 不能播放。只有使用视窗媒体播放器第 8 版或之后版本创建的 WMA 文件才能安全播放。
  - 可用播放列表后缀有：.m3u、.pls。
  - 播放列表条目必须为相关路径形式。
  - 禁止对包含音频数据的文件夹或文件的系统属性进行设置。

采取以下步骤播放 USB 设备：

- 连接 USB 即开始播放。
- 按下“HomePage（主页）”上的“NowPlaying（正在播放）”屏幕按钮，然后重复按下面板上

的“SOURCE（音源）”按钮，循环浏览所有可用的音源屏幕以选择 USB 音源屏幕。

USB 音源启动后，通过以下按钮对 USB 功能进行操作：

▷/|| (播放/暂停)：按下此按钮以启动、暂停或重播当前媒体源。

◀SEEK (向上搜索)：

1. 按此按钮搜索至当前或上一曲目的开始部分。如果该曲目已播放时间低于 5 秒，则播放上一曲目。如果已播放时间长于 5 秒，则重新播放当前曲目。
2. 按住此按钮进行快退。
3. 释放按钮恢复至播放速度。运行时间显示。

SEEK ▶ (向下搜索)：

1. 按此按钮跳至下一曲目。
2. 按住此按钮进行快退。释放按钮恢复至播放速度。运行时间显示。

## USB 菜单



在 USB 菜单中按下列按钮中的任一个：

**Shuffle Songs (随机播放)：**按此按钮随机播放曲目。再次按下按钮停止随机模式。

**Playlists (播放列表)：**按此按钮浏览 USB 中存储的播放列表。选择一个播放列表对该列表下的所有歌曲进行浏览。列表显示可能会延迟。从列表中选择一首歌曲进行播放。

**Artist (艺术家)：**按此按钮浏览 USB 中存储的艺术家列表。选择一个艺术家名称对该艺术家列表内的所有

专辑列表进行浏览。列表显示可能会有延迟。选择某个歌曲时，可以触压“所有歌曲”按钮然后选择歌曲或触压某个歌曲集按钮然后从列表中选择歌曲进行播放。

**Albums (歌曲集)：**按此按钮浏览 USB 中的歌曲集。选择歌曲集对歌曲集内的所有歌曲列表进行浏览。

列表显示可能会有延迟。从列表中选择一首歌曲开始播放。

**Song Titles (歌曲)：**按此按钮显示 USB 中所有歌曲列表。所有歌曲按光盘存储进行显示。列表显示可能会有延迟。从列表中选择一首歌曲，开始播放。

**Genres (风格)：**按此按钮浏览 USB 中的音乐风格。选择某一音乐类型以浏览该类型的所有歌曲。从列表中选择一首歌曲开始播放。

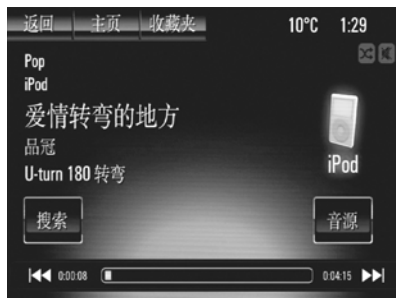
**Folders (文件夹)：**按此按钮打开文件夹列表查看目录结构内的文件。

## 文件系统与命名

歌曲、艺术家、歌曲集和风格从文件 ID3 标签中获取，并且仅在标签中存在此类信息时才能显示。如果 ID3 标

签中没有歌曲名称，则收音机将会显示文件名称，将其作为曲目名称。

## 从 iPod® 中播放



此功能支持以下 iPod 型号：

- iPod touch 4G : 4.2.1
- iPod touch 3G : 3.1.2
- iPod touch 2G : 3.1.2
- iPod touch 1G : 3.1.3
- Classic : 1.1.2
- Nano 6G : 1.0
- Nano 5G : 1.0.2
- Nano 4G : 1.0.4
- Nano 3G : 1.1.3

在以下情况下，可能会出现操作和功能故障：

- 当所连接 iPod 上安装的固件版本比信息娱乐系统所支持的固件版本更新。
- 连接 iPod 上所安装固件由其他供应商提供时。

连接和控制 iPod 时，将标准 iPod USB 电缆的一端连接至 iPod 对接连接器。将另一端连接至中央控制台中的 USB。

iPod 音乐信息将显示在收音机显示屏上，并开始通过车辆音频系统进行播放。

车辆启动时，iPod 蓄电池将自动充电。在车辆处于熄火状态下而 iPod 仍然用 iPod USB 电缆连接时，iPod 蓄电池将停止充电并自动关机。

对于不支持的 iPod 型号，其仍可以使用一根标准 3.5 毫米（1/8 英寸）电缆连接至辅助输入插孔在车辆上收听。

## iPod 菜单



**Shuffle Songs（随机播放）：**按此按钮随机播放曲目。再次按下按钮停止随机模式。

在 iPod 菜单中按下列按钮中的一个：

### Playlist（播放列表）

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的播放列表。
2. 选择一个播放列表对该列表下的所有歌曲进行浏览。
3. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### Artist（艺术家）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的艺术家。
2. 选择一个艺术家名称对该艺术家的所有歌曲列表进行浏览。
3. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### Album（歌曲集）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的专辑。
2. 选择歌曲集名称对该专辑上的所有歌曲列表进行浏览或选择“All Songs（所有歌曲）”按钮对该艺术家的所有歌曲进行浏览。
3. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### SongTitle（歌曲）：

1. 按此按钮对 iPod 内存储的所有歌曲进行浏览。
2. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### Genre（风格）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的音乐风格。

2. 选择一种风格名称对该音乐风格下的艺术家列表进行浏览。
3. 选择一位艺术家浏览他的歌曲集或选择所有歌曲浏览属于该音乐风格的所有歌曲。
4. 选择歌曲集浏览所有歌曲。
5. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### Podcast（播客）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的播客视频。
2. 选择一个视频节目名称以播放喜欢的视频。

### Composer（作者）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的作曲家。
2. 选择一位作者名称以浏览该作曲家的所有歌曲列表。
3. 从列表中选择喜欢的歌曲开始播放。

### AudioBook（有声读物）：

1. 按此按钮浏览 iPod 中存储的有声读物。
2. 选择某一有声读物名称浏览所有有声读物列表。

3. 从列表中选择喜欢的有声读物开始播放。

### 从 iPhone® 中播放

此功能支持以下 iPhone 型号：

- iPhone 4 : 4.2.1
- iPhone 3GS : 3.1.3
- iPhone 3G : 4.2.1
- iPhone : 3.1.3

使用 iPhone 时，请遵守与前述 iPod 相同的使用说明。

## 电话

### 蓝牙（概述）

对于装配有蓝牙功能的车辆，本系统可以与多种手机连接发挥以下功能：

- 以免提模式拨打和接听电话。
- 与车辆共享手机电话本和通讯录。为尽量减少驾驶员分心的情况，在驾驶车辆前，当车辆处于驻车状态时：
- 熟悉手机各项功能。尽早整理电话本和通讯录删除副本或很少使用的号码条目。如有可能，对快速拨号或其他快捷键进行设置。
- 查看信息娱乐系统的控制和操作。
- 将手机与车辆配对。本系统可能不能与所有手机都兼容。详细信息请参见本节的“配对”。
- 如果手机具有语音拨号功能，学习通过此功能进入电话本或通讯录。详细信息请参见本节“语音传递”。
- 详细信息请参见本节“存储和删除电话号码”。

### 警告


**使用手机时，盯着手机或信息娱乐（导航）系统的显示屏太久或太过频繁会使您分心。应时刻注意路面情况，否则将造成碰撞事故，从而导致人员伤亡。请专心驾驶。**


装配有蓝牙系统的车辆可以使用带免提呼叫功能的蓝牙手机来拨打和接听电话。信息娱乐系统和语音识别系统用以对该系统进行控制。本系统在车辆处于 ON/RUN（打开 / 运行）或 ACC/ACCESSORY（附件）位置时方可使用。蓝牙系统的范围可以远至 9 米左右。部分电话并不支持车辆的某些功能，并且有可能不能与蓝牙系统兼容。

### 蓝牙控制装置

通过信息娱乐系统和方向盘上的按钮对蓝牙系统进行操作。


### 方向盘控制装置

 **（通话按钮）**：按下此按钮可以接听来电、确认系统信息以及启动语音识别功能。

 **（挂电话 / 结束通话）**：按此按钮可以结束通话、拒绝来电或取消操作。

### 信息娱乐系统控制装置

关于如何使用信息娱乐系统控制装置来浏览菜单系统，请参见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”。

 **（电话）**：按下此按钮进入电话主菜单。

### 语音识别

语音识别系统通过指令来控制系统和拨电话号码。

**Noise（噪音）**：如果背景噪音过大，系统将有可能不能认出语音指令。

**When to Speak（何时说话）**：电话响起一声提示音以表示系统已准备好接收语音指令。等待提示应响起，开始讲话。

**How to Speak（如何说话）**：语音应平静、自然和清晰。

## 音响系统

使用蓝牙系统时，声音将从车辆前音频系统扬声器传出，并且此声音将超控音频系统。在通话过程中通过“VOL/⏻（音量/电源）”旋钮来改变音量。调节后的音量将予以储存，并用以下次通话。本系统保持最小音量。

## 其他信息

Bluetooth 文字商标以及标志属于 Bluetooth SIG, Inc.，通用汽车公司使用的此类标志已取得许可证。其他注册商标和商标名称属于各个持有人。

## 蓝牙（信息娱乐系统控制装置）

关于如何使用信息娱乐系统控制装置来浏览菜单系统，请参见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”。

## 配对

蓝牙手机必须与蓝牙系统配对后，再连接至车辆后，方可使用。配对手机之前，蓝牙功能的相关信息请参见手机制造商的用户指南。如果未连接蓝

牙电话，也可以通过 OnStar Hands-Free Calling（安吉星免提通话装置，如装配）来拨打电话。详细信息请参见 OnStar（安吉星）用户指南。

## 配对信息

- 带 MP3 功能的蓝牙手机不能同时作为手机和 MP3 播放器进行配对。
- 蓝牙系统最多可配对五部手机。
- 车辆行驶过程中禁用配对程序。
- 除非手机上的配对信息有所改变或手机从系统中删除，否则配对只需完成一次即可。
- 蓝牙系统每次仅可连接一个已配对的手机。
- 如果系统范围内有多个已配对手机，则系统将于第一个可用的已配对手机连接，手机顺序为首次连接至系统后的顺序。连接至其他已配对手机的相关信息，请参见本节“连接至其他手机”。

## 电话配对



1. 按下“CONFIG（配置）”按钮。
2. 选择蓝牙设置。
3. 选择蓝牙。
4. 选择配对设备（电话）。显示屏上将显示一个 4 位数的个人识别号 (PIN)。PIN（个人识别号）用于第 6 步。



5. 在手机上启动配对程序，与车辆配对。本程序相关信息请参见手机制造商用户指南。
6. 在手机上的列表中找到名为“SGM”的设备。按照手机上的说明输入第 4 步提供的 PIN（个人识别号）。成功输入个人识别号后，系统将提示您提供已配对手机的名称。此名称用以指示已配对以及连接至车辆的手机。配对程序完成后，本系统将 < 回复 > 已成功配对的电话名称。
7. 重复第 1 步到第 6 步以配对其他电话。

### 列出所有已配对和已连接的电话

1. 按下“CONFIG（配置）”按钮。
2. 选择蓝牙设置。
3. 选择蓝牙。
4. 选择设备列表。

### 删除一部已配对电话

1. 按下“CONFIG（设置）”按钮。
2. 选择蓝牙设置。
3. 选择蓝牙。
4. 选择设备列表。
5. 选择要删除的手机并遵循显示屏提示。

### 连接其他手机

若要连接其他手机，在开始程序前，新手机必须在车辆内并且可以连接至蓝牙系统。

1. 按下“CONFIG（配置）”按钮。
2. 选择蓝牙设置。
3. 选择蓝牙。
4. 选择设备列表。
5. 选择要连接的新手机并遵循显示屏提示。

如果选择删除，则高亮手机将被删除。

### 通过电话簿拨打电话

对于支持电话本功能的手机，蓝牙系统可以通过手机中存储的通讯录来拨打电话。查询手机制造商用户指南或联系无线供应商来查看手机是否支持此项功能。

如果手机支持电话本功能，则电话本和通话列表菜单将自动显示。



通过电话本菜单，可以进入手机中存储的电话本来拨打电话。

通过通话列表菜单，可以查看手机上呼入电话、呼出电话和未接电话菜单中的电话号码来拨打电话。

通过电话本菜单拨打电话：

1. 按下 / 一次或两次（视收音机而定）
2. 选择电话本
3. 选择电话本条目首字母组来搜索列表，或按下“TUNE/MENU（调台/菜单）”按钮来浏览查看电话本上的所有姓名/号码列表。
4. 选择要拨打的姓名或号码。



通过通话列表菜单拨打电话：

1. 按下一次  /  或两次（视收音机而定）
2. 选择通话列表
3. 选择呼入电话、呼出电话和未接电话列表。
4. 选择要拨打的姓名或号码。

## 拨打电话



拨打电话：

1. 按下一次  /  或两次（视收音机而定）
2. 输入字符序列。关于输入字符序列的详细信息，请参见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”。
3. 选择呼叫开始拨打号码。

## 接听或拒绝电话



收到来电时，信息娱乐系统将静音并且车内将听到铃声。

### 接听电话

旋转“TUNE/MENU（调台 / 菜单）”旋钮至“Answer（接听）”并且按下“TUNE/MENU（调台 / 菜单）”旋钮以接听电话。您也可以直接按下屏幕按钮“接听”或者按下方向盘上的按钮来接听电话。

### 拒绝电话

旋转“TUNE/MENU（调台 / 菜单）”旋钮至“Decline（挂断）”并且按下“TUNE/MENU（调台 / 菜

单）”旋钮以拒绝电话。您也可以直接按下屏幕按钮“挂断”或者按下方向盘上的按钮来接听电话。

### 呼叫等待

呼叫等待必须受蓝牙电话支持且经无线服务运营商启用，方可进行。

### 通话切换（仅针对呼叫等待电话）

切换通话：

1. 旋转或按下“TUNE/MENU（调台 / 菜单）”旋钮。
2. 从菜单中选择“Switch Call（切换通话）”。

### 会议电话

会议电话和三方通话必须受蓝牙电话支持且经无线服务运营商启用，方可进行。

在当前通话中启动会议功能：

1. 旋转或按下“TUNE/MENU（调台 / 菜单）”旋钮。
2. 选择输入号码。
3. 输入字符序列然后选择通话。详细信息请参见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”中的“输入字符序列”。



4. 拨出电话后，旋转“TUNE/MENU（调台/菜单）”旋钮并选择“Merge Calls（合并通话）”。
5. 若要在会议电话中添加更多通话者，重复第 1 步至第 4 步。可以添加的通话者数量受无线服务运营商的限制。

### 结束通话

旋转或按下“TUNE/MENU（调台/菜单）”旋钮并选择“Hang Up（挂断）”。

### 通话静音

#### 通话静音

旋转或按下“TUNE/MENU（调台/菜单）”旋钮并选择“MuteCall（通话静音）”。

#### 取消静音

旋转或按下“TUNE/MENU（调台/菜单）”旋钮并选择“Mute Call（通话静音）”。

### 双音多频 (DTMF) 音

车载蓝牙可以在通过过程中发送号码。此功能在呼叫菜单驱动电话系统时使用。

1. 旋转或按下“TUNE/MENU（调台/菜单）”旋钮并选择“Enter Number（输入号码）”。
2. 输入字符序列。详细信息请参见“带 CD 播放器的收音机”或“带 CD 播放器和触摸屏的收音机”中的“输入字符序列”。

## 带导航的信息娱乐系统

如果您的车辆装备了带导航的信息娱乐系统，请参见单独的娱乐/导航系统手册。

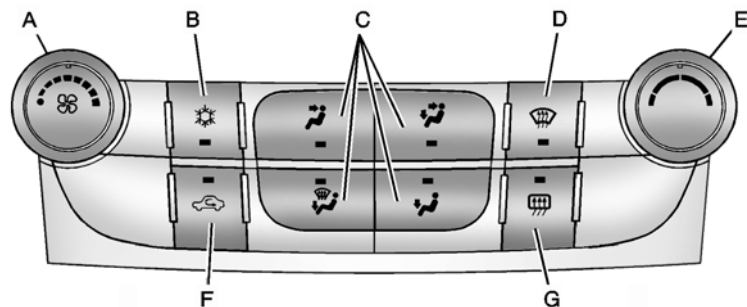


## 温度控制系统

温度控制系统 .....	130
自动温度控制系统 .....	132
双区自动温度控制系统 .....	134
通风口 .....	136
保养 .....	136
维修 .....	136

## 温度控制系统

该系统控制车辆的加热、冷却和通风。



A. 风扇控制

B. 空调

C. 送风模式

D. 挡风玻璃除霜

E. 温度控制

F. 内循环

G. 后窗除雾

**温度控制：**顺时针或逆时针旋转旋钮来升高或降低驾驶员或乘客温度设置。

**风扇控制：**顺时针或逆时针旋转旋钮来升高或降低风扇转速。

**送风模式：**按下 、、 或 来改变风向。在所选模式的按钮上亮起对应的指示灯。

(通风)：空气导向仪表板出风口。


(双向)：将空气导向仪表板出风口和地板出风口。


(地板)：将空气导向地板出风口。

(除雾)：将空气导向挡风玻璃和地板出风口以清除车窗上的雾或者湿气。


(挡风玻璃除霜)：按下按钮以更快速对挡风玻璃进行除雾或除霜。将空气导向挡风玻璃。

除霜之前先清理挡风玻璃上的冰雪以达到最好的效果。

 **(空调)**：按下按钮以开启或关闭空调。如果风扇关闭或者外部温度低于冰点，空调不会运行且指示灯将关闭。

 **(内循环)**：按下以启动内循环。指示灯亮起。空气通过内循环迅速使车内降温或阻止车外空气和气味进入车内。

### 后窗除雾

 **(后窗除雾)**：按下以开启或关闭后窗除雾器。

大约在 10 分钟后，后窗除雾器自动关闭。如果再次开启，它将在运行大约五分钟后自动关闭。在较高的车速下，后窗除雾器可能一直保持开启。

对于配备有加热型车外后视镜的车辆，加热型车外后视镜功能会在按下后窗除雾器按钮时开启，以帮助清除后视镜表面上的雾气或凝霜。

### 注 意

使用锋利的刀片或尖锐的物体清洁后窗内侧可能损坏后窗天线和 / 或后窗除雾器。由此引起的维修不包含在车辆质保中。切勿使用尖锐物体清洁后窗内侧。

### 传感器

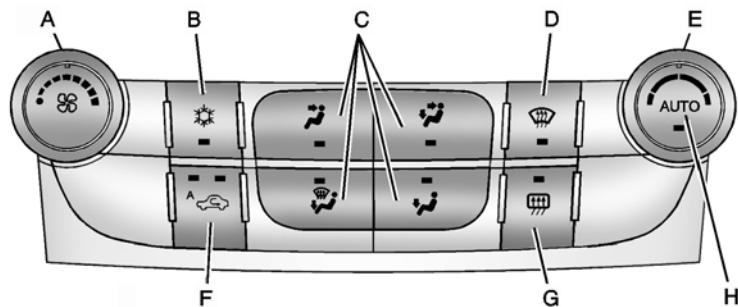
日照传感器位于靠近挡风玻璃的仪表板顶端，用于监测日照热度。

温度控制系统会利用传感器信息来调节温度、风扇转速、内循环以及送风模式，以达到最佳舒适度。

不要盖住传感器，否则自动温度控制系统将无法正常工作。

## 自动温度控制系统

该系统控制车辆的加热、冷却和通风。



A. 风扇控制

B. 空调

C. 送风模式

D. 挡风玻璃除霜

E. 温度控制

F. 内循环 / 自动内循环

G. 后窗除雾

H. AUTO (自动)

### 自动操作

该系统自动控制风扇速度、送气、空调和内循环来使车辆升温或降温到所需温度。

当指示灯亮起时，该系统处于全自动运行模式下。如果手动调节了送风模式或风扇设置，自动指示灯将熄灭且显示屏将显示所选定的设置。

将系统设置为自动模式。





1. 按下“AUTO (自动)”。
2. 设定温度。让系统有时间稳定下来。然后根据需要调节温度，以达到最佳舒适度。

### 手动操作


**温度控制：**顺时针或逆时针旋转旋钮来升高或降低驾驶员或乘客温度设置。


**风扇控制：**顺时针或逆时针旋转旋钮来升高或降低风扇转速。


按下“AUTO (自动)”以恢复到自动运行模式。


**送风模式：**按下 、、或 来改变风向。在所选模式的按钮上亮起对应的指示灯。


在 AUTO 模式下改变送风模式会取消自动操作，系统将进入手动模式。按下“AUTO（自动）”以恢复到自动运行模式。

 **（通风）：**空气导向仪表板出风口。


 **（双向）：**将空气导向仪表板出风口和地板出风口。

 **（地板）：**将空气导向地板出风口。

 **（挡风玻璃除霜）：**将空气导向挡风玻璃和地板出风口以清除车窗上的雾或湿气。


 **（除霜）：**按下按钮以更快速地对挡风玻璃进行除雾或除霜。将空气导向挡风玻璃。


除霜之前先清理挡风玻璃上的冰雪以达到最好的效果。


 **（空调）：**按下按钮以开启或关闭空调。如果风扇关闭或者外部温度低

于冰点，空调不会运行且指示灯将关闭。


按下“AUTO（自动）”以恢复自动运行模式，并使空调根据需要运行。当指示灯亮起时，空调自动运行以冷却车内空气或烘干空气以使得挡风玻璃更快除雾。

 **（内循环 / 自动内循环）：**按下以转换为车内空气内循环自动控制。当 A 指示灯亮起时，空气根据需要自动内循环以辅助车内空气迅速冷却。在自动内循环控制下，空气质量控制系统在检测到污染时自动运行。关于空气质量控制敏感性的调整，请参见“车辆个性化设置”。

当  指示灯亮起时，空气在车内进行内循环。当两个指示灯都熄灭时，外部空气将进入车内。

按下“AUTO（自动）”或  以恢复自动运行模式。

### 后窗除雾

 **（后窗除雾）：**按下以开启或关闭后窗除雾器。

大约在 10 分钟后，后窗除雾器自动关闭。如果再次开启，在大约运行 5 分钟后自动关闭。在较高的车速下，后窗除雾器可能一直保持开启。

对于配备有加热型车外后视镜的车辆，加热型车外后视镜功能会在按下后窗除雾器按钮时开启，以帮助清除后视镜表面上的雾气或凝霜。

### 注意

使用锋利的刀片或尖锐的物体清洁后窗内侧可能损坏后窗天线和 / 或后窗除雾器。由此引起的维修不包含在车辆质保中。切勿使用尖锐物体清洁后窗内侧。

### 传感器

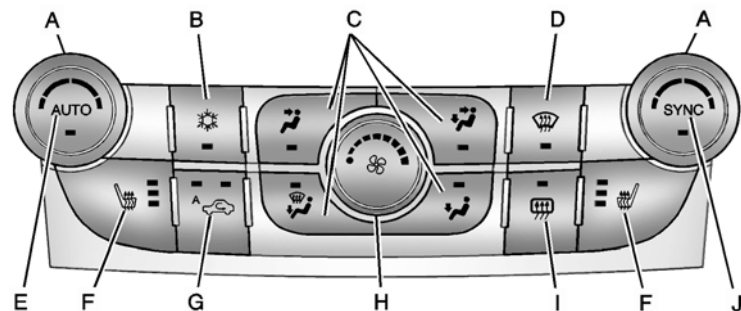
日照传感器位于靠近挡风玻璃的仪表板顶端，用于监测日照热度。

温度控制系统会利用传感器信息来调节温度、风扇转速、内循环以及送风模式，以达到最佳舒适度。

不要盖住传感器，否则自动温度控制系统将无法正常工作。

## 双区自动温度控制系统

该系统控制车辆的加热、冷却和通风。



A. 驾驶员和乘客侧温度控制

B. 空调

C. 送风模式

D. 挡风玻璃除霜

E. AUTO (自动)

F. 加热型座椅

G. 内循环 / 自动内循环

H. 风扇控制

I. 后窗除雾

J. SYNC (同步)

### 自动操作

该系统自动控制风扇速度、送风、空调和内循环来使车辆升温或降温到所需温度。

当指示灯亮起时，该系统处于全自动运行模式下。如果手动调节了送风模式或风扇设置，自动指示灯将熄灭且显示屏将显示所选定的设置。

将系统设置为自动模式。

1. 按下“**AUTO (自动)**”。
2. 设定温度。让系统有时间稳定下来。然后根据需要调节温度，以达到最佳舒适度。

### 手动操作

#### 驾驶员和乘客侧

**温度控制：**驾驶员和乘客侧的温度可以分别控制。

顺时针或逆时针转动旋钮以升高或降低驾驶员或乘客侧温度设置。





**SYNC (同步)：**按下以将所有温度区域设置与驾驶员侧的设置链接起来。“**SYNC (同步)**”指示灯启亮。




当对乘客侧设置进行调整时，“SYNC（同步）”指示灯熄灭。


**风扇控制：**顺时针或逆时针旋转旋钮来升高或降低风扇转速。


按下“AUTO（自动）”以恢复到自动运行模式。


**送风模式：**按下 、、 或  来改变风向。在所选模式的按钮上对应的指示灯启亮。


在 AUTO 模式下改变送风模式会取消自动操作，系统将进入手动模式。按下“AUTO（自动）”以恢复到自动运行模式。

 **（通风）：**将空气导向仪表板出风口。


 **（双向）：**将空气导向仪表板出风口和地板出风口。

 **（地板）：**将空气导向地板出风口。


 **（除雾）：**将空气导向挡风玻璃和地板出风口以清除车窗上的雾或湿气。

 **（挡风玻璃除雾）：**按下按钮以快速对挡风玻璃进行除雾或除霜。将空气导向挡风玻璃。


除霜之前先清理挡风玻璃上的冰雪以达到最好的效果。


 **（空调）：**按下按钮以开启或关闭空调。如果风扇关闭或者外部温度低于冰点，空调不会运行且指示灯将关闭。

按下“AUTO（自动）”以恢复自动运行模式，并使空调根据需要运行。当指示灯亮起时，空调自动运行以冷却车内空气或烘干空气以使得挡风玻璃更快除雾。


 **（自动内循环 / 内循环）：**按下以转换为车内空气内循环自动控制。当 A 指示灯亮起时，空气根据需要自动内循环以辅助车内空气迅速冷却。

在自动内循环控制下，空气质量控制系统在检测到污染时自动运行。关于空气质量控制敏感性的调整，请参见“车辆个性化设置”。

当  指示灯亮起时，空气在车内进行内循环。当两个指示灯都熄灭时，外部空气将进入车内。

按下“AUTO（自动）”或  以恢复到自动运行模式。

## 后窗除雾

 **（后窗除雾）：**按下以开启或关闭后窗除雾器。

大约在 10 分钟后，后窗除雾器自动关闭。如果再次开启，在大约运行 5 分钟后自动关闭。在较高的车速下，后窗除雾器可能一直保持开启。

对于配备有加热型车外后视镜的车辆，加热型车外后视镜功能会在按下后窗除雾器按钮时开启，以帮助清除后视镜表面上的雾气或凝霜。

## 注意

使用锋利的刀片或尖锐的物体清洁后窗内侧可能损坏后窗天线和 / 或后窗除雾器。由此引起的维修不包含在车辆质保中。切勿使用尖锐物体清洁后窗内侧。

## 传感器

日照传感器位于靠近挡风玻璃的仪表板顶端用于监测日照热度。

温度控制系统会利用传感器信息来调节温度、风扇转速、内循环以及送风模式，以达到最佳舒适度。不要盖住传感器，否则自动温度控制系统将无法正常工作。

### 通风口

#### 中央通风口

使用位于空气通风口上方的格栅来改变气流方向。

向内或者向外移动格栅来开启或关闭气流。

#### 侧面通风口

使用指轮来改变气流方向。

上移或下移垂直指轮来开启或关闭气流。

#### 操作提示

- 尽可能将所有出风口保持开启以获得最佳系统性能。
- 保持座椅下面所有通道无障碍物以辅助车内空气更有效地循环。
- 使用未经上海通用汽车有限公司认可的发动机罩导流板可能会对系统性能有不利影响。

### 保养

#### 维修

所有车辆在发动机舱盖下都有该车所用制冷剂的识别标签。

制冷系统仅允许由经过培训和认证的技术人员进行维修。不得对空调的蒸发器进行修理或用报废车辆上的代替。仅允许更换新的蒸发器以确保其正确和安全运行。

维修过程中，所有制冷剂应通过适当的设备进行回收。将制冷剂直接排放到大气中对环境有害，同时还可能产生吸入、燃烧、冻伤或其他与健康相关的不安全情况。

# 驾驶和操作

驾驶信息 .....	138
经济驾驶 .....	138
驾驶时分心 .....	139
谨慎驾驶 .....	139
车辆控制 .....	139
制动 .....	139
转向系统 .....	140
失控 .....	140
失控 .....	140
潮湿道路行车 .....	140
高速公路驾驶 .....	141
坡道和山路驾驶 .....	141
冬季行车 .....	142
如果发生陷车 .....	143
车辆负载极限 .....	143
启动和运行 .....	144
新车磨合 .....	144
点火位置（钥匙启动） .....	144
点火位置（无钥匙启动） .....	146
启动发动机 .....	147

保持型附件电源 (RAP) .....	149
切换到驻车档 .....	150
移出驻车档 .....	150
驻车 .....	151
在可燃物上驻车 .....	151
发动机废气 .....	151
驻车时发动机空转 .....	152
自动变速器 .....	152
手动模式 .....	153
手动变速器 .....	154
制动器 .....	156
防抱死制动系统 (ABS) .....	156
电子驻车制动 .....	156
制动辅助 .....	158
行车控制系统 .....	158
牵引力控制系统 (TCS) .....	158
电子稳定控制 (ESC) .....	159
巡航控制 .....	160
物体探测系统 .....	162
超声波驻车辅助 .....	162
倒车摄像头 .....	163
燃油 .....	165
推荐的燃油 .....	165

燃油添加剂 .....	165
加注燃油箱 .....	165
加注便携式燃油箱 .....	167
改装和加装设备 .....	167
加装电气设备 .....	167

## 驾驶信息

### 经济驾驶

使用不同驾驶方式，油耗差别可达到 10%-15%。为了节能环保请经济驾驶。

#### 注 意

请以确保安全为前提，遵守交通法规，并且不要妨碍他人以及公众交通秩序。

#### 1. 平稳起步与加速

起步和加速时燃油消耗量高。驾驶车辆时尽量避免急踩油门起步和加速。平稳起步和加速有利于节省燃油。

#### 2. 正确换挡

手动档：早换到高档有利于节省燃油，换挡时发动机转速不超过 2500 转且也不低于 1500 转。如果低档高速行驶，发动机高速运转，则会消耗不必要的燃油。

自动档：自动档变速箱是根据客户使用油门的情况来判断换挡时机的。使用的油门小，升档的时间就早，使用的油门较大时，为了获得更多的动

力，变速箱会在低档位中停留更长时间，油耗也会变高。一般在市区驾车时，建议使用的油门行程为全行程的四分之一左右。加速时缓踩油门，快速松开后再踩有助于更快换到高档位。

#### 3. 保持经济行驶速度

在一般道路上 40-60 公里 / 小时的车速，高速公路上 80-100 公里 / 小时的车速为经济车速。在安全前提下，保持经济车速匀速行驶更节省燃油。

#### 4. 避免不必要制动

掌握好与前车的跟车距离，尽量避免频繁刹车；红灯时减速行驶，让车辆带档滑行，避免急刹车。

#### 5. 长时间驻车时将发动机停机

怠速时也消耗燃油。在交通堵塞，长时间红灯等情况停车时间超过 1 分钟时，将发动机熄火；仅在 30-40 秒内节省的燃油就比重新启动发动机所需燃油多。

#### 6. 让车辆保持低风阻

高速时打开窗户会显著增加车辆风阻，导致油耗升高。车辆速度高于 80 公里 / 小时时请将车窗关闭。

#### 7. 保持正确的胎压

定时检查轮胎气压，胎压过低会使轮胎滚动阻力增大从而导致油耗升高。

#### 8. 尽量少开空调

空调会显著增加发动机负荷，请在必要时使用空调。低速时可开窗通风。使用空调时用内循环模式会更节能。

#### 9. 减轻车辆负重

每增加一千克额外重量都可能提高燃油消耗，定时清理车上不必要的行李物品。

#### 10. 定时做保养

按照规定时间做保养，使车辆保持良好的状态。良好的发动机运行状态不仅有利于提高行驶安全性，而且有助于降低油耗。

#### 11. 计划好行驶路线

优化线路，尽量避开拥堵路段。这样既节省时间也有利于降低油耗。

#### 12. 不要随意更换轮胎的大小

使用更大或更宽的轮胎会导致油耗升高。

## 驾驶时分心

为避免驾驶时精神不集中，务必双眼盯住公路，双手放在方向盘上，并将注意力集中在驾驶上。

- 在需要多加注意的驾驶情况下，不要打电话。使用免提的方式拨打或接听电话。
- 注意路面。不得在电话机或其他电子设备上阅读，记录、或查找信息。
- 指定一名前排乘客来处理潜在的分散事项。
- 驾驶前熟悉车辆特征，例如选定最喜欢的收音机电台并调节好温度控制和座椅设置。驾驶前，将所有行程信息编入导航设备。
- 直到车辆停稳后再捡起掉落在车内地板上的物品。
- 制停或驻车后再照料小孩。
- 将宠物置于合适的载架或保护装置中。
- 避免在驾驶过程中与乘客或通过电话谈论有压力的话题。

### 警告

**过长时间或过度频繁地让眼睛离开路面可能引起撞车事故并导致人员受伤或死亡。集中注意力驾驶。**

## 谨慎驾驶

谨慎驾驶意味着“时刻准备应对意外状况”。谨慎驾驶首先就是系好安全带，请参见“安全带”。

- 假定公路上的其他人员（行人、自行车骑行人员和其他驾驶员）都将疏忽大意和犯错。预判他们的行为并做好准备。
- 在你和你前方的车辆之间预留出足够的距离。
- 专心驾驶。

## 车辆控制

制动、转向和加速均为驾驶过程中控制车辆的重要因素。

## 制动

制动操作包括感应时间和反应时间。决定踩下制动踏板为感应时间。实际执行为反应时间。

平均的驾驶员反应时间约为四分之三秒。在这段时间内，时速为 100 公里/时的车辆将行使 20 米，在紧急情况下这是很长的一段距离。

须记住的有用制动窍门包括：

- 在你和你前方的车辆之间预留出足够的距离。
- 避免不必要的紧急制动。
- 与交通情况保持同步。

如果行车途中发动机停止运转，要按正常方式制动，但不要点刹。这样会使制动踏板更难踩下。即使发动机停止运转，仍有一些制动助力供制动时使用，但在制动时会消耗这些助力。一旦制动助力耗尽，制动时间会延长，并且踩制动踏板时较费力。

## 转向系统

### 电子动力转向系统

您的车辆可能配备有电子动力转向系统。其不使用动力转向液，所以不需要日常维护。

如果动力转向辅助由于系统故障而失效，车辆仍可进行转向，但可能需要施加较大的力。如果发现问题请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

当方向盘朝一个方向转动数次直至打死，或朝一个方向保持较长的一段时间，动力转向辅助效果将减弱。正常的动力转向辅助将在数个正常的转向移动后迅速恢复正常。

### 弯道驾驶窍门

- 以合理的速度过弯。
- 进入弯道之前先减速。
- 保持一个合理的稳定速度通过弯道。
- 等车辆完全离开弯道再缓慢地加速驶入直道。

### 紧急情况下转向

- 某些情况下转向可能比制动更有效地解决问题。
- 握住方向盘的两侧可以让你在无需松开双手的情况下做出 180 度的转动。
- 防抱死制动系统 (ABS) 允许在制动过程中转向。

## 失控

### 打滑

对于车辆的三种控制系统，有三种打滑方式与之对应：

- 制动打滑，车轮没有转动。
- 拐弯或转向打滑车速过快或过弯时导致车轮打滑失去转向力。
- 加速打滑加油过急引起驱动车轮打滑。

谨慎的驾驶员应通过采取适应现有情况的合理方式而非硬性手段来避免大部分的打滑现象。但是打滑总是有可能出现的。

如果车辆开始打滑，遵照以下建议：

- 松开加速踏板并迅速向你希望车辆行驶的方向转向。车辆可能直

线行驶。对可能发生的第二次打滑做好准备。

- 根据天气情况减速并调节驾驶。当牵引受到水、雪、冰、沙砾或其他路面上的物体影响而减少时，制动距离可能延长，车辆的控制也将受到影响。学习认识警示性线索，例如路面上有足够的水、冰或者积雪而导致出现镜面效果，并在有任何不确定的时候减速。
- 尽量避免突然转向、加速或制动，包括通过换到较低档来减速。任何突然的改变可能引起车轮打滑。

记住：防抱死制动仅可以帮助避免制动打滑。

## 潮湿道路行车

积雨和潮湿的路面将会减少车辆牵引力并影响制动和加速的能力。在此类驾驶条件下务必减慢车速且避免驶过大面积的水坑和较深或流动中的积水处。

### 警告

湿地制动可能引起碰撞。制动可能无法在急停时正常工作并导致车辆滑往一侧。可能导致车辆失控。

在驶过一个大面积的水坑或洗车后，轻踩制动踏板直到制动可以正常工作。

水的流动或激流可以产生很大的力。驶过流动中的水域可能导致车辆被冲走。一旦发生此类情况，驾驶员和乘客有可能被淹。不要忽视警察的警示并在尝试驶过流动水域时保持高度注意。

### 湿路打滑

湿路打滑是非常危险的。水可以形成于轮胎下方，所以轮胎实际上是行在水上。这种情况很容易在路面够湿且驾驶员行驶够快的情况下发生。当车辆在湿路打滑时，其很少或没有直接接触到路面。

并没有关于湿路打滑的硬性规定。最好的建议就是在路面潮湿时减速。

### 雨天驾驶的其他建议

除了减速行驶外，其他潮湿天气的驾驶窍门包括：

- 要保持额外的车距。
- 谨慎超车。
- 保持挡风玻璃刮水设备的良好状态。
- 保持挡风玻璃洗涤液储液罐注满。
- 保证轮胎的适当胎面深度。请参见“轮胎”。
- 关闭巡航控制。

### 高速公路驾驶

驾驶过程中务必保持警惕并注意周围的事物。如果感觉疲劳或者困乏，找一处安全位置停车并休息。

其他驾驶建议包括：

- 保持车辆通风良好。
- 保持车内凉爽。
- 眼睛扫视公路前方及两侧。
- 经常检查后视镜和车辆仪器。

### 坡道和山路驾驶

在陡峭的丘陵或山间行驶与在平地或微丘区行驶不同。在此类条件下行驶的窍门包括：

- 坚持对车辆进行维护并使其处于良好的状态中。
- 检查所有液位和制动器、轮胎、冷却系统及变速器。
- 驶下陡峭或较长的山丘地区时换到低档位。

### 警告

如果没有换到低档位，制动器可能过热而无法正常工作。这样使您在下坡时制动效果差甚至不制动。您会因此撞车。换到低档位让发动机较陡的下坡路上为制动提供辅助。

### 警告

下坡时采用 N（空档）或熄火是很危险的。制动器将负责减速的所有工作，且会因为制动温度过高而无法正常工作。这样使您在下坡时制动效果差甚至不制动。您会因此撞车。下坡时务必让发动机保持运行且车辆处于非空档的档位中。

- 保持在自己车道内行车。不得变道或穿过路中线。以可以让驾驶

员保持在其自己车道内的速度行驶。

- 在丘陵区顶端时需注意，有可能有物体停留在车道内（抛锚的汽车、事故）。
- 注意特殊的公路标志（落石区域、连续弯路、大坡道、超车区或禁超车区）并采取适当的措施。

## 冬季行车

### 在雪地或冰面上行车

轮胎和路面之间有冰雪导致牵引力或抓地力减少时，应小心驾驶。湿冰可能在温度为 0°C，天空开始下冻雨时出现，导致牵引力的减少。在路面经过盐或沙砾处理之前，避免在湿冰或冻雨天气行驶。

无论何种情况下，都应小心驾驶。缓慢加速以保持牵引力。加速过快将导致车轮打滑空转并使得轮胎下方的地面变滑，从而减少牵引力。

不要损坏易坏的牵引设备。如果加速过快，驱动车轮将打滑空转且将该轮胎下方的路面打磨得更加光滑。

防抱死制动系统 (ABS) 提高了车辆在较滑的路面上的急停稳定性但需要驾驶员比在干燥路面上驾驶时更早地应用制动。

在较滑的路面上应预留更长的滑行距离并注意滑点。结冰的小块路面可能出现在干净路面的阴影区域。在周围公路都已干净时，弯道或天桥的表面仍可能有结冰。避免在冰面上的突然转向和制动。

在较滑的路面上关闭巡航控制。

### 暴风雪天气

困在雪地是较为严重的情况。除非就近可以寻求到帮助否则应呆在车辆附近。寻求帮助并让所有人安全呆在车内：

- 打开危险警告闪光灯。
- 在外侧后视镜上系一块红布。

### 警告

积雪可以阻塞车辆下方的发动机排气口。可能导致废气进入车内。发动机废气包括一氧化碳 (CO)，它是无色无味的。一氧化碳可以导致人昏迷甚至死亡。

如果车辆困在雪中：

- 清除车辆底部周围的积雪，特别是阻塞排气管的那些。
- 不时地检查确保该处没有积雪。
- 将背风一侧的窗户打开约 5 厘米以获得一些新鲜空气。
- 完全打开仪表盘上或下方的出气口。
- 将气候控制系统调整为车内空气循环并将风扇速设置到最高。

关于一氧化碳的更多信息请参见“发动机排气”。

仅在需要保温时短时间运行一下发动机，并应小心。

为节省燃料，仅在需要保温的时候短时间运行一下发动机，然后将发动机关闭并关上窗户以尽可能地保存热



量。只有在寒冷难耐时才重复上述步骤，直至救援到达。运动保温的方法同样有效。

如果救援需要一定时间才能到达，应运行发动机，并轻踩加速踏板使发动机运行得比怠速时更快。通过此方法将电池充电以便重新发动汽车和使用大灯发出求救信号。尽可能的少采取此方法以节省燃料。

## 如果发生陷车

当车辆陷在沙砾、泥、冰或雪中时，缓慢且小心的转动车轮以使车辆脱困。

如果车辆带有牵引系统，通常可以用它来帮助受陷车辆脱困。如果车辆陷得太严重以至无法通过牵引系统使之脱困，关闭牵引系统并使用摇晃法。

### 警告

**如果车辆轮胎高速打滑空转，将有可能爆炸并且伤人。车辆可能过热而引起发动机舱着火或其他损坏。尽可能不要让车轮空转且避免让速度超过 55 公里 / 小时。**

有关车辆使用轮胎防滑链的信息，请参见“轮胎防滑链”。

### 摇晃车辆使之脱困

将方向盘向左然后向右旋转以清空前轮周围区域。关闭所有牵引或稳定系统。在 R（倒档）和前进档之前来回切换，尽可能减少车轮的空转。为防止变速器磨损，换挡前先等车轮停转。换挡时松开油门踏板，然后在变速器挂上档位时轻踩油门踏板。缓慢使车轮前后转动，可使车辆发生摇晃，从而将其驶出。如果尝试过几次后仍不能驶出，那么只好将车辆拖出。

## 车辆负载极限

了解车辆可以载重多少非常重要。该重量被称为车辆载重重量，包括所有乘客、货物和所有非出厂安装的配件的总重量。

### 胎压标签

胎压标签位于车辆驾驶员侧车门（或左后门）的下缘或车门下方的车身上。

### 警告

**不要让车辆装载超过车辆额定总重 (GVWR) 的重量，或者超过最大的前排或后排额定轴荷 (GAWR)。这将导致系统损坏并改变车辆的运行方式。这有可能引起失控或碰撞事故。超载也可能缩短车辆的使用寿命。**

**警告**

车内的物品可能在急停、急转或碰撞中打到车内乘客并使他们受伤。

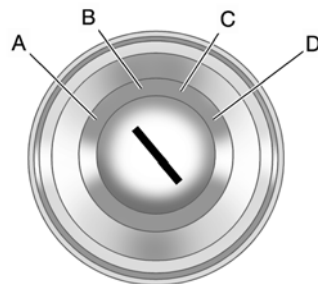
- 将物品放在车辆的行李区。在行李区内，尽可能地将他们放在较远的位置。试着让重量平均分布。
- 不要将重物如手提箱，堆叠在车内，从而使其高度超过座椅顶部。
- 不要将未固定的儿童保护装置放在车内。
- 将车内松动的物品固定好。
- 除非在必要情况下，否则不要将座椅折起。

**启动和运行****新车磨合****注意**

本车无需进行复杂的磨合。但如果遵守下列指导，本车在长途驾驶中性能表现将更好：

- 在车辆最初行使的800公里内不要以任何恒定的快速或慢速行驶。不要全速起步。避免减档制动或让车辆减速。
- 避免在最初行使的300公里内采用紧急制动。这段时间内制动摩擦衬片还没有磨合好。在新的制动摩擦衬片上做紧急制动可能意味着出现早期磨损和需要过早更换。每次换上新的制动摩擦衬片时都应遵守该磨合指南。

在磨合后，发动机转速和荷载逐渐增加。

**点火位置（钥匙启动）**

点火开关有四个不同的位置。

**注意**

使用工具强行将钥匙转向点火位置将损坏开关或者钥匙。使用正确的钥匙，确保其完全插入，并仅用手将其转动。如果无法用手转动钥匙，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

必须将钥匙完全插入以启动车辆。

从 P（驻车档）换档时，将点火开关打到 ON/RUN（打开 / 运行）位置并踩下制动踏板。

**A LOCK/OFF（锁定 / 关闭）：**车辆停止时，将点火开关转到 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置以关闭发动机。保持型附件电源（RAP）将保持启动。更多信息请参见“保持型附件电源”。

钥匙仅可以从该位置处拔出。该位置将锁定方向盘、点火和自动变速器。

车辆行驶过程中不得关闭发动机。这将引起制动和转向系统中的动力辅助缺失并禁用安全气囊。

如果车辆在紧急情况下必须熄火。

1. 牢牢地踩稳制动器。不要反复踩下制动。否则可能耗尽动力辅助，而要求更大力地踩下制动踏板。
2. 换至 N 档（空档）。可以在车辆行驶过程中进行。切换到 N 档（空档）后，用力踩下制动并将车开到安全位置。
3. 完全停车后，切换到 P 档（驻车档）并将点火开关打到 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。带有自动传动装置的车辆，必须将换

档杆切换到 P 档（驻车档）以将点火开关打到 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。

4. 启用驻车制动器。请参见“电子驻车制动器”。

### 警告

**行驶过程中将车辆熄火可能导致制动和转向系统动力辅助的缺失并禁用安全气囊。驾驶过程中，仅在紧急情况下将车辆熄火。**

如果车辆无法靠边停车，且必须在驾驶过程中熄火，将点火开关打到 ACC/ACCESSORY（附件）位置。

在车轮没有回正时，点火开关可能被卡在 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。如果发生了此类情况，将钥匙转到 ACC/ACCESSORY（附件）位置的同时把方向盘从右打到左。如果该方法无效，则需要对该车辆进行维修。

**B ACC/ACCESSORY（附件）：**该位置对部分电气附件提供电源。它解锁点火开关。将钥匙从 ACC/ACCESSORY（附件）打到 LOCK/

OFF（锁定 / 关闭）位置时，换档杆必须位于 P 档（驻车档）。

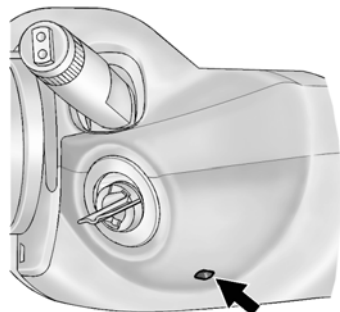
**C ON/RUN（打开 / 运行）：**发动机运行时点火开关保持在该位置。该位置可用于操作电气附件，包括通风风扇和 12 伏的输出电源，以及显示警告和指示灯。该位置同样可以用于维修和诊断，以及确认排放检测用的故障指示灯是否正常运行。该位置同样对变速器进行解锁。

如果在发动机关闭的情况下将钥匙留在 ACC/ACCESSORY 或 ON/RUN 位置将可能导致电池电力耗尽。如果让电池长时间耗尽电力，车辆将可能无法重新启动。

**D（START（启动））：**该位置将启动发动机。发动机启动后，松开钥匙。点火开关将返回 ON/RUN（打开 / 运行）位置以便正常驾驶。

驾驶员侧车门开启、点火开关位于 ACC/ACCESSORY（附件）位置且钥匙在点火开关中时，将响起警报声。

## 钥匙锁定释放

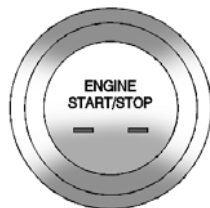


带自动变速器的车辆配有电子钥匙锁定释放系统。该系统用于防止钥匙在拔出时换挡杆不在 P 档（驻车档）位置。

如果电池电压小于 9 伏，或者电池未充电，钥匙锁定释放将不会工作。尝试对电池进行充电或跨接启动。请参见“跨接启动”。

如果充电或跨接启动电池失效，可使用手动钥匙锁定释放。找到点火锁下方的孔。在开口中插入工具或钥匙。找到操纵杆，向驾驶员方向推动此杆的同时拔出钥匙。

## 点火位置（无钥匙启动）



您的车辆可能配备有电子免持钥匙点火开关，为按钮式启动。

通过按按钮在三种模式之间循环：ACC/ACCESSORY（附件）、ON/RUN/START（打开 / 运行 / 启动）和 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）。

发射器必须位于车内以便系统运行。如果按钮失灵，可能是因为位于较强烈的无线电天线信号附近，从而对遥控门锁系统造成了干扰。

从 P（驻车档）换挡时，车辆必须打到 ACC/ACCESSORY（附件）或

ON/RUN（打开 / 运行）位置并必须踩下制动踏板。

**LOCK/OFF（锁定 / 关闭）：**车辆停止时，按下发动 START/STOP（启动 / 停止）按钮一次以关闭发动机。

如果车辆在 P 档位（驻车档），点火开关关闭，保持型附件电源（RAP）保持开启。更多信息请参见“保持型附件电源”。

如果车辆不在 P 档位（驻车档），点火开关将返回 ACC/ACCESSORY（附件）位置并在驾驶员信息中心（DIC）显示换挡至驻车档的信息。当车辆切换到 P 档（驻车档）时，点火系统将转为 OFF（关闭）。

车辆带有电子转向柱锁。当点火开关关闭且任意一个前车门打开时，该锁定装置启动。当锁定装置启动或释放时将听到声音。转向柱锁在车轮偏离中心位置时可能无法释放。当发生此类情况时，车辆可能无法启动，并将显示 DIC 信息。尝试启动车辆的同时将方向盘向左或向右转动。如果该方法无效，则需要对该车辆进行维修。

车辆行驶过程中不得关闭发动机。这将引起制动和转向系统中的动力辅助缺失并禁用安全气囊。

如果车辆在紧急情况下必须熄火。

1. 牢牢地踩稳制动器。不要反复踩下制动器。否则可能耗尽动力辅助，而要求更大力地踩下制动踏板。
2. 换至 N 档（空档）。可以在车辆行驶过程中进行。切换到 N 档（空档）后，用力踩下制动并将车开到安全位置。
3. 完全停车后，切换到 P 档（驻车档）并将点火开关置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。带有自动传动装置的车辆，必须将换挡杆切换到 P 档（驻车档）以将点火开关打到 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。
4. 启用驻车制动器。请参见“电子驻车制动器”。

## 警告

**行驶过程中将车辆熄火可能导致制动和转向系统动力辅助的缺失并禁用安全气囊。驾驶过程中，仅在紧急情况下将车辆熄火。**

如果车辆无法靠边停车，且必须在驾驶过程中熄火，将点火开关打到 ACC/ACCESSORY（附件）位置。

**ACC/ACCESSORY（附件）：**在该模式将允许在发动机关闭的情况下使用部分电气附件。

点火开关关闭的情况下，按下按钮一次且不踩下制动踏板将把点火系统设置到 ACC/ACCESSORY（附件）位置。

五分钟后，点火装置将从 ACC/ACCESSORY（附件）转到 OFF（关闭）以防止电池耗尽。

**ON/RUN/START（打开 / 运行 / 启动）：**该模式用于驾驶和启动。点火开关关闭并踩下制动踏板，按下按钮一次将把点火系统转到 ON/RUN/START（打开 / 运行 / 启动）位置。

一旦发动机开始启动，松开按钮。发动机启动将持续到发动机运行。点火开关将保持在 ON/RUN（打开 / 运行）位置。

## 维修模式

该模式可以用于维修和诊断，以及确认排放检测用的故障指示灯是否正常运行。车辆熄火后，且未踩下制动踏板，按住按钮五秒钟以上将让车辆进入维修模式。仪表和音响系统将按照其在 ON/RUN（打开 / 运行）模式下运行，但车辆无法行驶。发动机在维修模式下不会启动。再次按下按钮将车辆熄火。

## 启动发动机

将变速器切换至适当的档位。

**注意**

发动机是设计用来与车内的电子设备一同使用的。如果添加了电器部件或附件，有可能改变发动机的运行方式。添加电气设备之前，与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约车后服务中心联系确认。否则，发动机可能无法正常运行。其所导致的任何损坏均不包含在车辆保修范围内。

**自动变速器**

将换挡杆切换到 P 档（驻车档）或 N 档（空档）。发动机在其他任何档位下都不会启动。仅使用 N 档（空档）重新启动正在行使中的车辆。

**注意**

车辆行驶过程中不要尝试切换到 P 档（驻车档）。否则将可能损坏变速器。仅在车辆停止时切换到 P 档（驻车档）。

**手动变速器**

换挡杆应位于空档处并使用驻车制动。将离合踏板踩到底并启动发动机。如果离合踏板没有完全踩下车辆将无法启动。

**启动程序（钥匙启动）**

1. 脚松开加速踏板，并将点火钥匙转到 START 位置。发动机启动后，松开钥匙。发动机升温后，怠速将降低。启动后，请勿立即使发动机高速运转。让机油升温并润滑所有运动部件。

本车带有计算机控制的启动系统。该功能辅助发动机启动并对各部件提供保护。如果点火钥匙转向 START（启动）位置，并在发动机开始启动时松开，发动机将持续启动数秒或直到车辆启动。如果发动机未启动而钥匙被转向 START（启动）位置时间过长，将在 15 秒后停止启动以防止启动马达损坏。为避免齿轮损坏，在发动机已经运行的情况下，系统同样阻止启动。可通过将点火开关转到 ACC/ACCESSORY（附

件）或 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置来停止发动机启动。

**注意**

长时间启动发动机，然后在启动结束后迅速将钥匙转回 START（启动）位置可能导致过热并损坏启动马达并且耗干电池。每次启动尝试之间应至少等待 15 秒，以便让启动马达冷却。

2. 如果发动机在五至十秒后仍未启动，特别是在较冷的天气下，可能是由于涌入大量汽油。将加速踏板踩到底并踩住然后将钥匙转到 START（启动）位置最多 15 秒。每次启动尝试之间应至少等 15 秒，以便让启动马达冷却。当发动机启动后，松开钥匙和油门踏板。如果车辆启动但随后再次熄火，重复上述步骤。这将清除发动机中过多的汽油。启动后，请勿立即使发动机高速运转。轻轻操纵发动机和变速器，直到机油预热并润滑所有运转的零件。

## 启动程序（无钥匙启动）

1. 如果车辆配备无钥匙启动系统，遥控发射器必须位于车内。将脚放在制动踏板上并按下 START/STOP（启动/停止）按钮。发动机启动后，松开按钮。

发动机升温后，怠速将降低。启动后，请勿立即使发动机高速运转。轻缓的操纵发动机和变速器，让机油升温并润滑所有运转部件。

如果发射器不在车内或受到干扰，驾驶员信息中心 (DIC) 将显示“未发现遥控钥匙”。更多信息请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

如果遥控发射器内的电池需要更换，DIC（驾驶员信息中心）将显示“请更换遥控钥匙电池”。车辆仍可驾驶。

本车带有计算机控制的启动系统。该功能辅助发动机启动并对各部件提供保护。如果按下了 START（启动）按钮，并在发动机开始启动时松开，发动机将持续点火数秒或直到车辆启动。”如果发动机未启动而按钮被按下时间过长，

将在 15 秒后停止启动以防止启动马达损坏。为避免齿轮损坏，在发动机已经运行的情况下，系统同样阻止启动。可通过再次按下 START（启动）按钮停止发动机启动。”

### 注意

**长时间启动发动机，然后在启动结束后迅速将钥匙转回 START（启动）位置可能导致过热并损坏启动马达并且耗干电池。每次启动尝试之间应至少等待 15 秒，以便让启动马达冷却。**

2. 如果发动机在五至十秒后仍未启动，特别是在较冷的天气下，其可能因为涌入大量汽油。尝试将加速踏板踩到底并踩住然后将钥匙转到 START（启动）位置或按下 START（启动）按钮最多 15 秒。每次启动尝试之间应至少等待 15 秒，以便让启动马达冷却。发动机启动后，松开钥匙或按钮，然后松开加速踏板。如果车辆启动但随后再次熄火，重复上述步

骤。这将清除发动机中过多的汽油。启动后，请勿立即使发动机高速运转。轻轻操纵发动机和变速器，直到机油预热并润滑所有运转的零件。

## 保持型附件电源 (RAP)

发动机关闭后，这些电气附件可以使用最多 10 分钟。

- 音响系统
- 电动车窗
- 天窗（如装备）

这些功能在点火开关转到 LOCK/OFF（锁定/关闭）位置后可以持续工作最多 10 分钟。

电动车窗和天窗在所有车门关闭后可以工作。

音响系统在驾驶室车门开启之前可以持续工作。

所有的这些功能在当钥匙转到 ON/RUN（打开/运行）或 ACC/ACCESSORY（附件）位置时均可以运行。

## 切换到驻车档

### 警告

在换挡杆没有切到 P 档（驻车档）且拉上驻车制动时离开车是很危险的。车辆可能滑动。如果发动机仍在运行，车辆可能突然移动。驾驶员或其他人可能因此受伤。为确保车辆不会移动，即使是在平地上，也应采取以下步骤。

1. 踩下制动踏板并设置好驻车制动。更多信息请参见“电子驻车制动”。
2. 在将换挡杆朝车辆前方推到底，将换挡杆移到驻车档（P）。
3. 将点火钥匙转至 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。
4. 车辆处于 P 档后，拔出钥匙并随身携带。

## 发动机运行时离开车辆

### 警告

在发动机运行时离开车辆是很危险的。如果换挡杆没有完全挂进 P 档（驻车档）且设好驻车制动，车辆可能突然移动。如果在发动机运行时离开车辆，还有可能导致过热甚至着火。驾驶员或其他人可能因此受伤。发动机运转时，不得离开车辆。

如果必须在发动机运行时离开车辆，确保在离开前车辆为 P 档（驻车档）且牢固地设好了驻车制动。将换挡杆推至 P 档（驻车档）后，将常规制动踏板踩下。然后看是否可以在不按按钮的情况下将换挡杆从 P 档（驻车档）位置移开。

如果可以则意味着换挡杆没有完全锁定在 P 档（驻车档）上。

### 扭矩锁止

扭矩锁止是指当车辆重量将过多的力加在变速器内的驻车棘爪上时所出现的情况。在当车辆停在山丘位置并且

变速器没有正确的切换到 P 档（驻车档）时出现，然后很难从 P 档（驻车档）换挡。为了防止扭矩锁止，设好驻车制动然后再切换到 P 档（驻车档）。方法请参见前文所列换至驻车档。

如果发生扭矩锁止的情况，该车可能需要通过其他车辆的牵引上坡以释放驻车棘爪压力，从而移出 P 档（驻车档）。

## 移出驻车档

本车配有电子换挡锁定释放系统。换挡锁定和释放是设计用来：

- 阻止点火钥匙在换挡杆没有移至 P 档（驻车档）且换挡杆按钮没有释放的情况下被拔出。
- 阻止换挡杆在点火开关在没有位于 ON/RUN（打开 / 运行）或 ACC/ACCESSORY（附件）的位置且没有踩下了制动踏板的情况下移出 P 档（驻车档）。

换挡锁止释放会一直起作用，但蓄电池未充电或电压过低（低于 9 伏）的情况除外。



如果车辆的蓄电池未充电或蓄电池电压过低，尝试给蓄电池充电或跨接启动。请参见“跨接启动”。

移出 P 档（驻车档）：

1. 踩下制动踏板。
2. 按下换挡杆按钮。
3. 将换挡杆移至所需位置。

如仍无法移出 P 档（驻车档）：

1. 完全松开换挡杆按钮。
2. 踩下制动踏板并再次按下换挡杆按钮。
3. 将换挡杆移至所需位置。

如果仍无法换挡，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

## 驻车

如果车辆配备手动变速器，在停在下坡路上时，离开车辆前应将换挡杆移到 R 档（倒档）。在平地或上坡路上，挂 1 档。设置好驻车制动器。停在下坡方向时车轮转向路边，或者停在上坡方向时车轮转向相反方向。将换挡杆挂进档位且踩下了离合踏板，将点火钥匙转向 LOCK/OFF（锁定 /

关闭）位置，拔出钥匙并松开离合器。

## 在可燃物上驻车

### 警告

可燃物可能接触到车底的高温排气部件和火花。不得在纸、树叶、干草或其他可燃物上驻车。

## 发动机废气

### 警告

发动机废气包括一氧化碳(CO)，它是无色无味的。暴露在一氧化碳中可以导致人昏迷甚至死亡。

以下情况废弃可能会进入车内：

- 车辆在通风效果较差的区域急速运行（停车场、隧道、阻塞车辆下体排气管或尾管的积雪）。
- 废气的气味或者排气声音听起来较奇怪或异常。
- 由于碰撞或损坏导致的排气系统泄漏。
- 车辆排气系统已改装、损坏或维修不当。
- 由于损坏或售后改装而使车体上的孔洞或开口没有彻底密封好。

如果检测到了异常的烟雾或者怀疑废气排放到了车内：

- 仅在车窗完全摇下时驾驶该车辆。

**警告 (续)**

- 立即对该车进行修理。

不得将在发动机怠速时将车辆停在较封闭的区域，例如：车库或者无通风的建筑内。

**驻车时发动机空转**

驻车时最好不要让发动机空转。但是如果您不得不让发动机运行，下面是一些您需要了解的信息。

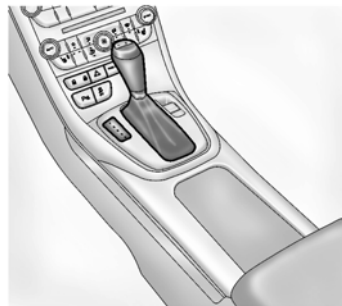
**警告**

在通风不佳的封闭区域怠速运行车辆是很危险的。发动机废气可能进入车内。发动机废气包括一氧化碳(CO)，它是无色无味的。一氧化碳可以导致人昏迷甚至死亡。不得在没有通风条件的封闭区域内运行发动机。更多信息请参见“发动机废气”。

**警告**

在换挡杆没有切到 P 档（驻车档）且拉上驻车制动时离开车是很危险的。车辆可能会滑行。除非万不得已否则不要在发动机仍然运行的情况下离开车辆。如果发动机仍在运行，车辆可能突然移动。驾驶员或其他人可能因此受伤。为确保车辆不会移动，即使是在平地上，务必设置好驻车制动并将换挡杆移至 P 档（驻车档）。

按照正确的步骤确保您的车辆不会移动。请参见换至驻车档。

**自动变速器**

自动变速器换挡杆位于前排座椅之间的中央控制台上。

**P 档（驻车档）：**该位置将锁定前轮。当启动发动机时使用驻车档，确保您的车辆不会轻易移动。

### 警告

在换挡杆没有切到 P 档（驻车档）且牢固地拉上驻车制动时离开车是很危险的。车辆可能滑动。除非万不得已否则不要在发动机仍然运行的情况下离开车辆。如果发动机仍在运行，车辆可能突然移动。驾驶员或其他人可能因此受伤。为确保车辆不会移动，即使是在平地上，务必设置好驻车制动并将换挡杆移至 P 档（驻车档）。请参见“换至驻车档”。

启动发动机前确保换挡杆完全置于 P 档（驻车档）。本车带有自动变速器换挡锁止控制系统。点火钥匙位于 ON/RUN（打开 / 运行）位置并从 P 档（驻车档）换挡之前，必须将制动踏板踩到底并按下换挡杆按钮。如果无法从 P 档（驻车档）换挡，在踩住制动踏板的同时轻压换挡杆并将其推往 P 档（驻车档）。然后将换挡杆移至其他档位。请参见“移出驻车档”。

**R 档（倒档）：**用该档位来倒车。

### 注意

在车辆行使时切换至 R 档（倒档）可能损坏变速器。由此引起的维修不包含在车辆保修范围内。仅在车辆停止后切换到 R 档（倒档）。

前后晃动车辆使之从雪、冰或沙砾中脱困而不损坏变速器的方法，请参见“如果发生陷车”。

**N 档（空档）：**该位置中，发动机不连接到车轮。仅使用 N 档（空档）重新发动移动中的车辆。

### 警告

发动机高速运行时切换前进档是很危险的。除非用脚稳踩制动踏板，否则车辆可以极快的速度移动。驾驶员可能因此失控并撞上其他人或者物体。不得在发动机高速运行时切换前进档。

### 注意

发动机高速运行时移出 P 档（驻车档）或 N 档（空档）可能损坏变速器。由此引起的维修不包含在车辆保修范围内。车辆换挡时确保发动机没有高速运行。

**D 档（前进档）：**该位置为正常驾驶档位。它提供最佳燃油经济性。如果您需要更大功率超车，那么您：

- 缓慢加速或保持匀速，将加速踏板踩到一半位置。
- 迅速加速或超车，将加速踏板踩到底。

**M 档（手动档）：**该位置允许以手动变速器类似的方式换挡。如果车辆带有该功能，请参见“手动模式”。

## 手动模式

### 驾驶换挡控制系统 (DSC)

按如下步骤操作本功能：

1. 将换挡杆从 D 档（前进档）移至 M 档（手动档）。

在手动模式下驾驶时，变速器将保持在驾驶员所选的档位上。在手动位置下停车时，车辆将自动切换到 1（一）档。

2. 按下换档杆顶端按钮的 +（加号）端加档，或按下按钮的 -（减号）端减档。

组合仪表内的驾驶员信息中心 (DIC) 显示的档位将会变成 M，后面的数字表示车辆当前所在的档位。

当使用 DSC 功能时变速器将具备更坚实的换档和运动性能。驾驶员可通过使用此功能进行运动驾驶或在爬坡时更长时间的保持在当前档位中，或者减档以获取更多动力或发动机制动。

变速器仅会允许驾驶员在适当的车速和发动机的转速 (rpm) 下换档：

- 如果车速或发动机转速过低的话，变速器将不会自动加档。
- 如果车速或发动机转速过高的话，变速器将不会允许减档。

## 第二档启动功能

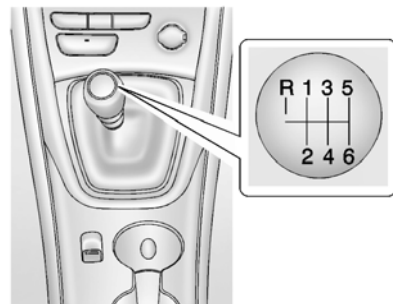
在雪地或冰冻条件下对静止车辆进行起步时，驾驶员可能需要切换到 2

（二）档。较高的档位起步可以让驾驶员在较滑的路上获得更大的牵引力。

通过 DSC 功能，车辆可被设置为从 2（第二）档开动。

1. 将换档杆从 D 档（前进档）移至 M 档（手动档）。
2. 车辆停止时，按下按钮的 (+) 端以选择 2（第二）档。静止的车辆将在 2（第二）档开始启动。
3. 一旦开始移动则选择所需的前进档。

## 手动变速器



操作变速器：

### 注意

驾驶过程中不要将手放在换档杆上。手的压力可能导致变速器过早磨损。由此引起的维修不包含在车辆保修范围内。

### 注意

驾驶过程中或车辆停止的时候不要将脚放在离合器踏板上。脚部的压力可能导致离合器过早磨损。由此引起的维修不包含在车辆保修范围内。

**1 档：**将离合器踏板踩到底并切换到 1 档。然后一边踩下加速踏板一边缓慢松开离合器踏板。

如果遇到完全停车并且很难切换到 1 档，将换挡杆切换到空档并松开离合器。再次踩下离合器踏板。然后切换到 1 档。

**2 档：**松开加速踏板并切换到 2 档的同时踩下离合器踏板。然后一边踩下加速踏板一边缓慢松开离合器踏板。

**3 档、4 档、5 档和 6 档：**切换到 3 档、4 档、5 档和 6 档的方法与切换到 2 档的方法一致。然后一边踩下加速踏板一边缓慢松开离合器踏板。为了最大程度上省油，在车速和驾驶条件允许的时候尽可能使用 6 档。

组合仪表内的加档灯示明了何时加档。

### 警告

如果在减档时跳档，可能导致失去对车辆的控制。驾驶员或其他人可能因此受伤。减档时不要一次减少一个以上的档位。

### 注意

加档时不要跳档。这可能导致变速器的过早磨损。由此引起的维修不包含在车辆保修范围内。

松开加速踏板并踩下制动踏板以停车。在车辆停止前，踩下离合踏板和制动踏板并切换到空档。

**空档：**在该位置启动或怠速运行发动机。换挡杆位于换挡模式的中间时，其为空档而不在任何其他档位上。

**R 档（倒档）：**当车辆完全停止时，踩下离合踏板以倒车。然后上拉换挡杆上的锁环并切换到 R（倒档）档。一边踩下加速踏板一边缓慢松开离合

器踏板。如果没有在 R（倒档）档上，将变速器切换到空档，松开离合踏板并再次踩下。重复档位的选择。

### 注意

在车辆前移时切换至 R 档（倒档）可能损坏变速器。由此引起的维修不包含在车辆质保范围内。仅在车辆停止后切换到 R 档（倒档）。

操作时彻底踩下离合踏板。不要将踏板作为脚垫。

## 制动器

### 防抱死制动系统 (ABS)

该车辆配有防抱死制动系统

“(ABS)”，该系统为一种先进的电子制动系统，有助于防止制动打滑。

当发动机启动且车辆开始行驶时，ABS 自检。进行该测试时可能听到瞬时的马达或咔嗒声，同时还可能注意到制动踏板稍微移动了一下。这属于正常现象。



如果防抱死制动系统发生故障，该警告灯持续点亮。请参见“防抱死制动系统 (ABS) 警告灯”。

如果正在湿滑道路上安全驾驶，有必要踩急刹车，并继续制动以避免突然出现的障碍物，系统会检测到车轮正在减速。如果一个车轮即将停止滚动，系统将分别制动每个车轮。

如有必要，防抱死制动系统可改变对每个车轮的制动压力，速度比任何一位驾驶员都要快。这将帮助您在制动困难时绕过障碍物。

踩下制动器时，系统将持续接收车轮速度的最新信号并相应地控制制动压力。

记住：ABS 不会改变踩住制动踏板的时间或者总是减少制动距离。如果离前方车辆太近，在前方车辆突然减速或停止时您将没有足够时间踩下制动踏板。务必留出足够的制动车距，即使车辆装备防抱死制动系统。

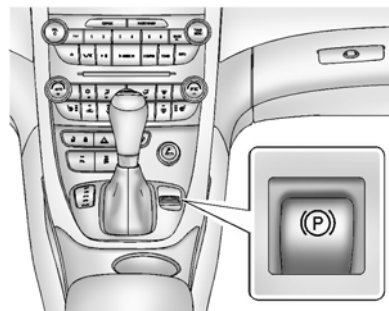
### 使用防抱死制动系统

不要点刹。踩住并踩紧制动踏板并让 ABS 工作。可能听到 ABS 泵或电机运行的声音，同时感觉到制动踏板的脉冲，这些都是正常的。

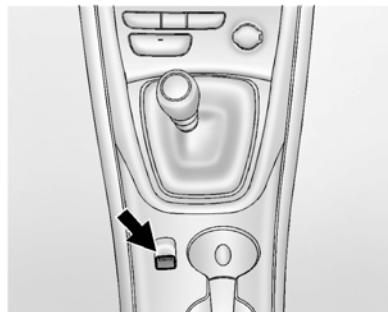
### 紧急情况下制动

防抱死制动系统允许驾驶员同时进行转向和制动。在许多紧急情况下，转向甚至比最佳制动更为有效。

### 电子驻车制动



自动变速器



手动变速器

本车配有电子驻车制动 (EPB)。EPB 开关位于中心控制台内。EPB 始终能被启动，即使点火开关处于关闭状态。当发动机熄火的时候应避免重复 EPB 系统循环以阻止电池内的电耗光。

系统带有电子驻车制动器指示灯和制动系统警告灯。还有三个驾驶员信息中心 (DIC) 信息。在电能不足的情况下，电子驻车制动器不能接合或释放。

离开车辆前，检查驻车制动状态灯以确保驻车制动已启用。

## 电子驻车制动器接合

停止车辆可随时接合 EPB (电子驻车制动器)。通过提起 EPB (电子驻车制动器) 开关接合 EPB (电子驻车制动器)。完全接合时，红色电子驻车制动器指示灯会点亮。制动接合后，指示灯将闪烁一直到完全接合。如果灯没有亮，或者仍继续闪烁，则应对车辆进行维修。指示灯闪烁时不得驾驶。请咨询上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

如果电子驻车制动器在车辆运行中接合，将发出一声蜂鸣音，并将会显示提示您松开驻车制动开关的信息。只要开关在向上位置，车辆将减速。减速时松开 EPB (电子驻车制动器) 开关将松开驻车制动。如果该开关保持在向上的位置直到车辆停止，EPB (电子驻车制动器) 将保持接合。

如果指示灯持续闪烁，EPB (电子驻车制动器) 仅部分接合或以松开，或者 EPB (电子驻车制动器) 故障。DIC (驾驶员信息中心) 信息将显示“请检修驻车制动。”如果此灯持续闪烁，松开 EPB (电子驻车制动器) 并尝试重新接合。如果此灯持续闪

烁，不要驾驶该车辆。请咨询上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

如果驻车制动警告灯亮起，EPB (电子驻车制动器) 已检测到另外一个系统内的故障并正在在功能受限的情况下运行。此灯亮起时要接合 EPB

(电子驻车制动器)，将 EPB (电子驻车制动器) 开关打到向上的位置并保持住。当此灯亮起时，EPB (电子驻车制动器) 系统的驻车制动完全接合可能需要比平时更长的时间。将开关保持在该位置处直到驻车制动状态灯长亮。如果驻车制动警告灯亮起，联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

如果 EPB (电子驻车制动器) 无法接合，应挡住后轮以防止车辆移动。

## EPB (电子驻车制动器) 释放

将点火开关设置到 ON/RUN (打开/运行) 位置，踩住制动踏板并立即推下 EPB (电子驻车制动器) 开关，以松开 EPB (电子驻车制动器)。如果试图在没有踩下制动踏板的情况下松开 EPB (电子驻车制动器)，将听

到一声蜂鸣声，同时 DIC（驾驶员信息中心）信息显示提示您踩下制动踏板才能松开驻车制动的信息。当指示灯关闭时松开 EPB（电子驻车制动器）。

如果驻车制动警告灯亮起，EPB（电子驻车制动器）已检测到另外一个系统内的故障并正在在功能受限的情况下运行。此灯亮起时要松开 EPB（电子驻车制动器），将 EPB（电子驻车制动器）开关打到向下的位置并保持住。当此灯亮起时，EPB（电子驻车制动器）的释放可能需要比平时更长的时间。将开关保持在该位置处直到驻车制动状态灯熄灭。如果此灯亮起，请联系上海通用汽车雪佛兰特约售后服务中心。

### 注意

**在驾驶过程中使用驻车制动可导致制动系统过热并引起过早磨损或损坏制动系统部件。驾驶前确保驻车制动完全松开且制动警告灯已熄灭。**

### 自动 EPB（电子驻车制动器）释放

车辆在行驶、挂档和尝试启动时，EPB（电子驻车制动器）将自动释放。EPB（电子驻车制动器）接合时避免加速过快，以延长驻车制动衬片的使用寿命。

EPB（电子驻车制动器）可和手动变速器一起用于防止车辆上坡时回转。如果估计没有下滑情况，接合 EPB（电子驻车制动器）可允许双脚踩下离合器和加速器踏板，为车辆向朝想要的方向启动做好准备。在这种情况下，执行启动车辆所需的正常离合器和 / 或加速器操作。没有必要按下开关释放 EPB（电子驻车制动器）。

### 制动辅助

该车辆配有制动辅助功能，其目的是在紧急驾驶情况下，辅助驾驶员停车或减速。当驾驶员迅速并且强有力的踩下制动踏板，试图快速停车或者减速时，该功能使用稳定系统的液压助力控制模块来辅助制动力系统。稳定系统的液压制动控制模块增加车辆

四角的制动器的压力，直到防抱死制动系统启动。在这段时间内，轻微的制动踏板颤动或者踏板移动是正常的，驾驶员应根据驾驶条件继续踩制动踏板。当制动踏板松开或者制动踏板压力迅速降低时，制动辅助功能会自动断开。

## 行车控制系统

### 牵引力控制系统 (TCS)

如果您的车辆配备了此装置，则车辆带有可限制车轮转速的牵引控制系统。在较滑的路面状况下尤其适用。如果其感应到一个或两个前轮均在打滑空转或者开始失去牵引力，系统将运行。发生此类情况时，系统制动打滑空转的车轮和 / 或减少发动机动力以限制车轮转动。

该系统工作时可能听到或者感觉到，但这是正常现象。





电子稳定控制 (ESC) 指示灯闪烁，表示牵引控制系统已启动。

当牵引控制系统出现故障时，警告灯亮起。

当该警告灯亮起时，牵引系统未对车轮速度设限。请在行驶时做出相应调整。

车辆一旦启动，TCS（牵引力控制系统）即自动开启。为了限制车轮打滑空转，特别是在较滑的路面状况下，该系统应始终开启。但 TCS（牵引力控制系统）可以根据需要关闭。

### 注意


当 TCS（牵引力控制系统）关闭时，不要反复重踩制动或加速踏板。车辆的传动系统可能被损坏。





牵引力关闭指示灯亮起，表明牵引力控制系统已经关闭。

如果车辆陷在沙子、泥巴或雪中，而需要对车辆进行摇动时有必要关闭该系统。更多信息请参见“如果发生陷车”。当在雪地或结冰的状况下行驶时，关于 TCS（牵引力控制系统）使用的更多信息请参见冬季行车。



按下位于换挡杆前方控制台上的  按钮以关闭该系统。

按下并松开  按钮，牵引控制系统关闭且牵引力关闭指示灯亮起。再次  按下按钮重新开启该系统。更多信息请参见“电子稳定控制 (ESC)”。

添加附件可能影响车辆性能。

### 电子稳定控制 (ESC)

您的车辆可能配有称为 StabiliTrak 的车辆稳定性增强系统。这是一种先进的电脑控制系统，用来辅助在复杂的驾驶条件下车辆方向的控制。当电脑感应到所倾向的行驶路径和车辆实际

行驶方向不同时，StabiliTrak 启动。StabiliTrak 选择性的对车辆某一制动施展制动压力以辅助车辆向计划行驶方向转向。




当稳定控制系统启动时，仪表板上的电子稳定控制 (ESC) 指示灯闪烁。该情况同样在牵引控制启动时出现。在制动踏板处可能听到噪声或感受到震动。这属于正常现象。继续将车辆向计划行驶方向转向。

如果检测到 StabiliTrak 故障，ESC（电子稳定控制）指示灯亮起且系统无法运行。请参见“电子稳定控制 (ESC) 指示灯”。驾驶应酌情进行调整。

车辆一旦启动，StabiliTrak 即自动开启。务必让系统保持开启以对车辆的方向控制提供辅助。



StabiliTrak 可根据需要关闭，按住  直到仪表板上电子稳定性控制系统关闭指示灯亮起。更多关于 TCS（牵引力控制系统）的开启和关闭的信息请参见“牵引力控制系统 (TCS)”。

如果在 StabiliTrak 系统启用时正在使用巡航控制，巡航控制系统会自动断开。当路面条件允许时，按下巡航控制按钮重新启用。更多信息请参见“巡航控制”。

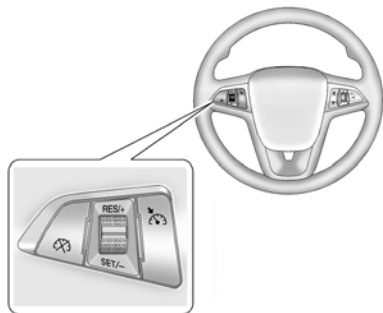
## 巡航控制

巡航控制让驾驶员在无需踩下加速踏板的情况下保持车辆以约 40 公里 / 小时或更高的速度行驶。车速低于 40 公里 / 小时无法使用巡航控制。

在驾驶员使用巡航控制的过程中，系统可以通过牵引控制系统 (TCS) 或者电子稳定控制 (ESC) 限制车轮打滑空转。如果发生此类情况，巡航控制将自动停止。请参见“牵引控制系统 (TCS)”或者“电子稳定控制 (ESC)”。

### 警告

**在驾驶员无法以稳定的速度行驶时，使用巡航控制将变得非常危险。因此，不要在连续弯路或交通繁忙地段使用巡航控制。在较滑的路面上使用巡航控制是很危险的。在此类路面上，轮胎牵引力的迅速改变可引起车轮过度滑转，从而导致车辆失控。不得在较滑的路面上使用巡航控制。**



巡航控制按钮位于方向盘上。

**⏻ (打开 / 关闭)：**按下按钮以开启和关闭巡航控制系统。组合仪表上的指示灯将亮起或熄灭。

**⌫ (取消)：**按下该按钮以取消巡航控制而不清除设定的行驶速度。

**RES/+ (恢复 / 加速)：**上移指轮以恢复之前设定的速度或者加速。

**SET/- (设定 / 滑行)：**下移指轮以设定行驶速度并启动巡航控制或者让车辆减速。

### 设定巡航控制

如果未使用巡航控制时启用巡航按钮，将发生故障，则在不需要巡航控制时进入巡航控制。不使用巡航控制时将巡航控制按钮保持为关闭状态。

设定行驶速度：

1. 按下按钮 以开启巡航控制。
2. 加速到所需车速。
3. 下移指轮至 SET/- 并松开。所需车速将简短的短时显示在组合仪表上显示。
4. 把脚从加速踏板上移开。

当制动接合时，巡航控制关闭。

### 恢复设定速度

如果巡航控制设定在所需的车速，然后踩下制动踏板，巡航控制会断开而不会消除内存中设定的车速。当车速达到约 40 公里 / 小时或更高时，将指轮短暂的向 RES/+ 移动并松开。车辆恢复到之前设定的速度并保持以该速度行驶。

### 使用巡航控制时提速

如果巡航控制系统已启动。

- 将指轮向 RES/+ 移动并保持住直到车辆加速到所需车速，然后松开。
- 将指轮短暂的向 RES/+ 移动并松开以缓慢加速。每次使车辆提速约 1 公里 / 小时。

### 使用巡航控制时减速

如果巡航控制系统已启动。

- 将指轮向 SET/- 移动并保持住直到车辆减速到所需车速，然后松开。
- 将指轮向 SET/- 移动并保持住直到车辆减速到所需车速，然后松开。

### 使用巡航控制超车



使用加速踏板为车辆加速。驾驶员的脚离开踏板时，车辆将减速到之前设定的巡航控制车速。

### 在坡道上使用巡航控制


爬坡时巡航控制工作情况取决于车速、负荷和坡的陡峭程度。爬陡坡时，可能需要踩住油门踏板以保持车速。下坡时，可能需要踩住制动踏板或减档以保持车速。制动器接合后，巡航控制功能关闭。

### 结束巡航控制

有三种方法结束巡航控制：

- 要结束巡航控制，只需轻踩一下制动踏板即可。如果车辆带有手动变速器，轻踩离合器以结束巡航控制。
- 按下 。
- 按下  以完全关闭巡航控制系统。巡航控制系统无法恢复。

### 清除车速记忆

通过按下  或将车辆熄火以清除巡航控制设定的车速。

## 物体探测系统

### 超声波驻车辅助

如果车辆配备，超声波倒车驻车辅助系统辅助驾驶员在 R 档（倒档）和驻车时避免撞上物体。URPA（超声波驻车辅助）在车速低于 8 公里/小时时运行。后保险杠上的感应器监测最远距离车辆 2.5 米，离地面至少 20 厘米的物体。

#### 警告

超声波驻车辅助系统不会监测到行人、自行车骑乘人员、动物或其他位于保险杠下方的物体或离车辆太近或太远的物体。为防止发生受伤、死亡或者车辆损坏，即使带有超声波倒车驻车辅助，也务必在倒车前检查车辆后方和查看所有后视镜。

### 系统工作原理

当换挡杆移至 R 档（倒档）时，超声波倒车驻车辅助自动启动。发出一声声响表示系统正在工作。

超声波倒车驻车辅助仅在车速低于 8 公里/小时时运行。

发现障碍物会有嘟嘟声提示。当车辆距离物体越来越近时，嘟嘟声会变得越来越急促。当距离少于 30 厘米时，嘟嘟声将持续响几秒。

物体必须至少为离地 20 厘米且不高于行李厢高度才能被监测到。物体必须在后保险杠 2.5 米距离内。在温暖或潮湿天气下，可监测物体的距离可能会缩短。

### 开启和关闭系统

可通过位于换挡杆旁边的驻车辅助按钮实现超声波驻车辅助系统的开启和关闭。



驻车辅助按钮旁边的 LED 灯随着系统的开启和关闭而亮起和熄灭。

当系统关闭时，驾驶员信息中心 (DIC) 显示“泊车辅助关闭”。一段时间后信息消失。

车辆每次启动时超声波驻车辅助默认开启。

### 当察觉系统未正常工作时

驾驶员信息中心上可能显示下列信息：

**请检修泊车辅助：**如果出现该信息，将车辆送往上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心对系统进行修理。

**“泊车辅助关闭”：**超声波倒车驻车辅助系统由于临时情况没有启动，将在驾驶员信息中心显示该信息。该现象可能在以下情况下发生：

- 驾驶员禁用了该系统。
- 超声波传感器不清洁。保持车辆后保险杠没有泥、土、雪、冰和污水。
- 驻车辅助传感器上覆盖着霜或冰。霜或冰会在传感器周围和后面形成，不容易看见，在寒冷的天气中洗车后可能会出现。该信息在霜或雪融化后才会消失。
- 在最后一个行驶循环中有物体从行李厢内伸出。一旦将物体移除后，超声波倒车驻车辅助将回复正常操作。
- 车辆保险杠损坏。

## 倒车摄像头

您的车辆可能配备有倒车监视摄像头。倒车摄像头是通过显示车辆后方的画面，帮助驾驶员在倒车时看清车后状况。

当换挡杆换至倒车档时，图像画面会自动显示在导航屏幕上。当换挡杆从倒车档移出时，导航屏幕会延迟一会儿，切换回之前显示的界面。

### 告诫

**倒车摄像头系统不能替代驾驶员的目视。倒车摄像头不能：**

- 检测到在摄像头可视领域之外，保险杠下或车下的物体。
- 检测到儿童、行人、骑自行车的人或宠物。

不要仅依靠倒车摄像头屏幕来倒车，也不要更在更长距离、更快速度的倒车操作中，或在有横向过往车辆的地方使用倒车摄像头屏幕。在屏幕中判断的距离和实际距离是有差异的。

## 开启和关闭倒车摄像头系统

若要开启和关闭倒车摄像头系统：

1. 换至驻车档 (P)。
2. 按下控制面板上的 CONFIG 硬键进入设置界面。
3. 选择“显示”，再选择“倒车辅助摄像系统”进入。



4. 选择“视频”。当“视频”选项旁边的标记高亮时，倒车摄像头系统启用。

## 符号

导航系统可能配有一个功能，允许驾驶员在使用倒车摄像头时能够看到导航屏幕上的符号。

不会因为使用符号而禁用超声波驻车辅助系统。

当超声波倒车辅助系统检测到物体时，符号就会显示。当看导航屏幕时，符号可能会覆盖掉物体。

若要开启和关闭符号：

1. 换至驻车档 (P)。
2. 按下 CONFIG 硬键进入设置菜单界面。
3. 选择“显示”，再选择“倒车辅助摄像系统”进入。
4. 选择“符号”。当“符号”选项旁边的标记高亮时，符号开启。

## 参照线

倒车摄像头系统有一条参照线，可以帮助驾驶员在倒车进入停车点时对准车辆。

若要开启和关闭参照线：

1. 换至驻车档 (P)。
2. 按下 CONFIG 硬键进入设置菜单界面。
3. 选择“显示”，再选择“倒车辅助摄像系统”进入。
4. 选择“导引线”。当“导引线”选项旁边的标记高亮时，参照线开启。

## 倒车摄像头的位置

摄像头位于牌照板的上方。

摄像头拍照的范围非常有限，不能够拍到角落附近或保险杠下的物体。显示的图像会因为车辆方向或道路状况而有所不同。出现在屏幕上的图像距离与实际距离是有差异的。

如有冰雪、泥沙或其他污垢堆积在摄像头镜面上，请及时清理镜面，用水清洗，再用软布擦干。

## 燃油

使用推荐规格的燃油对于车辆的维护、保持发动机清洁和使车辆保持在最佳状态至关重要。

## 推荐的燃油

使用推荐燃油，是正确保养车辆的一个重要部分。为保持发动机清洁和获得最佳车辆性能，应使用标称辛烷值 93 号或以上无铅汽油。如果辛烷值低于 93，车辆行驶时您可能会听到发动机爆震噪音，一般是指火花爆震。如果出现这种情况，请尽快使用 93 号或以上辛烷值的汽油。如果即使在使用 93 号或以上辛烷值的汽油时仍能听到严重爆震声，则发动机需要维修。

## 燃油添加剂

对于某些车型，您的车辆使用的是直喷发动机。燃油中应含有可有助于防止发动机和燃油系统产生积碳的清洁添加剂。干净的喷油器和进气门将使排放控制系统能正常工作。有些燃油未含有足够的添加剂来保持喷油器和进气门的清洁。为了弥补这种清洁上

的缺憾，要求用户至少在每次更换机油时或每行驶 15,000 公里（以先到者为准），向油箱中添加一瓶燃油添加剂。在此期间内可视发动机工作状况相应添加，但无须频繁添加。上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心可提供燃油添加剂，帮助排除和预防大多数与积碳相关的故障。您所在地可能供应含有含氧化合物（如乙醚和乙醇）的汽油和新配方汽油。如果它们符合上述规格，我们建议您使用这类燃油。然而，E85（85% 的乙醇）和其他乙醇含量超过 10% 的燃油，都不应用在不是为这些燃油而设计的车辆上。

### 注意

**本车不可使用含甲醇的燃油。不得使用含甲醇燃油。其可能腐蚀燃油系统内的金属部件同时还可能损坏塑料和橡胶部件。由此引起的损坏不包含在车辆质保范围内。**

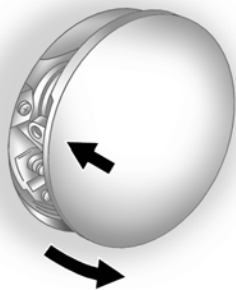
有些汽油中含有一种称为三羰基甲基环戊二烯合锰 (MMT) 的辛烷值改进剂；请您向加油站工作人员询问您购买的燃油是否含有三羰基甲基环戊二

烯合锰。通用汽车公司建议您不要使用此类汽油。含有三羰基甲基环戊二烯合锰的燃油能缩短火花塞的使用寿命同时影响排放控制系统的性能。故障指示灯可能会点亮。如果发生这种情况，请前往上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处维修车辆。

## 加注燃油箱

### 警告

**燃油蒸汽剧烈燃烧且燃油火焰可能引起严重的烧伤。为避免人员受伤，阅读并遵守燃油泵上的说明。加注燃油时关闭发动机。切勿在燃油附近或加注燃油时吸烟。切勿使用手机。让带火星、燃烧和冒烟远离燃油。切勿在加注燃油的时候放松对燃油泵的照看。在某些地区这种做法是违法的。切勿在泵送燃油的时候重新进入车辆。让儿童远离燃油泵；切勿让儿童泵送燃油。**



燃油加油口盖位于车辆右后侧。车辆锁定时，燃油加注口锁定，车辆解锁后燃油加注口解锁。要打开加油口盖，将加油口盖的后部中心边缘向里推再将其松开，便可以打开。

逆时针旋转以打开系链式加油口盖。加油时，让系链式加油口盖从加油口门的挂钩上垂下。通过顺时针旋转加油口盖直到听到咔嚓声，这时加油口盖重新装好了。

### 警告

如果燃油盖打开得过快燃油可能喷出。如果燃油洒出且被引燃，可能造成严重的烧伤。燃油的喷洒情况可能在燃油罐即将装满时发生，尤其是当天气较热时。缓慢打开燃油盖并等到丝丝声停止。然后将盖子完全拧开。

注意不要让燃油溅出。不要加注过满或使燃油溢出油箱。关闭加油泵后，等待几秒钟再取出加油嘴。若燃油溅到了漆面上，应尽快擦掉。

### 警告

如果在加注燃油时起火，切勿拔出加油嘴。通过通知加油站工作人员关闭油泵，让燃油停止流动。迅速离开该区域。

### 注意

如需要更换新的加油口盖，确保从上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心获得正确型号的加油口盖。错误型号的加油口盖可能无法正确安装，从而使得故障指示灯亮起，并损坏燃油罐和排放系统。请参见“故障指示灯”。



## 加注便携式燃油箱

### 警告

切勿在车内加注便携式燃油箱。因为燃油箱释放的静电可能会点燃汽油蒸气。这会导致您严重烧伤并使车辆受损。为了避免您及他人受到伤害：

- 仅将汽油倒入准许的容器内。
- 不要向放置在车内、车辆行李箱内、皮卡货厢内或地面以外任何表面上的燃油箱加注燃油。
- 操作加油嘴加油前，应使加油嘴接触到加油口内侧。在加注完成之前，应始终保持这种接触。
- 禁止在加油时吸烟。

## 改装和加装设备

### 加装电气设备

#### 注意

在没有与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心确认的情况下，切勿对车辆加装任何电子设备。有些电子设备可能损坏车辆，且由此造成的损坏不包含在车辆质保范围内。有些加装的电子设备可能使得其他部件无法正常运行。

加装的设备会耗尽车辆 12 伏蓄电池的电量，即使车辆没有运行。

您的车辆配有安全气囊系统。在试图加装任何电子设备之前，请参见“保养配有安全气囊车辆”和“配备安全气囊车辆的设备添加”。



# 车辆保养

概述 .....	170
附件与改装 .....	170
车辆检查 .....	170
自行维修车辆 .....	170
发动机舱盖 .....	170
发动机舱概述 .....	172
发动机机油 .....	173
发动机机油寿命系统 .....	175
自动变速器油 .....	175
手动变速器油 .....	176
发动机空气滤清器 .....	176
冷却系统 .....	177
发动机冷却液 .....	177
发动机过热 .....	180
发动机过热保护运行模式 .....	180
清洗液 .....	180
制动器 .....	181
蓄电池 .....	183
启动检查 .....	183

自动变速器换挡锁定控制系统检查 .....	184
点火开关变速器锁定检查 .....	184
驻车制动器和 P（驻车）机构检查 .....	184
刮水器刮片更换 .....	185
前照灯对光 .....	185
灯泡更换 .....	185
卤素灯泡 .....	185
前照灯、前转向信号灯和驻车灯 .....	185
前雾灯 .....	187
尾灯、转向灯、制动灯和倒车灯 .....	187
后雾灯 .....	188
牌照灯 .....	188
灯泡规格 .....	189
电气系统 .....	189
电气系统过载 .....	189
保险丝 .....	189
发动机舱保险丝盒 .....	189
仪表板保险丝盒 .....	193
车轮和轮胎 .....	194
轮胎 .....	194

轮胎气压 .....	195
轮胎气压监测系统 .....	196
轮胎气压监测器的工作情况 .....	197
轮胎检查 .....	199
轮胎换位 .....	199
何时使用新胎 .....	200
购买新胎 .....	200
不同尺寸的轮胎和车轮 .....	201
车轮定位和轮胎平衡 .....	202
车轮更换 .....	202
轮胎防滑链 .....	202
如果轮胎漏气 .....	203
更换轮胎 .....	204
紧凑型备胎 .....	208
跨接起动 .....	208
牵引 .....	211
牵引车辆 .....	211
外观养护 .....	212
车外保养 .....	212
车内保养 .....	214
地板垫（如装备） .....	216

## 概述

若有维修和零件需求，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。将得到原厂零件和受过培训且可靠维修人员的服务。

## 附件与改装

当有非上海通用汽车有限公司的附件加装在车辆上时，它们会影响车辆的性能和安全性，其中的某些附件甚至会造成故障或损坏，这些都不属于车辆的保修范围。因安装或使用未经上海通用汽车有限公司认可的零件（包括控制模块改装）而对车辆零部件造成的损坏，均不属于车辆的保修范围。上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心可以给您的车辆加装上海通用汽车有限公司原装附件。

## 车辆检查

### 自行维修车辆

#### 警告

如果您自行维修车辆而对车辆了解不足，您可能会受伤且车辆可能会损坏。

- 在试图维修车辆之前，请确保您掌握足够多的车辆信息、经验并拥有合适的替换件及工具。
- 请使用正确的螺母、螺栓和其他紧固件。公制和英制紧固件很容易混淆。若使用错误的紧固件，零件随后可能出现断裂或掉落。可能导致人员伤害。

若自行维修车辆，请使用正确的维修手册。维修手册涵盖的车辆维修方法多于本手册。

此车装有安全气囊系统。自行维修车辆前，请参见“安全气囊系统检查”。

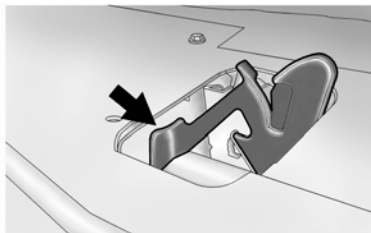
做一份记录，记录所有零件的更换情况，列出所有维修工作进行时的里程和日期。

## 发动机舱盖

要打开发动机舱盖：



1. 拉动车内带有此符号的发动机罩释放把手。其位于车内仪表板下的转向柱左侧。

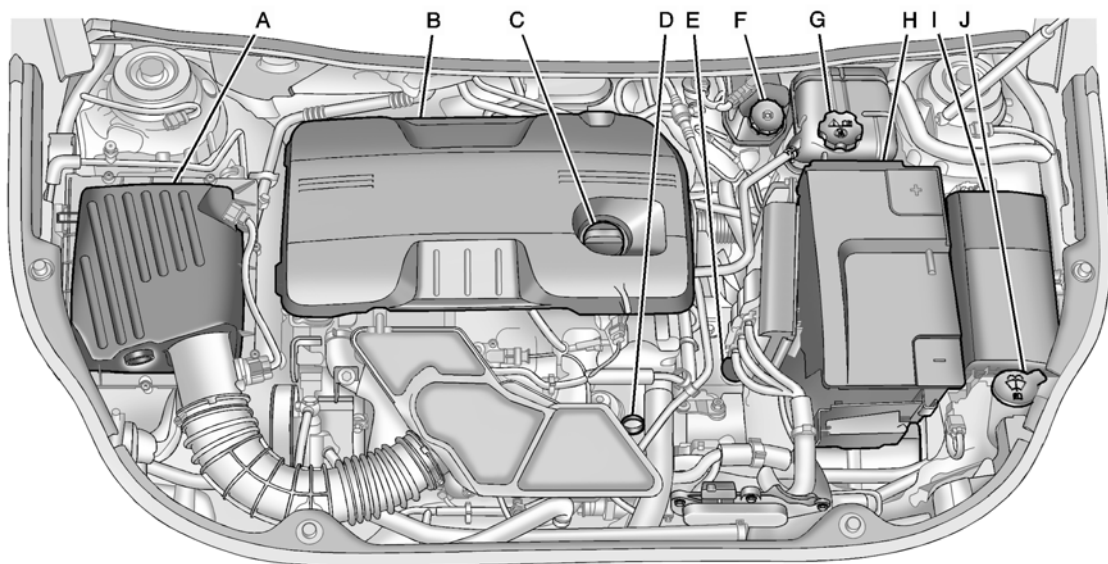


2. 然后走到车辆前部，将发动机舱盖释放杆推至车辆驾驶员侧。
3. 抬起发动机舱盖。

关闭发动机舱盖。

1. 关闭发动机舱盖前，确保所有加注口盖安装正确。
2. 将发动机舱盖降至离车辆 20 厘米处，将其释放使其完全盖上。检查并确保发动机舱盖盖紧。必要时，重复该程序。

## 发动机舱概述



2.4 升 L4 发动机如图所示，1.6 升 L4 发动机和 2.0 升 L4 发动机类似

- A. 发动机空气滤清器 / 滤芯
- B. 发动机罩
- C. 发动机机油加注口盖
- D. 机油尺
- E. 变速器油液加注口盖
- F. 制动液储液罐
- G. 发动机冷却液储液罐和压力盖
- H. 蓄电池
- I. 发动机舱保险丝盒
- J. 挡风玻璃清洗液储液罐

## 发动机机油

为确保发动机具有良好性能和较长使用寿命，必须注意机油的使用。遵照以下注意事项有助于保护您的车辆：

- 请使用正确规格和粘度等级的机油。
- 定期检查机油油位，确保油位正确。
- 适时更换机油。
- 请正确处理机油。

## 检查发动机机油

每次加油时，应检查机油油位。为了读数正确，必须将车辆置于平地上。机油尺手柄包有黄色线圈。有关机油尺的位置，请参见“发动机舱概述”。

必须确保油位读数准确。

1. 若近段时间发动机一直在运行，应关闭发动机，将机油放回油底壳，持续数分钟。发动机关闭后立即检查油位将无法获得准确的油位读数。
2. 取出油尺，使用纸巾或擦布对其进行清洁，然后务必将其放回原位。再次取出油尺，使顶端向下，检查油位。

## 何时加注发动机机油



## L4 发动机

若 L4 发动机的机油低于 MIN（最小）刻度或 V6 发动机的机油低于油尺顶端交叉影线区，则应加注相应的推荐的机油，然后重新检查油位。

**注 意**

切勿加注过量机油。机油油位高于或低于机油尺上显示的可接受工作范围，将损坏发动机。若油位高于工作范围，即发动机内机油过多致使油位高于显示正确工作范围的最大刻度，发动机可能受损。

添加适量机油，使油位处于正常工作范围内。添加完后将机油尺推回到底。

**应使用何种发动机机油**

根据车辆配置不同，您的车辆在出厂时填加的机油为 dexos™ 发动机机油或是符合 GM6094M 或 GM4718M 标准的发动机机油。在更换机油时，我们推荐您使用 dexos™ 发动机机油。当售后维修站无法提供 dexos™ 发动机机油时，您也可以选择使用符合如下标准和粘度级别的上海通用汽车指定发动机机油：

- 使用符合通用汽车 GM6094M 标准并经美国石油学会 (API) 的认

证、粘度等级为 SAE 5W-30 的发动机机油。

- 对于配备有 Turbo 发动机的车辆，使用符合通用汽车 GM4718M 标准并经美国石油学会 (API) 的认证、粘度等级为 SAE 5W-30 的发动机机油。

**dexos™ 发动机机油**

如果发动机机油加注口盖上有 dexos 标志，则推荐使用带 dexos™ 认证标记的发动机机油。符合您车辆要求的机油在储油罐上应该有 dexos™ 认证标记。此认证标记表示机油已被认证为 dexos™ 规格。

**注 意**

仅使用符合通用汽车上述标准并经美国石油学会认证的发动机机油。未使用推荐机油而导致的发动机损坏不属于车辆保修范围。

**如何处理废机油**

废机油含有对皮肤有害的物质，可能导致皮肤癌。不要使皮肤长时间接触废机油。使用肥皂和水或优质洗手液清洗皮肤。清洗或正确处理沾有废机油的衣服或抹布。请参见制造商有关机油产品的使用和处理警告事项。

废机油会对环境造成威胁。若要更换机油，在处理前，应确保将所有机油从滤清器排出。处理机油时，不要将其倒入垃圾桶、排至地面或排入下水道、小溪或河流。将其送至废机油收集点进行回收利用。



## 发动机机油寿命系统

### 何时更换发动机机油

车辆装有计算机系统，用于显示何时更换机油和滤清器。该显示基于一系列因素，包括发动机转速、发动机温度和行驶里程。根据行驶条件的不同，显示换油的里程也大不相同。为确保机油寿命系统正常工作，每次换油后，应将系统复位。

系统计算出机油寿命快要结束时，会指示需要更换机油。出现请速更换机油的信息。在下次里程达到 1,000 公里之前，应立即换油。若车辆在最佳条件下行驶，机油寿命系统可能显示一年内无需换油。机油和滤清器每年至少应更换一次，更换时应复位系统。上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心已对维修人员进行培训，维修人员将负责执行此操作并复位系统。在排油时间间隔内必须定期检查机油并确保油位正确。

若系统意外复位，自上次换油起里程达到 5,000 公里时必须换油，无论何

时更换机油，切记要复位机油寿命系统。

### 如何复位发动机机油寿命系统。

无论何时更换机油应复位系统，从而系统可以对下一次换油进行计算。要复位系统：

1. 在发动机关闭的情况下，将点火开关置于 ON/RUN（打开 / 运行）位置。
2. 按下转向信号控制杆上的 DIC 菜单按钮进入车辆信息菜单，在屏幕菜单选项之间滚动。屏幕将会显示机油寿命复位信息。
3. 按下并按住复位按钮直至驾驶员信息中心显示“已确认”。
4. 将点火钥匙置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。

“请速更换机油”信息不再显示，即表明系统已复位。

起动车辆时，如果再次显示“请速更换机油”信息，则发动机机油寿命系统没有复位。重复该步骤。

## 自动变速器油

### 如何检查自动变速器油

不必检查自动变速器油油位，变速器油泄漏是油液流失的唯一原因。若出现漏油，将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心维修部门尽快进行维修。

车辆未配备变速器油油位尺，检查和更换变速器油有特殊步骤。由于该步骤较难，因此应由上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心维修部门进行。请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心，以获取更多信息。

确保使用“推荐的油液和润滑油”所列的油液。

## 手动变速器油

不必检查手动变速器油油位，变速器油泄漏是油液流失的唯一原因。若出现漏油，将车辆送至上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心维修部门尽快进行维修。关于使用正确的油液，请参见“推荐的油液和润滑油”。

## 发动机空气滤清器

发动机空气滤清器位于车辆驾驶员侧的发动机舱内。有关安装位置的更多信息，请参见“发动机舱概述”。

## 何时检查发动机空气滤清器

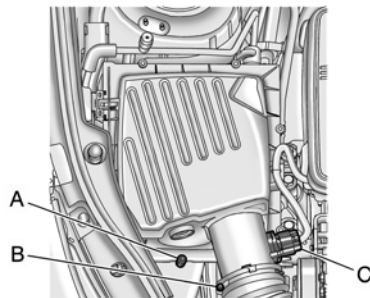
按照计划的保养时间间隔检查空气滤清器。若在多尘 / 肮脏环境中行驶，则应在每次换油时检查滤清器。

## 如何检查发动机空气滤清器

检查空气滤清器时，将滤清器从车辆上拆下，轻轻摇动滤清器去除松动的尘土和污垢。若滤清器仍沾有污垢，则需要新的滤清器。

检查或更换发动机空气滤清器：

1. 打开发动机舱盖。请参见“发动机舱盖”。



2.4 升 L4 发动机图示，1.6 升 L4 发动机和 2.0 升 L4 发动机图示与之相似

A. 螺钉（6 个）

B. 出气管卡箍

## C. 电气连接器

2. 旋松出气管卡箍 (B) 断开出气管。
3. 断开电气连接器 (C)。
4. 拆下发动机空气滤清器壳体顶部的螺钉 (A)。
5. 将滤清器壳体盖从发动机处抬起。
6. 拔出滤清器滤芯。
7. 检查或更换发动机空气滤清器。
8. 颠倒步骤 2 至步骤 4 重新安装滤清器壳体盖。

## 警告

在未安装空气滤清器的情况下运行发动机会导致您或他人烧伤。空气滤清器不仅可净化空气，而且可防止发动机回火时出现明火。维修发动机时要谨慎，不要在未安装空气滤清器的情况下驾驶车辆。

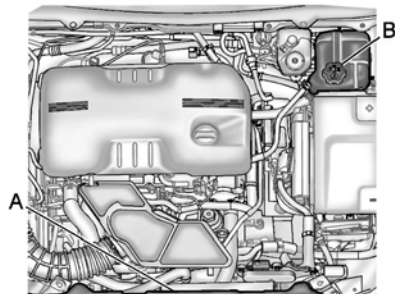
## 注意

若未安装空气滤清器，脏物容易进入发动机内部，从而损坏发动机。驾驶车辆时，确保空气滤清器安装到位。

## 冷却系统

冷却系统可使发动机保持正确的工作温度。

安全地抬起发动机舱盖时：



2.4 升 L4 发动机图示，1.6 升 L4 发动机和 2.0 升 L4 发动机图示与之类似

A. 发动机冷却风扇（不能看见）

B. 冷却液储液罐

### 警告

即使发动机未运行，发动机舱盖下的发动机电动冷却风扇也可能会启动并导致伤害。因此，双手、衣物和工具应远离发动机舱盖下的电动风扇。

### 警告

加热器和散热器软管，以及其他发动机零件可能会很烫。不要触碰。否则您会烫伤。

禁止在冷却液泄漏时运行发动机。若要运行发动机，可能导致所有冷却液流失。从而可能引起发动机起火，导致人员烧伤。驾驶车辆前，应对泄漏进行修复。

### 注意

使用 DEX-COOL<sup>®</sup> 以外的冷却液可能导致发动机、加热器芯或散热器过早腐蚀。另外，可能需要更早地更换发动机冷却液。由此导致的任何修理不属于车辆保修范围内。在车辆中必须使用 DEX-COOL 冷却液。

## 发动机冷却液

本车的冷却系统加注了 DEX-COOL<sup>®</sup> 发动机冷却液混合液。

以下说明了车辆的冷却系统、如何检查及当液位低时如何加注冷却液。若出现发动机过热，请参见“发动机过热”。

## 使用何种冷却液

**警告**

向冷却系统仅加注清水或一些其他液体可能会很危险。在正确冷却液混合液沸腾前，清水和其他液体可能会沸腾。正确冷却液混合液设有冷却液警告系统。使用清水或错误混合液时，发动机可能过热，但您不会得到过热警告。发动机可能起火，您或他人可能被烧伤。根据发动机的不同，可以使用 50/50 的脱离子水或干净饮用水和 DEX-COOL 冷却液的混合液。

使用 50/50 的脱离子水或干净饮用水和 DEX-COOL 冷却液的混合液。如果使用该混合液，就不需要加注其他任何东西。该混合液：

- 提供外部温度低至 -37° C 的冻结保护。
- 提供发动机温度高至 129° C 的沸腾保护。
- 防锈蚀。
- 有助于保持正常的发动机温度。

**注意**

如果使用的冷却液混合液不合适，则发动机可能会因过热而严重损坏。由此导致的修理费用不属车辆保修范围。混合液中脱离子水或干净饮用水过多可能导致发动机、散热器、加热器芯和其他零件结冰和裂开。

处理发动机冷却液时，不要将其倒入垃圾桶、排至地面或排入下水道、小溪或河流。应由熟悉废冷却液处理相关法律法规的授权维修中心更换冷却液。这有助于保护环境和您的健康。

**检查冷却液**

检查冷却液液位时，车辆必须置于平地上。

检查是否能够看见冷却液储液罐中的冷却液。若冷却液储液罐内的冷却液正在沸腾，在冷却液冷却前不要进行任何其他操作。

若能够看见冷却液，但冷却液液位没有达到或高于刻度线，则应加注 50/50 的脱离子水或干净饮用水和 DEX-COOL 冷却液的混合液。

进行此操作前，应确保冷却系统已冷却。

若看不到冷却液储液罐内的冷却液，按照如下方法加注冷却液：

**如何向冷却液储液罐加注冷却液。****警告**

将冷却液溅到滚烫的发动机零件上，您可能会烧伤。冷却液中含有乙二醇，如果发动机零件温度足够高，乙二醇就会燃烧。因此，不要将冷却液溅到高温的发动机上。

**注意**

本车有特殊的冷却液加注程序。如果不遵照此程序，可能会导致发动机过热并严重损坏发动机。

**警告**

即使发动机未运行，发动机舱盖下的发动机电动冷却风扇也可能会启动并导致伤害。因此，双手、衣物和工具应远离发动机舱盖下的电动风扇。

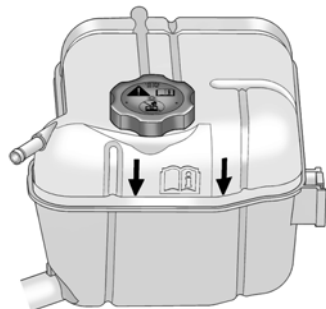
**警告**

高温冷却系统冒出的蒸汽和滚烫的液体可使人严重烫伤。蒸汽和滚烫液体受压，因此即使稍微旋动储液罐压力盖，它们也会快速冒出来。切勿在冷却系统，包括储液罐压力盖很热时拧动压力盖。如果您要拧开压力盖，则等待冷却系统和储液罐压力盖冷却之后再行进行。



当冷却系统包括储液罐压力盖和散热器上端软管不再发热时，可以拆下冷却液储液罐压力盖。

1. 逆时针缓慢旋动压力盖。若听到丝丝声，则应待其停止。丝丝声表示仍存留一些压力。
2. 继续旋动压力盖，将其取下。



3. 将适量的混合液加注在冷却液储液罐内，达到储液罐前面的标记位置。
4. 在冷却液储液罐盖子打开的情况下，起动发动机，让其运转直至散热器上部软管开始变热。当心发动机冷却风扇。这个时候，储液罐内的冷却液液面可能会降低。如果液面降低，再添加适量的混合液到储液罐内，直至液面达到冷却液储液罐前端的标记位置。
5. 重新装上盖子。确保压力盖用手拧紧并完全入位。

## 发动机过热

仪表板组合仪表上有冷却液温度表，可显示发动机是否过热。

出现警告时，若决定不抬起发动机舱盖，则应立即寻求维修服务。

若决定抬起发动机舱盖，则应确保车辆停放在水平地面上。

然后检查发动机冷却风扇是否正在运行。若发动机过热，则应使风扇运行。否则，不要使发动机继续运行，应对车辆进行维修。

### 注意

未加注冷却液而使发动机运行导致的损坏不属于保修范围内。

## 若发动机舱冒蒸汽

有关在紧急情况下行驶至安全场所的信息，请参见“发动机过热保护运行模式”。

## 若发动机舱不冒蒸汽

若显示了发动机过热警告但没有看见或听到任何蒸汽，则表明问题可能不

太严重。在以下情况中，有时发动机可能会过热：

- 在天气炎热时驾车爬上一段长坡。
- 高速行驶后停车。
- 交通拥堵时发动机长时间急速运转。

若显示了过热警告但没有出现蒸汽：

1. 关闭空调。
2. 将加热器开至最高温度和最大风扇速度。必要时开窗。
3. 发生交通拥堵，停车时使发动机在 N（空档）怠速运转。若能安全地将车停在路边，换至 P（驻车）档或 N（空）档，使发动机怠速运转，则应进行此操作。

若发动机温度表不再位于过热区域，则可驾驶车辆。继续驾驶车辆约 10 分钟。应与前面车辆保持适当距离。若不再显示警告，则继续正常驾驶。若继续显示警告，开到路边，立即停车。

若没有出现蒸汽，则在停车时使发动机怠速运转 3 分钟。若仍旧显示警告，关闭发动机直至其冷却。同时，请参见“发动机过热保护运行模式”。

## 发动机过热保护运行模式

该应急运行模式可使在紧急情况下将车辆开至安全场所。若存在发动机过热情况，允许选择汽缸点火机构的过热保护模式避免损坏发动机。在此模式中，动力和发动机性能会显著降低。

仪表板的发动机冷却液温度警告灯点亮，表明车辆已进入发动机保护运行模式。温度表还表示存在过热故障。应避免在过热保护模式中行驶更长里程。

## 清洗液

### 使用何种清洗液

需要使用挡风玻璃清洗液时，确保使用前阅读制造商的说明书。若在温度可能低于冰点的地区驾驶车辆，则应使用足以防冻结的液体。

## 加注清洗液



打开带有清洗液符号的盖子。添加清洗液直至储液罐加满。有关储液罐安装位置，请参见“发动机舱概述”。

### 注意

- 使用浓缩清洗液时，请遵照制造商的说明书来加水稀释。
- 不要将水和预备使用的清洗液混合。水可使溶液结冰并损坏清洗液储液罐和清洗器系统其他零件。同时，使用水不如使用清洗液清洗得干净。
- 天气寒冷时，只需将清洗液储液罐的 3/4 加满。这样可使结冰时液体膨胀，如果储液罐完全加满，液体膨胀可能损坏储液罐。
- 在挡风玻璃清洗器内不要使用发动机冷却液（防冻剂）。可能损坏挡风玻璃清洗器系统和涂层。

## 制动器

车辆配有盘式制动器。盘式制动片中有内置磨损指示器，在制动片磨损且需要更换新制动片时，发出高音警告。只要车辆继续行驶，警告声将一直持续，仅在牢牢踩下制动踏板时消失。

### 警告

制动器磨损警告声表明制动器很快将无法正常工作。这可能导致碰撞。听到制动器磨损警告声时，应对车辆进行维修。

### 注意

制动片磨损后继续行驶可能导致昂贵的制动器修理费用。

在某些行车条件或天气情况下，刚踩制动器或轻踩制动器时制动器就会发出尖叫声。这并不意味着制动器有故障。

为避免制动器脉动，必须将车轮螺母紧固至正确的扭矩值。轮胎转动时，检查制动片是否磨损并按正确顺序将车轮螺母均匀地拧至规定的扭矩规格。

制动器摩擦衬片应始终作为整套芯轴组件予以更换。

## 制动踏板行程

如果制动踏板不能恢复到正常高度或踏板行程迅速增加，请向上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心咨询。这可能是需要维修制动器的信号。

## 制动器调整

无论车辆是否在行使，每次踩下制动器时，制动器就会根据磨损情况进行调整。

## 更换制动系统零件

车辆的制动系统十分复杂。许多零件对质量要求很高，它们必须准确配合，才能达到理想的制动效果。车辆采用了品质卓越的制动器零件，并经过了测试。当更换制动系统的零件时，务必使用新的经许可的更换零件。如果不是所需零件，则制动器可能无法正常工作。例如，安装和车辆不匹配的盘式制动器衬片，将改变前后制动器之间的平衡，甚至更差。如果安装了错误的制动零件更换件，则制动性能可在其他许多方面达不到预期情况。

## 制动液



制动液储液罐中加注了 DOT4 (+) 制动液。有关储液罐的安装位置，请参见“发动机舱概述”。

储液罐中制动液液位下降只有两个原因：

- 由于制动器摩擦衬片正常磨损而导致制动液液位下降。在安装新摩擦衬片后，液位回升。
- 制动器液压系统泄露也能导致液位过低。修理制动器液压系统，因为泄露意味着制动器很快将无法正常工作。

不要加满制动液。添加油液并不能解决泄漏问题。如果在衬片磨损后加注

油液，则在安装新制动器摩擦衬片后，制动液可能会过多。只有在制动器液压系统的修理工作完毕后，才可根据需要加注或减少制动液。

## 警告

**若加注过多的制动液，制动液可能溅到发动机上且如果发动机过热，可能会燃烧。您或他人可能烧伤，车辆可能受损。只有在制动器液压系统的修理工作完毕后，才可加注制动液。**

当制动液液位低时，制动警告灯将点亮。请参见“制动系统警告灯”。

## 加注何种制动液

只能使用未开封容器中的新 DOT 4 (+) 制动液。

取下制动液储液罐盖之前，一定要先清洁储液罐盖及其周围区域。这样有助于防止污垢进入储液罐。



### 警告

向制动器液压系统加注错误的制动液，制动器可能无法正常工作。这可能导致碰撞。务必使用正确的制动液。

### 注意

- 使用错误的制动液可能严重损坏制动器液压系统零件。例如，制动器液压系统中仅仅几滴矿基油（如：机油）就可能严重损坏其零件，从而不得不更换零件。不要让他人加注错误的制动液。
- 若制动液溅到车辆涂层表面，涂层表面可能受损。

## 蓄电池

需要更换新蓄电池时，请参考原装蓄电池标签所示的零件号。



### 警告

在车辆蓄电池附近不要使用火柴或明火。若需要更多光亮，应使用手电筒。

不要在车辆蓄电池附近吸烟。

在车辆蓄电池附近工作时，应使用防护眼睛保护眼睛。

应使小孩远离车辆蓄电池。

### 警告

蓄电池含有的酸液可能导致人员烧伤，含有的气体可能爆炸。若您粗心大意，则可能受到重伤。

在蓄电池附近工作时，应严格遵照说明书。

蓄电池接线柱、端子和相关附件含有铅和和铅化合物，可能导致癌症和生殖危害。处理后应洗手。

### 车辆存放

很少使用：将黑色负极 (-) 电缆从蓄电池取下以免蓄电池用完。

长期存放：将黑色负极 (-) 电缆从蓄电池取下或使用蓄电池涪流充电器。

## 启动检查

### 警告

进行此项检查时，车辆可能突然移动。若车辆移动，您或他人可能受伤。

1. 在开始检查前，确定车辆周围有足够空间。
2. 设置好驻车制动器并牢牢踩住常规制动器。

不要使用加速踏板，并准备好在发动机启动时立即关闭发动机。

3. 尝试在每个档位启动发动机。车辆应只能在 P（驻车）档或 N（空）档启动。

如果车辆在其他任何档位启动，请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系。

## 自动变速器换档锁定控制系统检查

### 警告

**进行此项检查时，车辆可能突然移动。若车辆移动，您或他人可能受伤。**

1. 在开始检查前，确定车辆周围有足够空间。车辆应停放在水平地面上。

2. 设置好驻车制动器。务必准备好在车辆开始移动时立即踩下常规制动器。
3. 发动机关闭时，将点火开关置于 ON（打开）位置但不要启动发动机。未踩下常规制动器时，试着用正常力道将换档杆移出 P（驻车）档位置。如果换档杆移出 P（驻车）档，则请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系，进行维修。

## 点火开关变速器锁定检查

驻车时，设置驻车制动器，尝试在每个换档杆位置将点火开关置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。

- 仅当换档杆置于 P（驻车）档位置时将点火开关置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。
- 只有在位于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置时才可取出点火钥匙。

如果需要维修，则请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系。

## 驻车制动器和 P（驻车）机构检查

### 警告

**进行此项检查时，车辆可能开始移动。您或他人可能受伤，财产可能受损。确保车辆前方有空间，以防车辆移动。务必准备好在车辆开始移动时立即踩下常规制动器。**

将车辆停放在较陡的坡道上，并使车辆朝向下坡方向。将脚一直放在常规制动器上，设置驻车制动器。

- 检查驻车制动器的制动能力：使发动机运行，将变速器置于 N（空）档，将脚缓慢地从常规制动器踏板上移开。直到车辆仅由驻车制动器停驻。
- 检查 P（驻车）机构的制动能力：使发动机运行，换挡至 P（驻车）档。然后松开驻车制动器，随后松开常规制动器。

如果需要维修，则请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系。

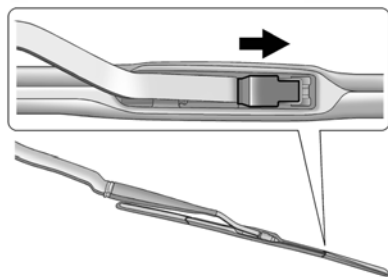
## 刮水器刮片更换

应检查挡风玻璃刮水器刮片是否磨损或断裂。

应定期或在出现磨损时清洁或更换刮水器刮片总成。

要更换刮水器刮片：

1. 将刮水器总成从挡风玻璃取下。



2. 提起连接刮水器臂的刮片中部的锁销。
3. 锁销打开时，将刮水器刮片朝着挡风玻璃尽量向下拉以使其从刮水器臂 J 形钩端松开。
4. 拆下刮水器刮片。
5. 更换刮水器刮片时，颠倒步骤 1 至步骤 3。

## 前照灯对光

已经预设前照灯对光且无需对其进行调整。

若车辆在碰撞中受损，则可能影响前照灯对光。若需要调整前照灯，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

## 灯泡更换

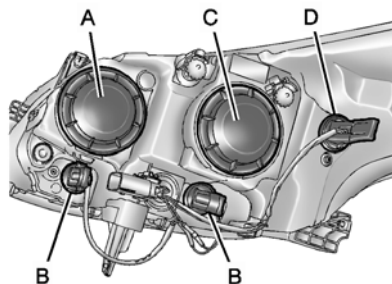
本节未列出的灯泡更换程序，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

## 卤素灯泡

### 警告

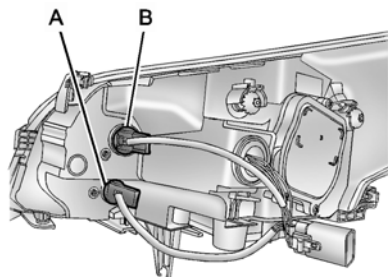
卤素灯泡内部存在加压气体，丢掉或刻划灯泡可能发生爆炸。您或他人可能受伤。确保阅读和遵循灯泡包装上的说明。

## 前照灯、前转向信号灯和驻车灯



基本型前照灯总成（乘客侧图示，驾驶员侧图示与之类似）

- A. 远光前照灯
- B. 转向信号灯
- C. 近光前照灯
- D. 位置灯

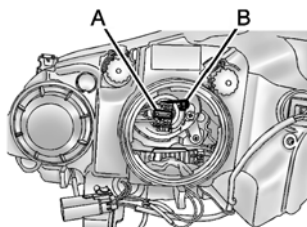


### 高级前照灯总成（乘客侧图示，驾驶员侧图示与之类似）

- A. 转向信号灯
- B. 位置灯

### 近光前照灯（基本型）

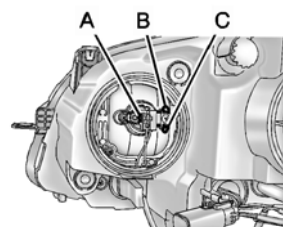
1. 对于驾驶员侧灯泡，将挡风玻璃清洗液储液罐加注口颈向上拉并将其从储液罐拔出以将其拆下。
2. 逆时针转动盖以将其从前照灯总成后部取下。



3. 断开电气连接器 (A)。
4. 将弹簧卡夹 (B) 一端向下压，然后向上转动，将其与灯泡脱开。
5. 将灯泡从灯总成上拆下。
6. 将新灯泡装入灯总成。
7. 安装弹簧卡箍。
8. 连接电气连接器。
9. 顺时针转动盖以将其装至前照灯总成后部。

### 远光前照灯（基本型）

1. 对于驾驶员侧灯泡，将挡风玻璃清洗液储液罐加注口颈向上拉并将其从储液罐拔出以将其拆下。
2. 逆时针转动盖以将其从前照灯总成后部取下。



3. 按下释放凸舌 (A) 并将连接器从灯泡拉出以断开电气连接器。
4. 向下压，然后向上转动，以使弹簧卡夹上端 (B) 与灯泡脱开。
5. 向下压，然后向上转动，以使弹簧卡夹下端 (C) 与灯泡脱开。
6. 将灯泡从灯总成上拆下。
7. 将新灯泡装入灯总成。
8. 安装弹簧卡箍。
9. 连接电气连接器。
10. 顺时针转动盖以将其装至前照灯总成后部。

### 远光 / 近光前照灯（高级）

高级前照灯系统的近光 / 远光前照灯是高强度气体放电 (HID) 灯，应由上

海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行更换。

## 前转向信号灯和位置灯（基本型和高级）

更换前转向信号灯或位置灯：

1. 对于驾驶员侧灯泡，将挡风玻璃清洗液储液罐加注口颈向上拉并将其从储液罐拔出以将其拆下。
2. 逆时针旋转灯座以将其从前照灯总成上拆下。
3. 将灯泡从灯座上拆下。
4. 将灯泡装入灯座。
5. 顺时针旋转灯座以将其装入前照灯总成。
6. 对于驾驶员侧灯泡，将挡风玻璃清洗液储液罐加注口颈推入储液罐以将其重新装上。确保加注口颈卡夹与发动机舱盖下电气中心固定件接合。

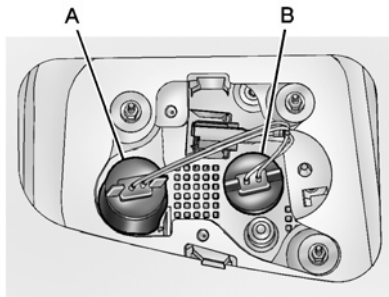
## 前雾灯

更换前雾灯灯泡：

1. 取下前蒙皮下方的 6 个检修板紧固件。
2. 将电气连接器与雾灯灯泡总成断开。

3. 逆时针旋转灯泡并直接将其从总成中拔出以将其取下。
4. 顺时针旋转新灯泡以将其装入总成。
5. 重新安装时颠倒步骤 1 至步骤 3。

## 尾灯、转向灯、制动灯和倒车灯

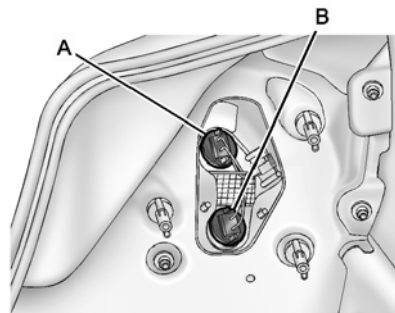


- A. 倒车灯  
B. 尾灯

### 行李厢盖尾灯和倒车灯

1. 打开行李厢。请参见“行李厢”。
2. 取下推针，将行李厢盖装饰件向后拉。

3. 逆时针旋转并直接拔出灯座以将其取下。
4. 将灯泡从灯座上拆下。
5. 将新灯泡装入灯座。
6. 顺时针旋转以安装灯座。
7. 安装行李厢盖装饰件。



- A. 制动灯 / 尾灯  
B. 转向信号灯

### 注意

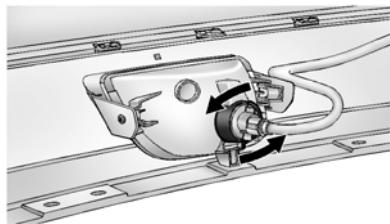
灯总成的拆除和安装不正确会导致泄漏和进水，从而可能损坏尾灯。更换灯泡时，不要拆下尾灯总成。通过行李厢开口检修灯泡。

更换以下任何一种灯泡：

## 制动灯 / 尾灯和转向信号灯

1. 打开行李厢。请参见“行李厢”。
2. 取下推针，将行李厢装饰件从尾灯总成上拆下。
3. 逆时针旋转灯座以将其从尾灯总成上拆下。
4. 将灯泡逆时针旋转 1/4 圈并直接拔出以将其从灯座上拆下。
5. 将新灯泡装入灯座。
6. 顺时针旋转灯座以将其装入尾灯总成。
7. 安装行李厢装饰件。

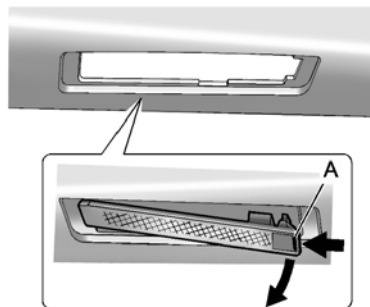
## 后雾灯



1. 将灯泡总成置于后蒙皮下方。
2. 逆时针旋转灯泡并直接将其从总成中拔出以将其取下。
3. 逆时针旋转灯泡以将其取下。
4. 顺时针旋转新灯泡以将其装入灯座。
5. 顺时针旋转灯座以将其装入灯总成。

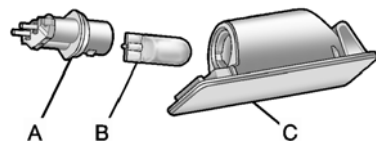
## 牌照灯

更换以下任何一种灯泡：



乘客侧图示，驾驶员侧图示与之类似

1. 将释放凸舌 (A) 推向灯总成。
2. 将灯总成向下拉以拆下。



A. 灯座

B. 灯泡

C. 灯总成

3. 逆时针旋转灯座 (A) 以将其从灯总成 (C) 上拆下。
4. 直接将灯泡 (B) 从灯座中拔出。
5. 直接将已更换的灯泡推入灯座，顺时针旋转灯座将其装入灯总成。
6. 将灯总成推回原位直至释放凸舌锁紧到位。

## 灯泡规格

请与上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心联系了解各灯泡规格的详细信息。

## 电气系统

### 电气系统过载

车辆装有保险丝和断路器以防止电气系统过载。

当电流电气负载过大时，断路器会停止工作以保护电路，直到电流负载恢复正常或故障排除。从而极大地减少因电气故障导致电流过载和起火的可能性。

保险丝和断路器保护车辆内的电源设备。

用相同尺寸和额定电流相同的新保险丝更换原保险丝。

如果途中发生故障，需要更换保险丝，则可以借用额定电流相同的保险丝。选择使用车辆不需要的某项功能并尽早将其更换。

### 前照灯线路

电气过载会导致前照灯时亮时灭，甚至完全不亮。如果前照灯时亮时灭或完全不亮，则立即检查前照灯线路。

### 挡风玻璃刮水器

如果因玻璃积雪或积冰过多造成刮水器马达过热，则挡风玻璃刮水器会停止工作直到马达冷却，然后重新启动。

尽管电路可防止电气过载，因积雪或积冰过多引起的过载也可能导致刮水器连杆损坏。在使用挡风玻璃刮水器前，务必清理挡风玻璃上的积冰和积雪。

如果过载是由电气故障引起而不是由积雪或积冰引起的，则务必对其进行维修。

### 保险丝

保险丝可防止车辆内的电线电路短路。这显著降低了电气故障引起损坏的风险。

检查保险丝应查看保险丝里的银色丝。如果丝断了或熔断了，则应更换

保险丝。确保新保险丝与原保险丝尺寸、额定值均相同。

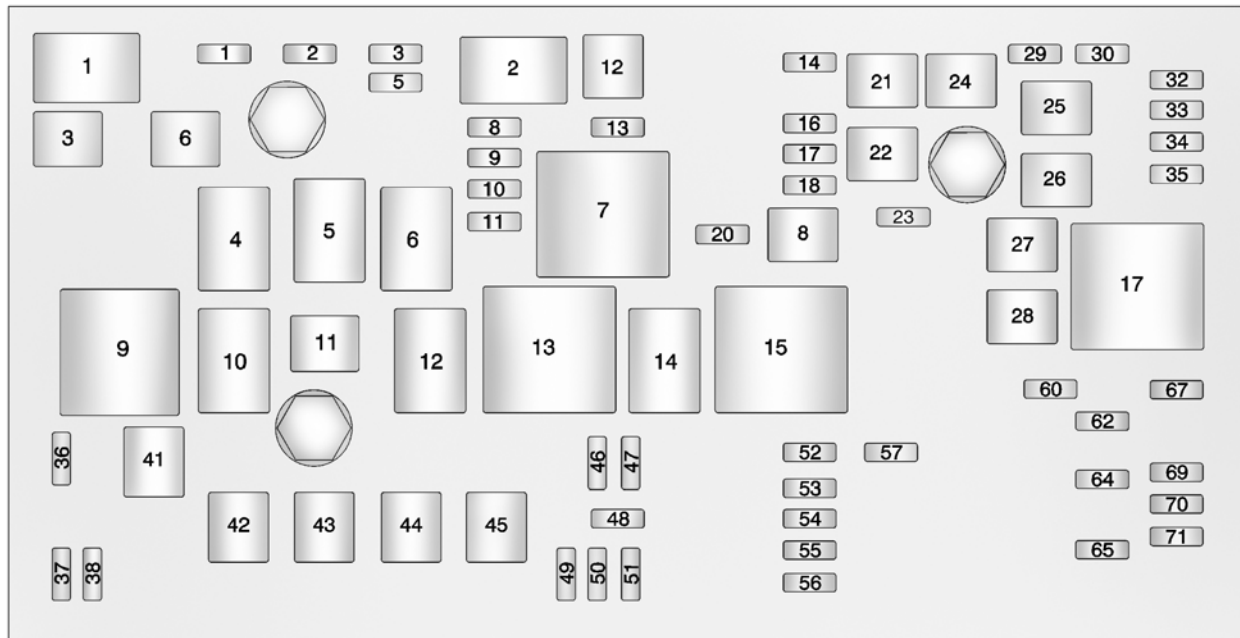
为了识别和检查保险丝、断路器和继电器，请参见“发动机舱保险丝盒”和“仪表板保险丝盒”。

### 发动机舱保险丝盒

发动机舱保险丝盒位于发动机舱驾驶员侧、蓄电池附近。

#### 注 意

**油液溅到车辆任何电气部件上可能会对其造成损坏。必须将电气部件予以覆盖。**





您的车辆可能未装备下列的某些保险丝、继电器和功能。

微型保险丝	用途
1	变速器控制模块电源
2	发动机控制模块电源
3	空调压缩机离合器
5	点火发动机控制模块 / 变速箱控制模块
8	燃油喷射偶数缸组 / 点火线圈偶数缸组
9	燃油喷射奇数缸组 / 点火线圈奇数缸组
10	发动机控制单元
11	氧传感器 2
13	点火 TC (涡轮增压器) / 燃油系统控制模块

16	真空泵 / 空气流量计 / 导航模块
17	点火安全气囊模块
18	主动式转向灯 / 行车自动水平调节电器 1
20	点火燃油系统控制模块
23	电子助力转向
29	座椅控制 / 动力椅背调节调节 (左)
30	座椅控制 / 动力椅背调节调节 (右)
32	车身控制模块电源 06
33	座椅加热 (前)
34	刹车防抱死阀
35	功放 / 低音扩音器
36	主动式转向灯
37	右远光灯
38	左远光灯

46	动力总成
47	氧传感器 2
48	雾灯
49	右近光灯
50	左近光灯
51	喇叭 / 双喇叭
52	点火故障指示器灯
53	点火喷嘴加热高压线
54	点火高压点火中心 / 辅助加热
55	电动车窗 / 后视镜折叠
56	前清洗器
57	电子转向柱锁
60	后视镜除雾 / 雨刮器加热
62	碳罐蒸发电磁阀

## 192 车辆保养

64	主动式转向头灯 / 行车自动水平调理电器
65	防盗喇叭
67	燃油系统控制模块
69	蓄电池电压传感器
70	雨量传感器
71	被动进入 / 启动电源

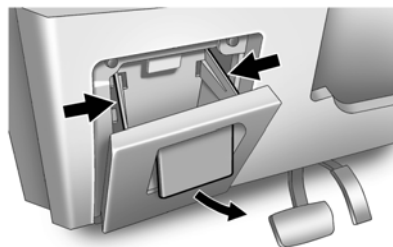
JCase 保险丝	用途
6	前雨刮器
12	启动机线圈
21	后电动车窗
22	天窗玻璃滑动电器
24	前电动车窗
25	被动进入 / 启动
26	刹车防抱死泵
27	电子停车制动
41	真空泵

42	冷却风扇 K2
43	座椅加热 (后)
44	前照灯清洗器
45	冷却风扇 K1

微型继电器	用途
7	动力总成
9	冷却风扇 K2
13	冷却风扇 K1
15	点火
17	车窗 / 后视镜除雾

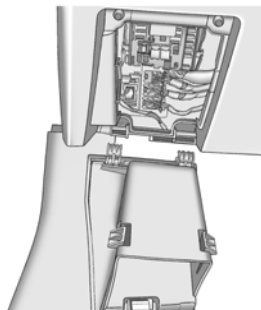
微型继电器	用途
1	空调压缩机离合器
2	启动机线圈
3	冷却风扇 K7
4	前雨刮速度
5	前雨刮开
6	近光 / 日行灯
8	燃料泵
10	冷却风扇 K3
11	前照灯清洗
12	冷却风扇 K3
14	近光灯 / 白昼行驶灯

## 仪表板保险丝盒

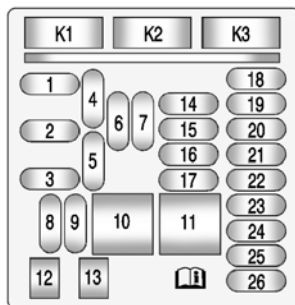


仪表板保险丝盒位于仪表板内、车辆驾驶员储物盒的后方。为了检修保险丝，将顶端往下拉以打开储物盒。

按压储物盒的两侧以使其从仪表板松开。



将储物盒朝您的方向拉动以使其从铰链松开。



仪表板保险丝盒

车辆可能未装备所有显示的保险丝、继电器和功能。

保险丝	用途
1	方向盘控制开关背光
2	车身控制模块电源 7
3	车身控制模块电源 5
4	收音机
5	ONSTAR 模块 / 免提电话
6	12V 电源插座 1
7	12V 电源插座 2
8	车身控制模块电源 1
9	车身控制模块电源 4
10	车身控制模块电源 8
11	前空调鼓风机

12	乘客座椅
13	驾驶员座椅
14	诊断口
15	安全气囊
16	行李厢锁
17	空调控制头
18	主电源
19	信息显示屏
20	备用
21	组合仪表
22	点火钥匙开关
23	车身控制模块电源 3
24	车身控制模块电源 2
25	备用
26	电子转向柱锁

继电器	用途
K1	行李厢锁继电器
K2	—
K3	电源输出继电器

## 车轮和轮胎

### 轮胎

您的新车配备有由一家业内领先的轮胎制造商制造的高质量轮胎。如果您对轮胎保修以及维修点有任何疑问，请参见车辆的保修保养手册了解详情。其它信息请向轮胎制造商查询。

#### 警告

- 轮胎保养和使用不正确会产生危险。
- 轮胎过载会导致过度挠曲，从而引起过热。可能发生爆胎和严重碰撞。
- 轮胎充气不足会造成与轮胎过载引起的相同危险。由此导致的碰撞可能造成严重人员伤亡。应经常检查所有轮胎以保持推荐的压力。在冷胎情况下，应检查轮胎压力。

**警告 (续)**

- 充气过多的轮胎会更有可能因突如其来的撞击，如：碰到路面凹坑时，而被切开、刺穿或出现破裂。应使轮胎保持推荐的压力。
- 磨损或陈旧的轮胎可能会导致碰撞。若胎面严重磨损，应更换轮胎。
- 应对因碰到路面凹坑和路缘石等而受损的轮胎进行更换。
- 轮胎修理不当可能导致碰撞。只有上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心或授权的轮胎维修中心可以修理、更换、拆卸和安装轮胎。

**冬季轮胎**

若预计要经常积雪或结冰路面行驶，则应考虑为车辆安装冬季轮胎。在多数路面上四季轮胎可以提供良好的整体性能，但在积雪或结冰路面四季轮胎可能无法提供附着摩擦力或冬季轮胎同等性能。

通常冬季轮胎专用于增加在积雪或结冰路面上的附着摩擦力。配备冬季轮胎，干燥路面附着摩擦力可能降低，路面噪音可能增加且胎面寿命可能缩短。换用冬季轮胎后，应注意车辆操纵性和制动性的变化。

有关冬季轮胎可用性和选择合适轮胎的详细信息，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

若使用雪地轮胎：

- 4 个车轮均应采用相同品牌和相同胎面类型的轮胎。
- 仅可使用尺寸、负载范围和速度级与原装轮胎相同的子午线轮胎。

**轮胎气压**

轮胎需要正确的气压才能正常有效地工作。

**注意**

**轮胎充气不足和充气过多都不好。轮胎充气不足或胎内空气太少可能导致：**


- 轮胎过载和过热，从而引起爆胎。
- 过早或不规则磨损。
- 操纵性差。
- 燃油经济性降低。


**轮胎充气过多或胎内空气太多可能导致：**


- 异常磨损。
- 操纵性差。
- 乘坐舒适性差。
- 道路问题引起的不必要损坏。

车辆胎压标签标明了原装轮胎和冷胎的正确充气压力。推荐的压力是满足车辆最大负载承受能力所需的最小气压。

根据车型配置的不同，您的车辆可能配备有不同样式的胎压标签，如标签上有如下图标，它们分别代表如下含义：

 — 轻载胎压，

 — 满载胎压，

 — 备胎压。

车辆负载会影响车辆操纵性和乘坐舒适性。给车辆加载的重量不要超过为其设定的承载量。

### 何时检查

每月对轮胎进行一次或多次检查。不要忘记紧凑型备胎（若车辆配备）。冷紧凑型备胎压力应为 420 千帕。有关紧凑型备胎的更多信息，请参见“紧凑型备胎”。

### 如何检查

请使用优质的袖珍型胎压计检查轮胎气压。不能靠目测判断轮胎是否正确充气。在冷胎情况下，即车辆停车 3 小时以上或行驶不超过 1.6 公里时，应检查轮胎充气压力。

从轮胎气门杆上拆下气门帽。将轮胎气压计用力按到气门上，测量压力读数。如果冷胎充气压力符合轮胎负荷上所推荐的压力值，则无需进行调节。如果充气压力较低，则应充气直至达到所推荐的压力值。如果充气压力较高，按压轮胎气门中部的金属杆放气。

用轮胎气压计重新检查轮胎气压。

将气门帽重新装至气门杆以避免漏气、防止灰尘及水分进入。

## 轮胎气压监测系统

### 注 意

**非授权维修人员更改轮胎气压监测系统 (TPMS) 可能使系统使用授权无效。**

轮胎气压监测系统 (TPMS) 通过无线电波和传感技术来检查轮胎气压水平。轮胎气压监测系统传感器监测您车辆轮胎的空气压力，并将轮胎气压读数传输至车辆内的接收器。

每个轮胎，包括备胎在内，都应在轮胎为冷胎并充气至车辆制造商所推荐的充气压力（在胎压标签上有注明）时，每月检查一次。

作为附加安全功能，您的车辆装备了轮胎气压监测系统 (TPMS)，当一个或多个轮胎明显充气不足时，此系统将点亮轮胎气压过低警告灯。

相应地，当轮胎压力过低警告灯点亮时，应该尽快停车，检查轮胎气压并对轮胎进行充气至合适的压力。在轮胎明显充气不足的情况下行驶会引起轮胎过热并导致轮胎故障。充气不足还可能降低燃油效率、缩短轮胎胎面寿命并影响车辆操纵和制动能力。

请注意轮胎气压监测系统不能取代正确轮胎保养，即使充气不足未达到点亮轮胎气压监测系统轮胎压力过低警告灯的水平，驾驶员应负责保持正确的轮胎压力。

您的车辆装备有轮胎气压监测系统故障指示灯，当该系统没有正常工作时它会发出警示。轮胎气压监测系统故障指示灯和轮胎气压过低警告灯结合使用。当系统检测到故障时，轮胎压力过低警告灯会闪烁大约 1 分钟，然后保持持续点亮。只要故障存在，在下次车辆启动时，轮胎气压过低警告灯仍会点亮。

当故障指示灯点亮时，系统可能无法按预计检测或发出轮胎压力过低信号。可能导致轮胎气压监测系统故障的原因很多，如给车辆安装更换或代用轮胎或车轮，阻碍了轮胎气压监测

系统的正常工作。当车辆更换一个或多个轮胎或车轮后，务必检查轮胎气压监测系统故障指示灯，确保更换或代用轮胎和车轮可使轮胎气压监测系统继续正常工作。

## 轮胎气压监测器的工作情况

本车配有轮胎气压监测系统 (TPMS)。轮胎气压监测系统警告驾驶员存在轮胎气压过低情况。在每个轮胎和车轮总成上都装有轮胎气压监测系统传感器，不包括备用轮胎和车轮总成。轮胎气压监测系统传感器监测轮胎的空气压力，并将轮胎气压读数传输至车辆内的接收器。



检测到轮胎压力过低情况时，轮胎气压监测系统将点亮组合仪表上的轮胎气压过低警告灯。若警告灯点亮，应尽快停车，并将轮胎充气至轮胎胎压标签所示的推荐压力。请参见“车辆**负荷**极限”。

驾驶员信息中心 (DIC) 将显示检查某一轮胎压力的信息。在每个点火循环中，轮胎压力过低警告灯将点亮，驾驶员信息中心将显示警告信息（若配有），直至轮胎充气至正确的充气压力。使用驾驶员信息中心可以检查轮胎压力水平。有关驾驶员信息中心运行和显示情况的更多信息和详细内容，请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

在寒冷天气，车辆首次启动时轮胎气压过低警告灯可能点亮，车辆行驶时警告灯会熄灭。这可能是轮胎气压过低的早期征兆，应将轮胎充气至正确压力。

轮胎胎压标签标明了原装轮胎的尺寸和冷胎的正确充气压力。有关轮胎胎压标签的位置，请参见“车辆**负荷**极限”。同时请参见“轮胎气压”。

轮胎气压监测系统可以警告存在轮胎压力过低情况，但不能取代正常轮胎保养。

### 注 意

**轮胎密封胶材料不完全相同。未经批准的轮胎密封胶可能损坏轮胎气压监测系统传感器。因使用错误轮胎密封胶而导致的轮胎气压监测系统传感器损坏不属于车辆保修范围。务必使用上海通用汽车认可的轮胎密封胶，密封胶可从上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处获取或随附在车辆内。**

## 轮胎气压监测系统故障指示灯和信息

如果一个或多个轮胎气压监测系统传感器缺失或不工作，则轮胎气压监测系统无法正常工作。系统检测到故障时，上述轮胎压力过低警告灯会闪烁大约 1 分钟，然后在其余的点火循环中持续点亮。同时驾驶员信息中心会显示警告信息。在每个点火循环中，故障指示灯将点亮，驾驶员信息中心

将显示警告信息，直至故障排除。导致这些现象出现的一些情况如下：

- 用备胎更换其中一个轮胎。备胎没有轮胎气压监测系统传感器。更换轮胎和顺利完成传感器匹配程序后，故障指示灯应熄灭，驾驶员信息中心不再显示信息（若配有）。请参见本节随后的“轮胎气压监测系统传感器匹配程序”。
- 轮胎换位后，没有进行或没有顺利完成轮胎气压监测系统传感器匹配程序。顺利完成传感器匹配程序后，故障指示灯应熄灭，驾驶员信息中心不再显示信息（如装备）。
- 一个或多个轮胎气压监测系统缺失或损坏。安装轮胎气压监测系统传感器和顺利完成传感器匹配程序后，故障指示灯应熄灭，驾驶员信息中心不再显示信息（如装备）。请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。
- 更换的轮胎或车轮与原装轮胎或车轮不匹配。不使用推荐的轮胎和车轮可能导致轮胎气压监测系

统无法正常工作。请参见“购买新胎”。

- 使用与轮胎气压监测系统相似的无线电频率操作电子设备或正在靠近的设施可能导致轮胎气压监测系统传感器故障。

若轮胎气压监测系统无法正常工作，则该系统不能检测到压力过低情况或发出相应信号。若轮胎气压监测系统故障指示灯持续点亮，驾驶员信息中心持续显示信息（如装备），请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修。

### 轮胎气压监测系统传感器匹配程序

每个轮胎气压监测系统传感器均有唯一的识别代码。车辆轮胎换位或更换一个或多个轮胎气压监测系统传感器后，需要将识别代码匹配到新轮胎/车轮位置。同样，用备胎更换带有轮胎气压监测系统传感器的轮胎后，应进行轮胎气压监测系统传感器匹配程序。在下一个点火循环中，故障指示灯应熄灭，驾驶员信息中心不再显示信息（如装备）。使用轮胎气压监测系统重新读入工具按照以下顺序将传感器匹配到轮胎/车轮位置：驾驶员侧前轮胎、乘客侧前轮胎、乘客侧后轮胎和驾驶员侧后轮胎。请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修或购买重新读入工具。

匹配到第 1 个轮胎/车轮位置有 2 分钟时间，匹配到所有 4 个轮胎/车轮位置总共有 5 分钟时间。若时间太长，应停止匹配程序，并重新开始。

轮胎气压监测系统传感器匹配程序如下：

1. 设置驻车制动器。



2. 在发动机关闭的情况下，将点火开关置于 ON/RUN（打开 / 运行）位置。
3. 使用“MENU（菜单）”按钮选择驾驶员信息中心 (DIC) 的车辆信息菜单。
4. 使用指轮滚动至“胎压”菜单显示屏。
5. 按下并按住“SET/CLR（设置 / 清除）”按钮开始传感器匹配程序。

将显示要求确认程序的信息。

6. 若有要求，再次按下“SET/CLR（设置 / 清除）”确认选择。

喇叭鸣响 2 次表示接收器处于重新读入模式，驾驶员信息中心显示屏将显示“轮胎学习”或“轮胎学习启用”信息。

7. 从驾驶员侧前轮胎开始。
8. 将重新读入工具紧靠胎壁、置于气门杆附近。然后按下按钮启动轮胎气压监测系统传感器。喇叭鸣响表示传感器识别代码与该轮胎和车轮位置相匹配。
9. 接着对乘客侧前轮胎进行操作，重复步骤 8 中的程序。

10. 接着对乘客侧后轮胎进行操作，重复步骤 8 中的程序。
11. 接着对驾驶员侧后轮胎进行操作，重复步骤 8 中的程序。喇叭鸣响 2 次表示传感器识别代码与驾驶员侧后轮胎位置相匹配，并且轮胎气压监测系统传感器匹配程序停用。驾驶员信息中心显示屏不再显示“轮胎学习”或“轮胎学习启用”信息。
12. 将点火开关置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置。
13. 按照胎压标签上的说明，将所有的四个轮胎设定到推荐的压力水平。

## 轮胎检查

我们推荐至少每月对轮胎包括备胎（若车辆配有）进行一次检查，看其是否出现磨损或损坏。

若出现以下情况，则应更换轮胎：

- 轮胎上至少 3 处出现指示标记。
- 轮胎橡胶露出帘线或帘布。
- 胎面或胎壁破裂、划伤或破损严重以致露出帘线或帘布。
- 轮胎鼓包、隆起或分层。

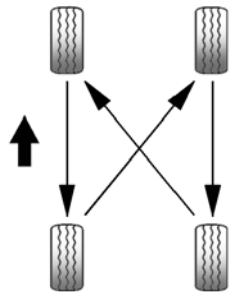
- 轮胎戳破、切开或因其尺寸或由于损坏位置而无法修复的其他损坏。

## 轮胎换位

应按照保修及保养手册所示间隔进行轮胎换位。

轮胎换位是为了使所有轮胎磨损均匀。首次换位最为重要。

任何时候发现异常磨损，应尽快进行轮胎换位，检查车轮定位。同时还要检查轮胎或车轮是否损坏。



进行轮胎换位时，请采用该换位模式。  
轮胎换位不要考虑紧凑型备胎。

轮胎换位后，将前后轮胎调至胎压标签所推荐的充气压力。请参见“轮胎气压”和“车辆~~负荷~~极限”。

重设轮胎气压监测系统。请参见“轮胎气压监测器的工作情况”。

检查所有车轮螺母是否紧固到位。

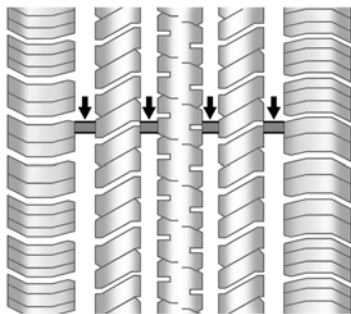
### 警告

一段时间后，车轮或车轮相连零件上的锈迹或污垢可使车轮螺母松动。车轮可能掉落，并有可能引发事故。更换车轮时，应清除车轮和车辆相接部位的锈迹或污垢。在紧急情况下，可以使用抹布或纸巾，但是之后需使用刮刀或钢丝刷去除所有锈迹或污垢。

更换车轮或轮胎换位后，为防止腐蚀或锈蚀，使用车轮轴承油脂稍稍涂抹于轮毂中心。请勿将油脂涂抹在瘪胎车轮安装表面或车轮螺母或螺栓上。

## 何时使用新胎

影响轮胎磨损度的因素包括保养、温度、行驶速度、车辆负载和路况。



胎面磨损指示标记是说明何时使用新胎的一种方法。当胎面磨损到只剩下 1.6 毫米或以下时，胎面磨损指示标记就会显现。更多信息请参见“轮胎检查”和“轮胎换位”。

轮胎内的橡胶随时间老化。若车辆配有备胎，即使备胎从未被使用，其内的橡胶也会随时间老化。影响老化速度的多个因素包括温度、负载情况和充气压力保持情况。轮胎通常因磨损而需要更换，而不是老化。当需要更

换轮胎时，请咨询轮胎制造商了解更多信息。

## 车辆存放

当轮胎正常安装在停止的车辆上，轮胎开始老化。将车辆在阴凉、干燥、洁净、避免太阳直射的地方存放至少 1 个月，使轮胎缓慢老化。存放区域应无油脂、汽油或其它损坏橡胶的物质。

长时间驻车会造成轮胎平斑，从而导致在行车时颠簸。当车辆存放至少 1 个月时，拆下轮胎或举升车辆以减少轮胎质量。

## 购买新胎

上海通用汽车有限公司为本车开发和匹配了专用轮胎。

购买新轮胎时，应确保新轮胎的尺寸、负荷范围、额定速度及结构类型与原装轮胎相同。这样，更换轮胎后在正常使用的情况下，车辆的性能会和以前一样优秀，一样安全。

上海通用汽车有限公司建议四个轮胎一起更换。这是因为所有轮胎上统一的胎纹深度将有助于保持车辆一直有与轮胎全新时最相似的性能表现。

如果四个轮胎不是一起更换，则可能会影响车辆的制动和操控性能。

### 警告

维修不当可能导致轮胎爆炸。尝试安装或拆卸轮胎可能会导致人员伤亡。只有上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心或授权的轮胎维修中心才能安装和拆卸轮胎。

### 警告

混合使用不同尺寸、品牌或类型的轮胎可能导致车辆失去控制，从而造成碰撞或其他车辆损坏。对所有车轮使用正确尺寸、品牌和类型的轮胎。

### 警告

切勿忽视合法车速限制，行驶速度不要超过轮胎额定速度。经常或/和长时间高速驾驶车辆时，请向上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心咨询特殊行驶条件和天气情况下需要使用的合适类型的轮胎。

### 警告

车辆使用斜交轮胎，行驶数里后，车轮轮胎凸缘可能会开裂。轮胎或/和车轮可能突然出现故障，从而引起碰撞。对车辆车轮只能使用子午线轮胎。

若必须使用不带轮胎性能标准规格号码的轮胎更换现有车辆轮胎，则应确保其具有与原装轮胎相同的尺寸、负载范围、速度额定值和结构（子午线）。

若安装了非轮胎性能标准规格等级轮胎，带有轮胎气压监测系统的车辆可

能发出错误的压力过低警告。请参见“轮胎气压监测系统”。

胎压标签标明了车辆原装轮胎。有关胎压标签的位置和更多信息，请参见“车辆负载极限”。

## 不同尺寸的轮胎和车轮

若所安装的车轮或轮胎尺寸不同于原装车轮或轮胎，则车辆性能（包括制动性、行驶平顺性和操纵性、稳定性、防侧翻性）可能受到影响。若车辆配有电子系统，如防抱死系统、安全气囊、牵引力控制系统和电子稳定控制系统，这些系统的性能同样会受到影响。

### 警告

若使用了不同尺寸的车轮，且选择了未推荐的轮胎，则可能无法保证良好性能和安全。这会增加碰撞和重伤风险。只能使用上海通用汽车公司专为车辆研发的特定车轮和轮胎系统，且应由上海通用汽车公司认可的技术人员进行正确安装。

更多信息请参见“购买新胎”和“附件和改装”。

### 车轮定位和轮胎平衡

出厂时已经完成了轮胎平衡和车轮定位以确保轮胎具有最长使用寿命和良好整体性能。不必定期调节车轮定位和轮胎平衡。但是，若出现异常轮胎磨损或若车辆跑偏，则应检查定位情况。如果在平坦路面行车时车辆出现颠簸，则应重新平衡轮胎和车轮。请到上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行正确诊断。

### 车轮更换

应更换弯曲、开裂或严重锈蚀或腐蚀的车轮。如果车轮螺母经常变松，则应更换车轮、车轮螺栓和车轮螺母。如果车轮漏气，则应将其更换。一些铝制车轮可以修理。如果出现以上任何情况，请向上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心咨询。

上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心知道所需要的车轮类型。

新车轮应和原装车轮的载荷能力、直径、宽度、偏心率相同，安装方法也应相同。

应使用通用汽车公司的全新原装零件更换车轮、车轮螺栓、车轮螺母或轮胎气压监测系统 (TPMS) 传感器。

#### 警告

使用错误的车轮、车轮螺栓或车轮螺母更换件会带来危险。车辆的制动性和操纵性可能受到影响。轮胎可能漏气、失去控制，从而引起碰撞。更换时，务必使用正确的车轮、车轮螺栓和车轮螺母。

#### 注意

错误的车轮还可能影响轴承寿命、制动器冷却、车速表或里程表校准、前照灯对光、保险杠高度、车辆离地间隙、轮胎或轮胎防滑链与车身和底盘的间隙。

更多信息请参见“如果轮胎漏气”。

### 使用过的更换车轮

#### 警告

用使用过的车轮进行更换会产生危险。其使用方式或行驶里程可能未知。使用过的车轮可能突然出现故障，从而引发碰撞。更换车轮时，应使用上海通用汽车的全新原装车轮。

### 轮胎防滑链

#### 警告

切勿使用轮胎防滑链。间隙不够。车辆上使用的轮胎防滑链间隙不正确会对制动器、悬架或其他车辆零件造成损坏。被轮胎防滑链损坏的部位可能导致失去控制并引起碰撞。只有牵引设备制造商根据车辆轮胎尺寸和路况推荐使用其他类型的牵引设备才可使用该设备。遵守设备制造商的说明。为避免损坏车辆，

**警告 (续)**

牵引设备接触到车辆时，应缓慢驾驶并重新调整或移开牵引设备。不要转动车轮。若要使用牵引设备，应将其装在前轮胎上。

**如果轮胎漏气**

行驶时尤其是在轮胎保养正确的情况下，一般不会发生爆胎。如果轮胎漏气，一般也是缓慢的泄漏。但是即使出现爆胎，有关预期情况和措施的说明如下：

如果是某个前轮爆胎，瘪胎的拖滞作用将使车辆朝一侧跑偏。松开加速踏板并握紧方向盘。使车辆转向以保持原来的车道，然后再轻轻踩下制动器，尽可能将车辆停靠在路边。

后轮爆胎（尤其是在弯道上）就如同打滑一样，应采取打滑情况中相同的解决措施。松开加速踏板并转向使车辆保持直线行驶方向。可能出现颠簸并伴有噪音。轻轻踩下制动器停车，尽可能停靠路边。

**警告**

在瘪胎情况下行驶会对轮胎造成永久性损坏。在充气严重不足或严重漏气情况下行驶后重新对轮胎充气可能导致爆胎和严重碰撞。

在充气严重不足或严重漏气情况下，行驶后不要重新对轮胎充气。请尽快到上海通用汽车雪佛兰特约售后服务中心更换瘪胎。

抬起车辆或进入车辆底部进行维修或修理时，若不使用适当安全设备和接受相关培训，则会有危险。若车辆配有千斤顶，其只可用于瘪胎的更换。若用于其他方面，车辆可能从千斤顶滑落下来，您或他人可能受到重伤甚至失去生命。若车辆配有千斤顶，其只可用于瘪胎的更换。

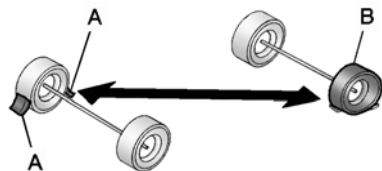
如果轮胎瘪胎，则缓慢将车辆行驶到平坦处，尽可能停靠路边以避免轮胎和车轮进一步损坏。打开危险警告闪光灯。

**警告**

更换轮胎可能产生危险。车辆可能从千斤顶上滑落下来，并发生倾翻或跌落，从而导致人员伤亡。应在平坦处更换轮胎。为防止车辆移动：

1. 牢牢设置驻车制动器。
2. 将自动变速器设为 P（驻车）档或将手动变速器设为 1（一档）或 R（倒车）档。
3. 关掉发动机，抬起车辆时不要重新起动发动机。
4. 不要让乘客留在车内。
5. 在要更换的车轮对角方向的轮胎前后放置车轮挡块。

车辆出现瘪胎 (B) 时，请参考以下示例来放置车轮挡块 (A)。



A. 车轮挡块

B. 瘪胎

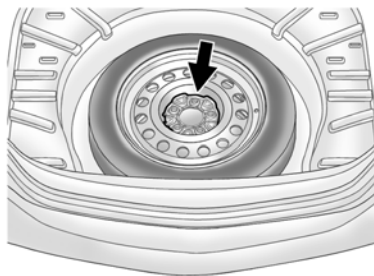
以下信息说明了如何修理或更换轮胎。

## 更换轮胎

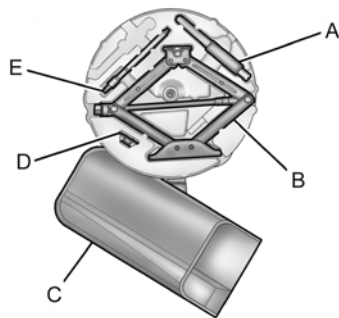
### 取出备胎和工具

需要使用的设备位于行李厢中。

1. 打开行李厢。
2. 取下备胎罩。



3. 逆时针转动固定螺母，取出备胎。
4. 将备胎放在需要更换的轮胎附近。



A. 拖钩（如装备）

B. 千斤顶

C. 扳手（在工具袋中）

D. 装饰件拆卸工具（如装备）

E. 备胎固定螺栓（如装备）

千斤顶和其他工具存放在备胎下方。  
将工具放在需要更换的轮胎附近。

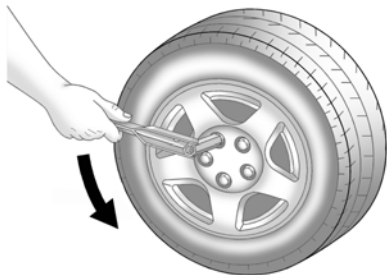
### 拆卸瘪胎并安装备胎

1. 进行前一定进行安全检查。更多信息请参见“如果轮胎漏气”。
2. 逆时针旋转车轮扳手拧松车轮螺母盖。

若需要，最好用手将其拧松。螺母盖不会从车轮罩上松脱下来。

车轮罩可能带有尖锐边缘，所以不要直接用手将其取下。由于可能出现刮痕或损坏，因此不要将车轮罩摔下或使其正面朝下。

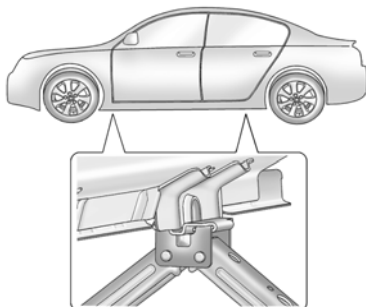
将车轮罩存放在行李厢中直至轮胎修理或更换完毕。



3. 逆时针旋转车轮扳手拧松所有车轮螺母，但是不要拆下它们。

### 注意

确保千斤顶顶头处于正确位置，否则，可能损坏车辆。由此导致的修理不属于保修范围内。



4. 放置千斤顶顶头，如图所示在将千斤顶置于顶起点下方之前，应将其设至必要高度。
5. 将千斤顶及其辅助工具的两端互相连接以使辅助工具装至千斤顶上。

### 警告

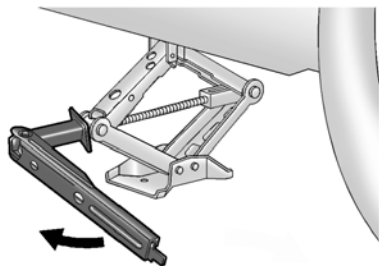
车辆被顶起时进入车辆底部会有危险。如果车辆从千斤顶上滑落下来，则可能导致人员伤亡。如果车辆仅由千斤顶支撑，则不要进入车辆底部。

### 警告

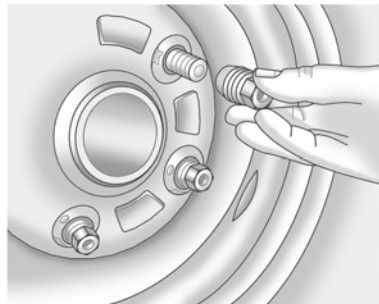
千斤顶的位置不正确而顶起车辆将导致车辆受损或跌落。为避免人员伤害和车辆损坏，抬起车辆前应确保将千斤顶顶头装至正确位置。

### 警告

抬起车辆或进入车辆底部进行维修或修理时，若不使用适当安全设备和接受相关培训，则会有危险。若车辆配有千斤顶，其只可用于瘪胎的更换。若用于其他方面，车辆可能从千斤顶滑落下来，您或他人可能受到重伤甚至失去生命。若车辆配有千斤顶，其只可用于瘪胎的更换。



6. 顺时针转动千斤顶手柄抬起车辆，尽可能使车辆高出地面以便在车辆下方安装备胎。

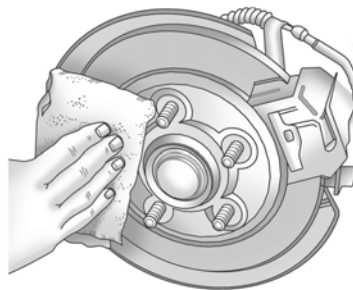


7. 拆下所有车轮螺母。

8. 拆下瘪胎。

### 警告

一段时间后，车轮或车轮相连零件上的锈迹或污垢可使车轮螺母松动。车轮可能掉落，并有可能引发事故。更换车轮时，应清除车轮和车辆相接部位的锈迹或污垢。在紧急情况下，可以使用抹布或纸巾，但是之后需使用刮刀或钢丝刷清除所有锈迹或污垢。



9. 清除车轮螺栓、安装表面和备用车轮上的锈迹或污垢。  
10. 安装备胎。

### 警告

由于螺母可能松动，因此不要在螺栓或螺母上使用油液或油脂。车轮可能掉落，从而引起碰撞。

11. 重新装回螺母，使其圆端朝向车轮。用手顺时针旋转螺母直至车轮顶住轮毂。  
12. 逆时针旋转千斤顶手柄放下车辆。完全降下千斤顶。

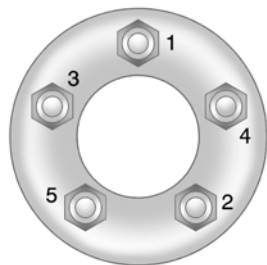
### 警告

车轮螺母紧固不当或错误可能导致车轮松动或掉落。更换后，应使用扭矩扳手将车轮螺母拧紧至正确的扭矩规格。使用车轮锁紧螺母附件时应遵循售后加装附件制造商提供的扭矩规格。



### 注意

车轮螺母紧固不当可能导致制动器脉动和制动盘损坏。为避免昂贵的制动器修理，应按照正确的顺序和扭矩规格均匀地拧紧车轮螺母。



13. 按交叉顺序紧固车轮螺母，如图所示。
14. 完全降下千斤顶，将其从车辆底部移出。
15. 使用车轮扳手紧固车轮螺母。

### 注意

车辆紧凑型备胎上不会安装车轮罩。如果在紧凑型备胎上安装车轮罩，车轮罩或备胎可能受损。

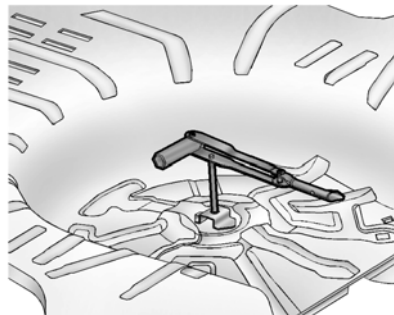
### 存放瘪胎或备胎及工具

#### 警告

将千斤顶、轮胎或其他设备存放在乘客舱内可能导致人员伤害。发生突然停车或碰撞时，松动的设备可能撞伤人员。将所有设备存放在合适的位置。

请按照下面方法存放备胎或瘪胎。备胎固定螺栓共有两根，长的螺栓用于固定瘪胎，短的螺栓用于固定备胎。

### 通过拧紧备胎固定螺栓存放瘪胎或备胎和工具



1. 逆时针转动扳手拆下备胎固定螺栓。
2. 使用泡沫工具箱中提供备胎固定螺栓进行更改。
3. 顺时针转动扳手拧紧备胎固定螺栓。
4. 安装泡沫工具箱，千斤顶，工具和轮胎。
5. 顺时针旋转固定螺母以使轮胎紧固。
6. 将地板覆盖物装在车轮上。

## 紧凑型备胎

### 警告

行驶时一次装有多個紧凑型备胎可能降低制动性和操纵性。这可能引起碰撞，您或他人可能受伤。一次只能使用一个紧凑型备胎。

如果车辆配备了紧凑型备胎，新车备胎充气很足，是一段时间后备胎可能漏气。应定期检查充气压力。压力应为 420 千帕。

紧凑型备胎是按车速不超过 80 公里 / 小时、行驶距离不超过 5,000 公里时还可保持正常工作的标准制造的，因此您可完成旅程并在方便的时候维修并换上全尺寸轮胎。当然，最好是尽快用全尺寸轮胎替换备胎。

### 注意

安装了紧凑型备胎，不要使车辆通过带导轨的自动清洗区。紧凑型备胎可能挂住导轨，从而损坏轮胎、车辆和车辆其他零件。

不要将紧凑型备胎用于其他车辆。

不要将紧凑型备胎或车轮和其他车轮或轮胎混合使用。它们无法相互匹配。将备胎及其车轮一起使用。

### 注意

轮胎防滑链不适用于紧凑型备胎。使用防滑链会损坏车辆和防滑链本身。不要在紧凑型备胎上使用轮胎防滑链。

## 跨接起动

有关车辆蓄电池的更多信息，请参见“蓄电池”。

若蓄电池已用尽，可以尝试使用另一车辆和一些跨接电缆来启动车辆。确保按照以下步骤进行安全操作。

### 警告

蓄电池可使您受伤。出于以下原因，蓄电池会产生危险：

- 蓄电池含有的酸液可能导致人员烧伤。
- 蓄电池含有的气体可能爆炸或燃烧。
- 蓄电池产生的电流足以导致人员烧伤。

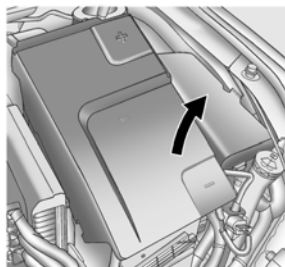
若不严格遵守这些步骤，上述某些或所有物质可能会造成人员伤害。

### 注意

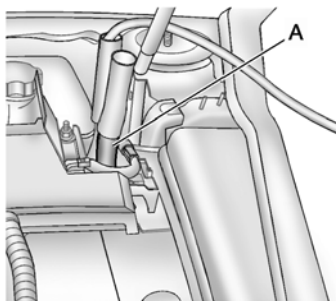
忽略这些步骤可能会对车辆造成重大损坏，这种损坏不属于保修范围内。

通过推拉方式启动车辆不仅毫无效果，还可能会损坏车辆。

跨接启动正极接线柱 (A) 位于车辆驾驶员侧发动机舱装饰盖下方。



正极接线柱不直接连接到蓄电池上。



1. 检查另一车辆。该车辆必须装有带负极搭铁系统的 12 伏蓄电池。

### 注意

只能使用装有带负极搭铁的 12 伏蓄电池的车辆进行跨接启动。如果另一车辆未装有带负极搭铁的 12 伏蓄电池，则两台车辆都会受损。

2. 放好两台车辆，不要使其互相接触。
3. 牢牢设置驻车制动器，将换挡杆置于 P（驻车）档。请参见“换至驻车档”。

### 注意

若在跨接启动过程中任何附件保持开着或通电，其可能受损。由此导致的修理不属保修范围。跨接启动车辆时，尽可能关闭或断开任一车辆上的所有附件。

4. 将点火开关置于 LOCK/OFF（锁定 / 关闭）位置，关闭两台车辆内的所有指示灯和电气附件，危险警告闪光灯（若需要使用）除外。

### 警告

即使发动机并未运行，发动机舱盖下的电风扇也可能会启动，可能会造成人身伤害。双手、衣物和工具应远离发动机舱盖下的电风扇。

**警告**

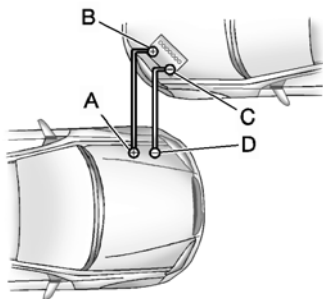
在蓄电池附近使用火柴可能会造成蓄电池气体爆炸。进行此操作的人员会受伤，有些甚至失明。若需要更多光亮，应使用手电筒。

确保蓄电池含有足量的水。不需要向新车内的蓄电池加水。但是，如果蓄电池带有加注口盖，应确保此处液位正确。若液位较低，则应加水。否则，可能出现爆炸性气体。

蓄电池电解液含有的酸液可能导致人员烧伤。不要沾到酸液。若酸液不慎溅入眼内或沾到皮肤，应用水冲洗该部位，并立即就医。

**警告**

风扇或其他发动机运动件可能会导致人员重伤。发动机运行时，双手应远离运动件。



5. 将红色正极 (+) 电缆的一端接至跨接起动正极 (+) 接线柱 (A)。请使用远置正极 (+) 端子 (如果车辆装备)。
6. 不要使红色正极 (+) 电缆的另一端与金属接触。将其接至有电蓄电池 (B) 的正极 (+) 端子。请使用远置正极 (+) 端子 (如果车辆装备)。
7. 将黑色负极 (-) 电缆的一端接至有电蓄电池 (C) 的负极 (-) 端子。使用远置负极 (-) 端子 (如果车辆装备)。

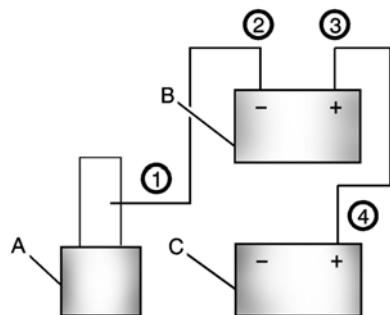
在进行下一步前，不要让电缆另一端接触任何东西。不要将负极

(-) 电缆的另一端接到无电蓄电池上。将其接至未上漆的大型发动机金属件上或带无电蓄电池车辆的远置负极 (-) 端子上。

8. 将黑色负极 (-) 电缆的另一端接至远离无电蓄电池的未上漆的大型发动机金属件 (D)，但不能靠近发动机运动件。
9. 起动带有电蓄电池的车辆发动机，使发动机怠速运转至少 4 分钟。
10. 试着起动装备无电蓄电池的车辆。如果尝试几次后仍无法起动，则车辆很可能需要维修。

**注意**

如果跨接电缆的连接或拆卸顺序错误，则可能导致电气短路，并损坏车辆。由此导致的任何修理不属于车辆保修范围内。务必按照正确的顺序连接和拆卸跨接电缆，确保电缆不会互相碰触或触到其他金属。



**跨接电缆的拆卸**

- A. 未上漆的大型发动机金属件或远置负极 (-) 端子
- B. 有电蓄电池或远置正极 (+) 和负极 (-) 端子
- C. 无电蓄电池或远置正极 (+) 端子

若要将跨接电缆从两台车辆上断开：

1. 将黑色负极 (-) 电缆从带无电蓄电池的车辆断开。
2. 将黑色负极 (-) 电缆从带有电蓄电池的车辆断开。
3. 将红色正极 (+) 电缆从带有电蓄电池的车辆断开。

4. 将红色正极 (+) 电缆从另一车辆断开。
5. 将正极 (+) 和负极 (-) 端子之上的盖放回原处。

## 牵引

### 牵引车辆



如果需要牵引车辆，请致电上海通用汽车有限公司道路救援热线 400-820-7979 获得专业服务和帮助。

您的车辆前后各配有一个用于安装牵引钩的牵引孔。牵引钩与随车工具一起存放。

用螺丝刀等工具撬开牵引孔上的盖罩，将牵引钩插入牵引孔内，逆时针旋拧紧到底（至少旋入 6 圈），然后将牵引绳或牵引杆连接至牵引钩上。

牵引钩只能用于牵引，不能用于车辆救援。

将变速器换挡杆挂入空档。

### 告 诫

**缓慢行使。不要行车过猛。过大的牵引力会损坏车辆。**

当发动机不运行时，需要相当大的力量来进行制动和转向。

为了防止牵引车辆排放的废气进入车内，开启空气内循环系统，并关闭车窗。

牵引后安装好牵引孔罩盖并把牵引钩放回工具箱。

## 外观养护

### 车外保养

#### 清洗车辆

为保护车辆漆面，应经常对其进行清洗，并避免阳光直射。

#### 注 意

**不要使用石油基酸性或磨砂清洁剂，其可能损坏车辆涂层、金属件或塑料件。由此导致的损坏不属于车辆保修范围内。可从上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处获取认可的清洁产品。请遵守有关车辆保养产品的正确使用、必要安全防护措施和适当处理的所有制造商说明。**

#### 注 意

**严禁在距离车辆表面不足 30 厘米（12 英寸）的位置进行高压清洗。使用压力超过 8,274 卡帕（1,200 磅力 / 平方英寸）的自动清洗器可能导致涂层或贴花受损或掉落。**

清洗前后应对车辆进行冲洗以完全去除所有清洁剂。若清洁剂会在表面变干，则可能会留下污渍。

使用干净的软皮或全棉毛巾擦干漆面以避免表面出现刮痕和水渍。

#### 漆面养护

若涂漆表面受损，请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行损坏评估和修理。若异物如氯化钙、其他盐类、化冰剂、筑路油和沥青、树叶、鸟粪、工业烟囱排出的化学物质等留在涂漆表面上，则可能会损坏车辆漆面。尽快清洗车辆。必要时，应使用标明可安全用于涂漆表面的非磨砂清洁剂清除异物。

可偶尔进行人工打蜡或轻度抛光以去除漆面上的残留物。请联系上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心以获取认可的清洁剂。

**注 意**

**在底漆层 / 透明涂层漆面上进行机械复合抛光或重度抛光，可能会对其造成损坏。只能使用车辆底漆层 / 透明涂层漆面专用的非磨砂蜡和抛光剂。**

为使漆面保持新亮，应尽可能地将车辆存放在车库或加以覆盖。

**车外亮金属件防护**

必要时，应定期使用水或铬抛光剂清洁镀铬或不锈钢装饰件上的亮金属件。

对于铝制金属件，不要使用汽车或铬抛光剂、蒸汽或苛性碱肥皂进行清洁。对于所有亮金属件，推荐使用高度抛光用蜡涂层。

**车外灯 / 灯罩和徽标清洁**

只能使用温水或冷水、软布和汽车清洗用肥皂清洁车外灯和灯罩。

**挡风玻璃和刮水器刮片**

使用玻璃清洁剂清洁挡风玻璃外侧。

使用蘸有挡风玻璃清洗液或中性清洁剂的无毛软布或纸巾清洁橡胶刮片。清洁刮片时，应彻底清洗挡风玻璃。虫子、道路灰尘、树液和车辆清洗剂 / 蜡清除剂堆积物可能导致刮片出现条痕。

若刮水器刮片出现磨损或损坏，应进行更换。灰尘、沙土、盐类、热气、阳光、积雪和积冰较多可能会造成损坏。

**密封条**

在密封条上涂抹硅基润滑脂可使其寿命更长、密封性更好、不粘结或不泄漏。

**轮胎**

使用蘸有轮胎清洁剂的硬刷清洁轮胎。

**注 意**

**在车辆上使用石油基轮胎光亮剂可能会损坏漆面和 / 或轮胎。涂抹轮胎光亮剂时，必须擦掉车辆所有涂层表面上的过量喷漆。**

**铝制或镀铬车轮和装饰件**

使用蘸有中性肥皂和水的干净软布清洁车轮。用清水彻底冲洗后，使用干净的软毛巾将其拭干。然后上蜡。

使用蘸有中性肥皂和水的干净软布清洁车轮。然后用清水冲洗。彻底冲洗后，使用干净的软毛巾将其拭干。然后上蜡。

**注 意**

**若车辆在洒有镁、钙或氯化钠的道路上行驶后不对其进行清洗，可能会对镀铬车轮和其他镀铬装饰件造成损坏。在结冰和多尘条件下，可在道路上喷洒氯化物。接触氯化物后，必须使用肥皂和水清洗镀铬件。**

### 注 意

为避免表面损坏，不要在铝制或镀铬车轮上使用刺激性强的肥皂、化学物质、磨砂抛光剂、清洁剂、清洁刷或含酸清洁剂。只能使用认可的清洁剂。另外，不要驾驶装有铝制或镀铬车轮的车辆。只能使用认可的清洁剂。另外，不要使用装有铝制或镀铬车轮的车辆通过采用碳化硅轮胎清洁刷的自动清洗区。由此导致的损坏和修理不属于车辆保修范围内。

### 转向系统部件、悬架系统部件和底盘部件

目视检查前后悬架和转向系统是否损坏、松动、缺失零件或出现磨损迹象。检查动力转向管路和软管是否正确连接、粘合，是否泄漏、开裂或磨损等。目视检查等速万向节、橡胶套和车桥密封件是否泄漏。

### 车身部件润滑

应对所有关键锁芯、发动机舱盖铰链、举升门铰链和钢制燃油加注口门铰链进行润滑，除非这些部件是塑料

件。使用干净的布在密封条上涂抹硅基润滑脂可使其寿命更长、密封性更好、不粘结或不泄漏。

### 车身底部保养

用清水冲洗车身底部的污垢和碎屑。上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心或车身底部清洗系统可以进行此操作。若不清除污垢和碎屑，则可能出现锈迹和腐蚀。

### 钣金件损坏

若车辆受损且需要修理或更换钣金件时，应确保车身修理车间在已经修理或更换的零件上涂抹防腐材料以恢复防腐性能。

只要在车辆保修期内，制造商原装更换件可防腐蚀。

### 漆面损坏

尽快使用从上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心处获取的补漆材料修理轻微破裂和刮痕以免腐蚀。若漆面损坏面积较大，可由上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心车身和喷漆车间予以修补。

### 化学喷漆斑点

空中的污染物可能降落到车辆涂层表面，导致涂层表面出现斑污、圆形污点和不规则的小黑点。

### 车内保养

为防止灰尘颗粒磨损，应定期对车辆内部进行清洁。应立即清除所有污垢。注意可能使家具染色的报纸或深色衣服同样也可能对车辆内部造成永久性染色。

使用毛刷清除组合仪表鼓包和裂缝中的灰尘。立即使用中性肥皂水清除所有内表面的护手霜、防晒油和杀虫剂，否则可能导致永久性损坏。

上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心可能有车辆内部清洁用产品。请使用表面清洁专用清洁剂以免造成永久性损坏。为避免过量喷涂，应直接将清洁剂喷到清洁布上。应立即清除清洁剂。切勿使清洁剂长时间残留在需要清洁的表面上。

清洁剂含有的溶剂可能在车辆内部出现浓缩。因此使用清洁剂前，阅读并遵循标签上的安全操作说明。对车辆



内部进行清洁时，应打开车门和车窗以保持良好通风。

为避免损坏，不要使用以下清洁剂或方法对车辆内部进行清洁：

- 不要使用剃刀或其他任何尖锐物体清除内表面上的污垢。
- 不要使用硬鬃毛刷。
- 不要用力或使用过多压力擦拭任何表面。
- 不要使用洗衣液或洗碗剂。每 3.78 升水约使用 20 滴清洗液。浓缩肥皂水会产生残留物，从而形成条痕和吸尘。不要使用刺激性强或苛性碱肥皂水。
- 清洁时，不要过度浸湿蒙皮。
- 不要使用溶剂或含溶剂的清洁剂。

### 车内玻璃

用蘸水的绒布进行清洁。使用干净的干布擦拭残留的水滴。用清水清洁车内玻璃后，必要时可以使用商用玻璃清洁剂。

### 注 意

**为避免擦伤，在汽车玻璃上不要使用磨砂清洁剂。磨砂清洁剂或刺激性清洁剂可能会损坏后窗除雾器。**

### 织物 / 地毯

首先使用真空吸尘器的软毛刷附件清洁表面。使用真空吸尘器进行清洁时，若要使用旋转式毛刷附件，只可将其用于地毯清洁。清洁前，应使用以下一种方法小心地清除尽可能多的污垢：

- 使用纸巾小心地擦干液体。继续擦干直至污垢完全清除。
- 使用真空吸尘器进行清洁前应尽可能地清除固体污垢。

要进行清洁：

1. 将干净、不起毛、不退色的抹布浸入清水或苏打水。建议使用微纤维抹布以免绒毛沾到织物或地毯上。
2. 轻轻地拧干抹布去除多余水分直至抹布不再滴水。

3. 首先擦拭污垢外缘，然后慢慢地擦向污垢中心。经常将清洁布转至干净区域以免污垢掉入织物。
4. 继续小心地擦拭污垢区域直至清洁布上不再呈现污垢颜色。
5. 若污垢未能完全清除，则可使用苏打水或清水清洁，然后使用中 性肥皂水进行清洁。

若污垢未能完全清除，则可能需要使用商用蒙皮清洁剂或污渍干洗剂。使用商用蒙皮清洁剂或污渍干洗剂前，应检查隐蔽的小区域是否褪色。若出现环形物，则应对整个织物或地毯进行清洁。

进行清洁后，可以使用纸巾吸干多余水分。

### 仪表板、乙烯树脂和其他塑料表面

用蘸水的微纤维软布清除灰尘和松动污垢。用蘸有中性肥皂水的微纤维软布进行更彻底的清洁。

**注意**

浸泡或浸湿皮革（尤其是穿孔皮革）和其他车内表面可能导致永久性损坏。清洁后，应擦拭这些表面上的多余水分，让其自然风干。不要加热或使用蒸汽、污渍干洗剂或污渍去除剂。不要使用含有硅基或蜡基产品的清洁剂。含有这些溶剂的清洁剂可能使皮革或软装饰件的外观和手感发生永久性变化，不建议使用此类清洁剂。

不要使用会增加光泽的清洁剂（尤其是在仪表板上）。在某些条件下，反射出来的光亮可能会降低挡风玻璃的能见度。

**注意**

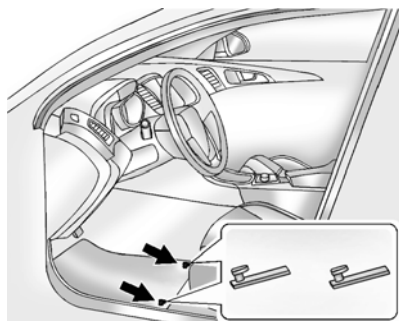
使用空气清新剂可能会对塑料件表面和涂层表面造成永久性损坏。若空气清新剂接触到车内任何塑料件表面或涂层表面，应立即将其吸干，并使用蘸有中性肥皂水的软布进行清洁。由空气清新剂导致的损坏不属于车辆保修范围内。

**地板垫（如装备）****警告**

若地板垫尺寸错误或安装不当，其可能会干扰踏板。踏板受到干扰可能会导致突然加速和 / 或增加制动距离，从而可能导致碰撞和人员伤亡。确保地板垫不会干扰踏板。

请遵照以下有关地板垫正确使用的说明。

- 原装地板垫专用于车辆。若需要更换地板垫，推荐购买上海通用汽车有限公司认可的地板垫。非上海通用汽车有限公司地板垫可能无法正确匹配，可能会干扰加速踏板或制动踏板。必须确保地板垫不会干扰踏板。
- 使用地板垫时，确保正确的一侧朝上。不要使其翻过来。
- 不要在驾驶员侧地板垫上放置任何东西。
- 在驾驶员侧只可使用地板垫。
- 不要使地板垫互相重叠。



驾驶员侧地板垫由 2 个挂钩紧固到位。

**拆卸和更换地板垫**

1. 拔起地板垫的后部将其从挂钩上拆下。
2. 将地板垫上的开孔与挂钩对齐，将其向下按压到正确位置，即可重新安装地板垫。

确保地板垫紧固正确且不会干扰踏板。

## 维修和保养

一般信息 .....218

推荐的油液和润滑油 .....219

## 一般信息

### 注意

保养间隔、检查、检验、使用推荐油液以及润滑油均为让车辆保持良好工作状态的必要条件。因未能遵守规定保养计划而造成的损害不在车辆保修范围之内。

正确的车辆保养有助于让车辆保持良好的工作状态、提高燃油经济性和降低车辆排放量，因此可以改善空气质量。

规定保养间隔因气候、地理位置、地形和行驶条件的不同而有很大的不同。随车提供的“保修及保养”手册中说明了在特殊地区中各种保养程序的时间间隔。

请遵守“保修及保养”手册规定的保养间隔。

由于每个人驾驶习惯的不同，保养计划也应有所改变。车辆可能会需要更为频繁的检查 and 维修。

具体保养信息请参见保修及保养手册中列出的保养计划。

该保养计划用于下列类型的车辆：

- 行驶路面正常，符合驾驶限制。
- 使用推荐油液的车辆。

### 警告

进行车辆保养时具有一定危险性。某些事项会造成人员严重受伤。务必在掌握了规定的保养知识并配有适当的工具和设备的条件下进行保养工作。如果没有把握，应请上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心指派合格的技师来进行保养操作。

当您去上海通用汽车有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行保养时，经过上海通用汽车有限公司培训并得到其支持的维修技师会使用原装零件完成保养工作。

“推荐的油液和润滑油”列出了可供使用的正确油液及润滑油。在车辆进行维修保养时，确保使用这些油液和润滑油。

## 推荐的油液和润滑油

用途	液体 / 润滑剂
发动机机油	符合 dexos™ 规格的专用发动机机油。可通过 dexos™ 认证标志识别符合此规格的机油。寻找并使用显示有 dexos™ 认证标志且粘度等级正确的发动机机油。 或者符合通用汽车 GM6094M 标准并经美国石油学会 (API) 的认证，粘度等级为 SAE 5W-30 的发动机机油。
发动机机油（适用于 Turbo 发动机）	符合 dexos™ 规格的专用发动机机油。可通过 dexos™ 认证标志识别符合此规格的机油。寻找并使用显示有 dexos™ 认证标志且粘度等级正确的发动机机油。 或者符合通用汽车 GM4718M 标准并经美国石油学会 (API) 的认证，粘度等级为 SAE 5W-30 的发动机机油。
燃油清洁添加剂	GM 零件号：88861011
发动机冷却液	按 1:1 比例混合好了的上海通用汽车 DEX-COOL® 牌长寿命发动机冷却液。
液压制动系统	DOT-4 (+)
挡风玻璃清洗溶剂	上海通用汽车挡风玻璃清洗剂。
动力转向系统	上海通用汽车动力转向液。
自动变速器油液	DEXRON VI®
手动变速器油液	BOT303
钥匙锁芯油	多用途润滑剂 Superlube® 牌。
发动机罩及车门铰链	多用途润滑剂 Superlube® 牌。
后折叠式座椅、加油口活门铰链和举升门铰链	多用途润滑剂 Superlube® 牌。



## 技术数据

车辆识别 .....	221
车辆识别码 (VIN) .....	221
发动机编号 .....	221
维修零件识别标签 .....	221
车辆数据 .....	222

## 车辆识别

### 车辆识别码 (VIN)



这是车辆的法定识别标志。您可以在以下位置找到车辆识别码：  
透过挡风玻璃可看到的仪表板前拐角处；  
右前门下方车身上的铭牌；  
发动机舱内乘客侧防火墙上。

### 发动机编号

发动机钢印号位于发动机缸体上靠近机油滤清器处。

## 维修零件识别标签

该标签位于后行李厢备胎舱内。如要定购零件，该标签十分有用。在此标签上会标明：

- 车辆识别号 (VIN)。
- 车型名称。
- 油漆信息。
- 选装件和专用设备。

切勿将标签从车上撕下。

车辆数据

发动机主要性能参数

项 目	单位	参 数		
		LLU（适用于 SGM7169TMTB）	LTD（适用于 SGM7204ATA、 SGM7209ATA）	LAF（适用于 SGM7245ATA）
缸径×行程	mm	79 × 81.5	86 × 86	88 × 98
排量	mL	1598	1998	2384
压缩比	--	8.8:1	10.0:1	11.2:1
额定功率 / 转速	kW/(r/min)	135/5800	113/6200	137/6200
净功率 / 转速	kW/(r/min)	131/5800	108/6200	134/6200
最大扭矩 / 转速	Nm/(r/min)	235/(2200~5600)	190/4600	240/4800
怠速转速	r/min	700	650	750
发动机允许最高转速	r/min	7000	6800	7000
整机重量	kg	131	128	134
燃油种类和牌号	--	汽油； RON 93 号或以上		



整车质量参数

项 目	单位	参 数			
		SGM7169TMTB	SGM7204ATA	SGM7209ATA	SGM7245ATA
乘坐人数	人	5			
整备质量	kg	1535	1538	1565	1590
整备前轴负荷	kg	880	893	910	925
整备后轴负荷	kg	665	645	655	665
轴荷分配 前 / 后	%	57/43	58/42	58/42	58/42
最大额定载荷	kg	420			
最大总质量	kg	1955	1958	1985	2010
最大前轴负荷	kg	975	988	1005	1020
最大后轴负荷	kg	980	970	980	990
轴荷分配 前 / 后	%	50/50	50/50	51/49	51/49

整车主要尺寸参数

项 目	单位	参 数			
		SGM7169TMTB	SGM7204ATA	SGM7209ATA	SGM7245ATA
总长	mm	4869			
总宽	mm	1854			
总高（空载）	mm	1472	1466	1472	1472
轴距	mm	2737			
前悬	mm	994			
后悬	mm	1138			
前轮距	mm	1585			
后轮距	mm	1587			
燃油箱容积	L	70			

单位为升

主要液体容量参数

名称	牌号	容 量		
		SGM7169TMTB	SGM7204ATA、 SGM7209ATA	SGM7245ATA
发动机机油	5W30	5.1	5.5	5.5
发动机冷却液（混合液）	DEX-COOL	6.4		
手动变速器油	BOT303	1.9	--	--
自动变速器油	Dexron VI	--	8.37(25℃)	8.37(25℃)
制动液	DOT4(+)	0.46		

单位为度

前后轮定位参数 ( 整车装运质量状态 )

项 目		参 数
前轮	外倾角	$-0.35 \pm 0.75$
	主销后倾角	$3.9 \pm 0.75$
	前束角 ( 左 + 右 )	$0.2 \pm 0.2$
后轮	外倾角	$-0.9 \pm 0.75$
	前束角 ( 左 + 右 )	$0.1 \pm 0.2$
	推进角	$0 \pm 0.3$